

can-am®



2017

Käyttäjän
käsikirja

Sisältö
Turvallisuus-, ajoneuvo-
ja huoltotiedot



MAVERICK™ X3 Sarja

⚠ VAROITUS

Lue tämä ohjekirja läpikotaisin. Siinä on tärkeitä turvallisuuteen liittyviä tietoja.

Minimi-ikä: Kuljettaja: Vähintään 16-vuotias, jolla on voimassa oleva ajokortti. Säilytä tämä käyttäjän käsikirja ajoneuvossa.

2 1 9 0 0 1 8 8 4 _ F I

Alkuperäiset ohjeet

VAROITUS

AJONEUVON KÄYTTÖ VOI OLLA VAARALLISTA. Kolari tai kaatuminen voi sattua helposti, jopa rutiininomaisten toimenpiteiden yhteydessä, kuten käännyttäessä ja rinteessä tai esteiden yli ajettaessa ilman asianomaisia varotoimia.

Noudata oman turvallisuutesi vuoksi kaikkia tässä käyttäjän käsikirjassa sekä ajoneuvon kilvissä olevia ohjeita. **Näiden ohjeiden laiminlyönti voi johtaa vakavaan HENKILÖVAHINKOON TAI KUOLEMAAN!**

Pidä tämä käyttäjän käsikirja aina ajoneuvossa mukana.

VAROITUS

Tässä käyttäjän käsikirjassa, *TURVALLISUUTTA KOSKEVASSA DVD:SSÄ* ja tuotteessa olevissa turvallisuuskilvissä olevien varotoimien ja neuvojen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavan vamman tai jopa kuoleman!

VAROITUS

Tämän ajoneuvon suorituskyky saattaa ylittää aikaisemmin ajamiesi ajoneuvojen suorituskyvyn. Käytä aikaa perehtyäksesi uuteen ajoneuvoosi.

CALIFORNIA PROPOSITION 65 -VAROITUS

VAROITUS

Tämä ajoneuvo sisältää tai siitä pääsee ympäristöön sellaisia kemikaaleja, jotka Kalifornian osavaltion viranomaisten mukaan aiheuttavat syöpää ja synnynnäisiä vammoja tai lisääntymishäiriöitä.

Kanadassa tuotteiden jälleenmyyjänä on Bombardier Recreational Products Inc. (BRP).

USA:ssa tuotteet toimittaa BRP US Inc.

Bombardier Recreational Products Inc. omistaa seuraavat tavaramerkit:

Can-Am®

DPS™

ROTAX®

XPS™

D.E.S.S.™

Maverick™

X™

Tässä asiakirjassa on seuraavien yritysten tavaramerkkejä:

† Visco-Lok on GKN Viscodrive GmbH:n tavaramerkki.

† QS3 on Fox Factory, Inc:n tavaramerkki.

SAATESANAT

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: www.operatorsguides.brp.com
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: www.operatorsguides.brp.com
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: www.operatorsguides.brp.com
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: www.operatorsguides.brp.com
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください： www.operatorsguides.brp.com
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: www.operatorsguides.brp.com
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: www.operatorsguides.brp.com
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: www.operatorsguides.brp.com
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: www.operatorsguides.brp.com
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: www.operatorsguides.brp.com

Onnittelumme uuden Can-Am®-side-by-side -ajoneuvon (rinnakkain istuttava ajoneuvo) oston johdosta. Sitä tukee BRP:n rajoitettu takuu ja valtuutettu Can-Am -jälleenmyyjäverkosto, jolta saat tarvitsemiäsi varaosia, palvelua tai lisävarusteita.

Toimituksen yhteydessä sinulle kerrottiin takuun kattavuudesta ja allekirjoitit *LUOVUTUSHUOLLON TARKASTUSLISTAN* varmistaaksesi, että ajoneuvosi toimitus vastaa täysin sinun vaatimuksiasi.

Jälleenmyyjäsi tekee parhaansa, jotta olisit tyytyväinen. Tarvittaessa pyydä jälleenmyyjältäsi lisätietoja.

Opi ensin, aja sitten


Opettele vähentämään itselle ja sivullisille aiheuttamaasi mahdollista loukkaantumisvaaraa lukemalla tämä käyttäjän käsikirja ennen ajoneuvon käyttämistä.

Lue myös kaikki ajoneuvossa olevat varoituskilvet ja katso *TURVALLISUUSVIDEO*.

Jos tämän käyttäjän käsikirjan sisältämiä varoituksia ei noudateta, seurauksena saattaa olla VAKAVA LOUKKAANTUMINEN tai KUOLEMA.


Turvallisuustiedot

Erilaiset tässä kirjassa esitetyt turvallisuustiedot ja se, miltä ne näyttävät sekä kuinka niitä käytetään, ilmenee seuraavasta:

Turvallisuuteen liittyvä Huomio-merkki  osoittaa mahdollista vahinkovaaraa.


VAROITUS

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, ellei sitä vältetä.

 **HUOMIO:** Osoittaa vaaratilannetta, joka voi johtaa vähäiseen tai kohtuulliseen loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

ILMOITUS Merkitsee ohjetta, jonka noudattamatta jättäminen voi johtaa ajoneuvon osien tai muun omaisuuden vakavaan vaurioitumiseen.

Tietoja tästä käyttäjän käsikirjasta

Käyttäjän käsikirjan tarkoitus on tutustuttaa uuden ajoneuvon omistaja/käyttäjä laitteen moniin hallintalaitteisiin, sen ylläpitoon ja turvalliseen käyttöön. Se on välttämätön tuotteen oikeata käyttöä varten.

Pidä tämä käyttäjän käsikirja aina ajoneuvossa, jotta voit katsoa siitä esimerkiksi huoltoon tai vianetsintään liittyviä tietoja ja opastaa sen avulla muita mahdollisia kuljettajia.

Huomioi, että käyttäjän käsikirja on saatavana useilla eri kielillä. Mahdollisissa eroavaisuuksissa englanninkielinen versio pätee.

Jos haluat katsella käyttäjän käsikirjaasi verkossa tai tulostaa siitä ylimääräisen version, käy verkkosivustollamme osoitteessa **www.operatorsguides.brp.com**.

Tässä asiakirjassa olevat tiedot ovat oikeita julkaisuhetkellä. BRP:n nettelytapoihin kuuluu kuitenkin tuotteiden jatkuva parantaminen ilman, että se sitoutuu asentamaan parannuksia aikaisemmin valmistamiinsa tuotteisiin. Viime hetkessä tehdyistä muutoksista johtuen valmistetun tuotteen ja tässä käyttäjän käsikirjassa olevien kuvausten ja/tai

erittelyjen välillä saattaa olla joitakin eroja. BRP pidättää itsellään oikeuden milloin tahansa lopettaa valmistuksen tai muuttaa teknisiä tietoja, tyyppisiä ominaisuuksia, malleja tai varusteita ilman velvoitteita.

Käyttäjän käsikirjan ja *TURVALLISUUTTA KÄSITTELEVÄN DVD:N* tulisi olla ajoneuvon mukana ajoneuvoa myydessä.

SISÄLLYSLUETTELO

SAATESANAT	1
OPI ENSIN, AJA SITTEN.....	1
TURVALLISUUSTIEDOT.....	1
TIETOJA TÄSTÄ KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJASTA.....	2

TURVALLISUUSTIETOJA

YLEISIÄ VAROTOIMENPITEITÄ	8
VÄLTÄ HÄKÄMYRKYTYSTÄ.....	8
VÄLTÄ POLTTOAINEPALOVAMMAT JA MUUT ONNETTOMUUK- DET.....	8
VÄLTÄ KUUMIEN OSIEN AIHEUTTAMIA PALOVAMMOJA.....	8
LISÄVARUSTEET JA MUUTOKSET.....	8
TURVALLINEN KÄYTTÖ – VASTUUT	10
OMISTAJA – OLE VASTUUNTUNTOINEN.....	10
KÄYTTÄJÄ – OLE ASIANMUKAINEN JA VASTUUNTUNTOINEN...10	
AJA VAROVAISESTI.....	11
KYYDISSÄ OLIIJOIDEN SUOJAUSJÄRJESTELMÄ.....	12
MAASTO-OLOSUHTEET.....	12
KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS	14
KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUSLISTA.....	14
VALMISTAUDU AJOON	17
ENNEN AJOA.....	17
AJOVARUSTEET.....	17
VÄLTÄ ONNETTOMUUKSIA	20
VÄLTÄ KÄÄTUMISIÄ JA YMPÄRIPYÖRÄHTÄMISIÄ.....	20
VÄLTÄ TÖRMÄYKSIÄ.....	21
AJONEUVOLLA AJAMINEN	22
KÄYTÄNNÖN HARJOITUKSIA.....	22
MAASTOKÄYTTÖ.....	23
YLEISET AJOTEKNIIKAT.....	23
KUORMIEN KULJETTAMINEN JA TYÖAJO	29
AJONEUVOLLA TYÖSKENTELY.....	29
KUORMIEN KULJETUS.....	29
TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET	32
RIIPPUVA LIPUKE.....	32
OHJEKILVET.....	32
KELPOISUUSKILVET.....	40
TEKNISIÄ TIETOJA SISÄLTÄVÄT TARRAT.....	41

TIETOA AJONEUVOSTA

ENSISIJAISET HALLINTALAITTEET	44
1) OHJAUSPYÖRÄ.....	44
2) KAASUPOLJIN.....	44
3) JARRUPOLJIN.....	45
4) VAIHDEVIPU.....	45

MUUT HALLINTALAITTEET.....	47
1) RF D.E.S.S. -AVAIN JA RF D.E.S.S. -PISTOKE.....	47
2) MOOTTORIN KÄYNNISTYS-/PYSÄYTYSKÄYTTÖ.....	48
3) LÄHI-/KAUKOAJOVALOJEN KATKAISIN.....	48
4) 2-VETO/4-VETO -KATKAISIN.....	49
5) SPORT- / ECO-KATKAISIN	49
6) OHITUSKATKAISIN.....	49
7) DYNAAMISEN OHJAUSTEHOSTIMEN (DPS) KYTKIN.....	50
MONITOIMIMITTARI (ANALOGINEN/DIGITAALINEN).....	51
MONITOIMIMITTARIN KUVAUS.....	51
MITTARIN ASETTAMINEN.....	55
VARUSTUS.....	56
1) SÄÄDETTÄVÄ OHJAUSPYÖRÄ.....	57
2) JUOMATELINEET.....	57
3) MATKUSTAJAN KÄSIKÄHVÄT.....	58
4) HANSIKASLOKERO.....	58
5) TYÖKALUSARJA.....	58
6) JALKATUET.....	58
7) OVET.....	59
8) TURVAVYÖT.....	59
9) KULJETTAJAN ISTUIN.....	60
10) MATKUSTAJAN ISTUIN.....	63
11) POLTTOAINESÄILIÖN KORKKI.....	63
12) KUORMALAATIKKO.....	63
13) APUKOUKKU.....	64
14) PYÖRÄRAAPPA.....	64
15) 12 VOLTIN PISTORASIA.....	64
16) KESKIPEILI.....	65
VIRITÄ AJO-OLosuhteiden MUKAAN.....	66
JOUSITUKSEN SÄÄTÖOHJEET.....	66
JOUSITUSSÄÄTÖJEN TEHDASASETUKSET.....	67
JOUSITUKSEN SÄÄTÄMINEN.....	68
DPS-TOIMINTO.....	71
POLTTOAINE.....	73
POLTTOAINEVAATIMUKSET.....	73
AJONEUVON TANKKAAMINEN.....	73
POLTTOAINEKANISTERIN TANKKAAMINEN.....	74
SISÄÄNAJOVAIHE.....	75
KÄYTTÖ SISÄÄNAJOVAIHEESSA.....	75
PERUSTOIMENPITEET.....	76
MOOTTORIN KÄYNNISTYS.....	76
SÄHKÖJÄRJESTELMÄN HERÄTTÄMINEN.....	76
VAIHTAMINEN.....	76
OIKEAN AJONOPEUSALUEEN VALINTA (HIDAS TAI NOPEA).....	76
MOOTTORIN PYSÄYTYS JA AJONEUVON PYSÄKÖINTI.....	77
VIHJEITÄ VETOHIHNNAN KESTÄVYYDEN MAKSIMOIMISEKSI.....	78

ERIKOISTOIMENPITEET.....	79
TOIMENPITEET, JOS VETTÄ ON PÄÄSSYT CVT:HEN (PORTAATON VOIMANSIIRTO).....	79
TOIMENPITEET, JOS AKKU ON TYHJÄ.....	79
TOIMENPITEET, JOS AJONEUVO KAATUU.....	79
TOIMENPITEET, JOS AJONEUVO UPPOAA.....	79
AJONEUVON KULJETTAMINEN.....	80
AJONEUVON NOSTAMINEN JA TUKEMINEN.....	82
AJONEUVON ETUOSA.....	82
AJONEUVON TAKAOSA.....	82
HUOLTO	
HUOLTOTAULUKKO.....	84
ERITTÄIN PÖLYISET OLOSUHTEET.....	84
HUOLTOTAULUKON SELITYS.....	85
HUOLTOTAULUKKO.....	85
HUOLTOTOIMENPITEET.....	88
MOOTTORIN ILMANSUODATIN.....	88
AJONEUVON ETUSÄLEIKKÖ.....	89
CVT:N (PORTAATON VOIMANSIIRTO) ILMANSUODATTIMET.....	89
MOOTTORIÖLJY.....	90
ÖLJYNSUODATIN.....	92
JÄÄHDYTIMÄ.....	93
MOOTTORIN JÄÄHDYTYSNESTE.....	94
ÄÄNENVAIMENTIMEN KIPINÄSUOJAT.....	96
VAIHDELAATIKON ÖLJY.....	97
SYTYTYSTULPAT.....	99
PORTAATTOMAN VOIMANSIIRRON KANSI.....	101
KÄYTTÖIHNA.....	102
I- JA II-VARIAATTORIT.....	103
AKKU.....	103
SULAKKEET.....	104
VALOT.....	105
VETOAKSELIN KUMISUOJA.....	106
PYÖRÄN LAAKERI.....	106
PYÖRÄT JA RENKAAT.....	107
JOUSITUS.....	110
JARRUT.....	111
TURVAVYÖT.....	112
AJONEUVON HOITO.....	113
TOIMENPITEET AJON JÄLKEEN.....	113
AJONEUVON PUHDISTUS JA SUOJAAMINEN.....	113
VARASTOINTI JA AJOKAUTTA EDELTÄVÄT VALMISTELUT.....	114
TEKNISET TIEDOT	
AJONEUVON TUNNISTAMINEN.....	116
AJONEUVON TUNNISTUSNUMERO.....	116
MOOTTORIN TUNNISTUSNUMERO.....	116

DIGITAALINEN RADIOTAAJUUSTEKNIKKAA KÄYTTÄVÄ KÄYNNIS- TYKSENESTOJÄRJESTELMÄ (RF D.E.S.S. -AVAIN).....	116
MELUEMISSION RAJOITUSSÄÄDÖS.....	117
VAATIMUSTENMUKAISUUSTODISTUS EU:SSA.....	118
TEKNISET TIEDOT.....	119

VIANETSINTÄ

VIANETSINTÄOHJEITA.....	130
VIESTIT MONITOIMIMITTARISSA.....	134

TAKUU

BRP:N RAJOITETTU TAKUU YHDYSVALLOISSA JA KANADASSA: 2017 CAN-AM® SSV.....	136
USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.....	140
BRP:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU TAKUU: 2017 CAN-AM® SSV.....	143
BRP:N RAJOITETTU TAKUU EUROOPAN TALOUSALUEELLA, IVY- MAAT JA TURKKI: 2017 CAN-AM® SSV.....	147

TIETOA ASIAKKAALLE

TIETOA TIETOSUOJASTA.....	154
OTA YHTEYTTÄ.....	155
POHJOIS-AMERIikka.....	155
EUROOPPA.....	155
OSEANIA.....	155
ETELÄ-AMERIikka.....	156
AASIA.....	156
OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS.....	157

TURVALLISUUSTIETOJA

YLEISIÄ VAROTOIMENPITEITÄ

Vältä häikämyrkytystä

Kaikkien moottorien pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia eli häkää, joka on tappavan myrkyllistä. Hiilimonoksidin hengittäminen voi aiheuttaa päänsärkyä, huijausta, uneliaisuutta, pahoinvointia ja sekavan olotilan sekä lopulta kuoleman.

Hiilimonoksidi on väritön, hajuton ja mauton kaasu, ja sitä saattaa olla ilmassa, vaikka et näe tai haista mitään moottorin pakokaasuja. Hiilimonoksidia saattaa kerääntyä nopeasti kuolettavia määriä, se voi myös nopeasti tehdä sinut toimintakyvyttömäksi etkä pysty enää pelastautumaan. Kuolettavia määriä hiilimonoksidia voi säilyä ilmassa useita tunteja tai päiviä, jos tila on suljettu tai huonosti ilmastoitu. Jos havaitset jotain oireita hiilimonoksidin eli häikämyrkytyksestä, poistu tilasta välittömästi. Siirry raittiiseen ilmaan ja ota yhteys lääkäriin.

Ehkäise vakava hiilidioksidin aiheuttama onnettomuus tai kuolema:

- Älä koskaan käytä moottoria huonosti ilmastoidussa tai osittain suljetussa tilassa, kuten autotallissa, autokatoksessa tai vajassa. Myös silloin, kun yrität poistaa moottorin pakokaasuja tuulettimilla tai pitämällä ikkunoita tai ovia auki, hiilidioksidimäärä saattaa nopeasti saavuttaa vaarallisen tason.
- Älä koskaan käytä ajoneuvoa ulkona, jos sen moottorin pakokaasut voivat joutua rakennuksiin ikkunoiden tai ovien kautta.

Vältä polttoainepalovammat ja muut onnettomuudet

Bensiini on erittäin herkästi syttyvää ja räjähtävää. Polttoainehöyryt voivat päästä leviämään, ja siksi polttoaine voi syttyä kipinästä tai liekistä hetkessä useiden metrien-

kin päästä moottorista. Vähennä tulipalon tai räjähdyksen vaaraa seuraavasti:

- Käytä ainoastaan polttoaineen säilytykseen hyväksytyjä kanistereita polttoaineen varastointiin.
- Älä koskaan täytä polttoainesäiliötä ajoneuvossa – sähköstaattinen purkaus saattaa sytyttää polttoaineen.
- Älä koskaan kuljeta polttoainesäiliö(i)tä tai vaarallisia nesteitä kuormalaatikossa, jollei sitä ole suunniteltu ja hyväksytty tälle ajoneuville.
- Noudata tarkasti kappaleen *TANKKAAMINEN* ohjeita.
- Älä koskaan käynnistä tai käytä moottoria, jos polttoainesäiliön korkki ei ole huolellisesti kiinnitettyä.

Bensiini on myrkyllistä ja saattaa aiheuttaa vammoja tai kuoleman.

- Älä koskaan poista polttoainetta säiliöstä imemällä sitä letkulla.
- Jos nielet polttoainetta tai sitä joutuu silmiisi tai hengität polttoainehöyryjä, ota välittömästi yhteys lääkäriin.

Jos päällesi roiskuu bensiiniä, pese roiskekohta saippualla ja vedellä ja vaihda vaatteet.

Vältä kuumien osien aiheuttamia palovammoja

Ajoneuvon tietyt osat kuumenevat käytön aikana. Älä koske niihin käytön aikana tai heti sen jälkeen välttääksesi palovammat.

Lisävarusteet ja muutokset

Älä suorita ajoneuvoosi mitään muutoksia tai käytä siinä mitään lisävarusteita tai -laitteita, jotka eivät ole BRP:n hyväksymiä. Koska sellaiset muutokset eivät ole BRP:n testattamia, ne voivat lisätä kolarivaurioi-

den vaaraa tai loukkaantumisvaaraa sekä tehdä ajoneuvostasi laittoman. Sellaiset muutokset, kuten esimerkiksi erilaiset renkaat, voivat vaikuttaa ajoneuvon hallintaan sekä lisätä kolarin mahdollisuutta.

Ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään tarvitessasi lisävarusteita ajoneuvoosi.

TURVALLINEN KÄYTTÖ – VASTUUT

Tämä on erittäin suorituskykyinen maastoajoneuvo. Kuljettajien on oltava vastuuntuntoisia ja varovaisia välttääkseen kaatumiset, pyörähtämiset ja muut onnettomuudet. Ajoneuvon turvallisuusominaisuuksista (kuten suojaava rakenne, turvavyöt ja ovet) ja suojavarusteista (kuten kypärä) huolimatta kyseisen tyyppisissä onnettomuuksissa on aina loukkaantumisen ja kuoleman vaara. Noudata tässä osassa annettuja sääntöjä vähentääksesi vakavan vamman tai kuoleman vaaraa.

Omistaja – Ole vastuuntuntoinen

Lue tämä käyttäjän käsikirja ja katso *TURVALLISUUSVIDEO*.

Tarkasta ja varmista aina ennen kuin lähdet ajamaan, että ajoneuvo on turvallisessa käyttökunnossa. Noudata aina edempänä tässä käyttäjän käsikirjassa ilmoitettua huoltotaulukkoa.

Älä koskaan anna muiden kuin vastuuntuntoisten ja erittäin suorituskykyisiin ajoneuvoihin tottuneiden henkilöiden käyttää ajoneuvoasi. Harkitse jokaisen ajoneuvoasi käyttävän henkilön kohdalla, pitääkö uuden tai nuoren kuljettajan ajaa valvonnan alaisena ja onko hänelle asetettava sääntöjä (esim. saako kuljettaja matkustajaa, mitä kuljettaja saa tehdä ajoneuvolla, missä hän saa ajaa jne.).

Valitse sopiva avain (katso *RF D.E.S.S. -AVAIN JA RF D.E.S.S. -PISTOKE*) kuljettajan kokemuksen, ajoneuvon käytön ja ympäristön mukaan.

Keskustele turvallisuustiedoista jokaisen kanssa, joka aikoo käyttää ajoneuvoa Varmista, että kaikki käyttäjät ja matkustajat täyttävät alla mainitut vaatimukset ja suostuvat noudattamaan turvallisuusohjeita. Auta käyttäjiä oppimaan ajoneuvon käyttöä.

Kehotamme tarkastuttamaan ajoneuvosi vuosittain. Kysy lisätietoa valtuutetulta BRP-jälleenmyyjältä. On suositeltavaa, vaikei välttämättömyyksiä, että valtuutettu BRP-jälleenmyyjä suorittaa ajoneuvolle ajokautta edeltävän valmistelun. Jokainen käynti valtuutetun BRP-jälleenmyyjän luona antaa jälleenmyyjälle mahdollisuuden tarkistaa, kuuluuko ajoneuvosi jonkin ajankohtaisen huoltokampanjan piiriin. Kehotamme sinua myös hakeutumaan mahdollisimman pian valtuutetun BRP-jälleenmyyjän luo, jos kuulet itse turvallisuutta koskevista huoltokampanjoista.

Käyttäjä – Ole asianmukainen ja vastuuntuntoinen

Lue tämä käyttäjän käsikirja ja katso *TURVALLISUUSVIDEO*.

Tutustu täysin ajoneuvon käyttölaitteisiin ja sen yleiseen käyttöön.

Tutustu OHV-ajoneuvoosi: sen suorituskyky saattaa ylittää aikaisemmin ajamiesi OHV-ajoneuvojen suorituskyvyn. Tämä on erittäin suorituskykyinen ajoneuvo. Kokeimmat kuljettajat saattavat aliarvioida vaaratilanteita ja yllättyä ajoneuvon erityisestä käyttäytymisestä missä tahansa maasto-olosuhteissa.

Osallistu harjoituskurssille, jos mahdollista (ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään sekä käy seuraavassa osoitteessa <http://www.rohva.org/> saadaksesi tietoa kurssimahdollisuuksista), ja suorita kappaleessa *KÄYTÄNNÖN HARJOITUKSET* mainitut harjoitukset. Harjoittele ajamista sopivalla esteettömällä alueella ja opi tuntemaan kunkin hallintalaitteen toiminta. Aja hitaasti. Suuremmat nopeudet vaativat enemmän kokemusta, tietoa ja sopivia ajo-olosuhteita.

Sinun on oltava vähintään 16-vuotias.

Sinun on oltava tarpeeksi pitkä voidaksesi istua asianmukaisesti: selän on oltava vasten selkänöjää turvavyön ollessa kiinnitettynä, molemmilla käsillä on pidettävä kiinni ohjauspyörästä ja kyettävä myös yletymään painamaan jarru- ja kaasupoljin täysin pohjaan oikealla jalalla vasemman jalan ollessa tukevasti jalkatuessa.

Sinulla on oltava paikallisten lakien vaatima asianmukainen ajokortti.

Älä koskaan käytä tätä ajoneuvoa huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena, tai jos olet väsynyt tai sairas. Kaikki nämä tekijät hidastavat reaktioaikaa ja heikentävät arviointikykyä.

Matkustajan kuljettaminen

Kuljeta vain yhtä matkustajaa kerrallaan. Matkustajan on istuttava ohjaamossa asianmukaisesti.

Matkustajan on oltava tarpeeksi pitkä voidakseen istua ajoneuvossa asianmukaisesti: selän on oltava vasten selkänöjää turvavyön ollessa kiinnitettynä, käsikahvoista on pidettävä molemmilla käsillä, – jalkojen on oltava tukevasti paikoillaan – oikea jalka jalkatuessa ja vasen ajoneuvon lattialla.

Älä koskaan kuljeta matkustajaa, joka on huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena, väsynyt tai sairas. Kaikki nämä tekijät hidastavat reaktioaikaa ja heikentävät arviointikykyä.

Pyydä matkustajaa lukemaan ajoneuvon varoituskilvet.

Älä koskaan kuljeta matkustajaa, jos arvioit että hänen kykynsä tai arviointikykynsä ei riitä keskittymään maasto-olosuhteisiin ja mukautumaan niihin. Erityisesti rinnakkain istuttavissa side-by-side -ajoneuvoissa myös matkustajan on

jatkuvasti kiinnitettävä huomiota edessä olevaan maastoon ja kyettävä tukeutumaan kuopissa.

Aja varovaisesti

- Tämä ajoneuvo ei käyttäydy samalla tavalla kuin muut ajoneuvot. Kolarit tai kaatumiset voi sattua helposti nopeiden ajoliikkeiden yhteydessä, kuten jyrkän kääntymisen, nopean kiihdytyksen tai hidastuksen yhteydessä ja rinteessä tai esteiden yli ajtaessa ilman asianomaisia varotoimia.
- Älä koskaan aja liian lujaa. Aja aina maasto-, näkyvyys- ja käyttöolosuhteisiin sekä omaan kokemukseesi nähden sopivalla nopeudella.
- Älä koskaan yritä hyppäyttää, ajaa sivuluisia, pyörittää ympyrää tai mitään muitakaan tempuja.
- Älä koskaan yritä kiihdyttää tai hidastaa nopeasti suorittaessasi jyrkkää käännoästä. Se saattaa johtaa ajoneuvon kaatumiseen.
- Älä koskaan yritä luistattaa tai liu'uttaa ajoneuvoa. Jos ajoneuvo alkaa luistaa tai liukua, ohjaa ohjauspyörää luistamisen tai liukumisen suuntaan. Kun ajat äärimmäisen liukkailla pinnoilla, kuten jäällä, aja hitaasti ja ole erittäin varovainen, ettet menetä ajoneuvon hallintaa.
- Varmistu aina peruuttaessasi, ettei ajoneuvon takana ole esteitä tai ihmisiä. Tarkkaile kuolleita kulkimia. Peruuta hitaasti, kun tie on selvä.

- Älä koskaan ylitä tälle ajoneuvolle määritettyä kuormausrajoja. Vähennä nopeutta, jätä pidempi jarrutusmatka ja noudata muita ohjeita, jotka on esitetty kappaleessa *KUORMIEN KULJETTAMINEN JA TYÖAJO*.
- Muista aina, että tämä ajoneuvo on painava! Jos se kaatuu päällesi, voit jäädä loukkuun sen pelkän painon takia.

Kyydissä olijoiden suojausjärjestelmä

- Tämä ajoneuvo on suunniteltu kuljettamaan yhtä kuljettajaa ja yhtä matkustajaa, joilla on yllään asianmukaiset suojaruusteet (katso kohta *AJOVARUSTEET* tässä osassa).
- Kuljettajan ja matkustajan on suljettava ovet ja käytettävä turvavyötä aina ajon aikana.

Maasto-olosuhteet

- Tätä ajoneuvoa ei ole suunniteltu käytettäväksi päällystetyillä pinnoilla. Jos sinun on ajettava lyhyitä matkoja tällaisilla pinnoilla, vältä äkkinäisiä ohjauspyörän liikkeitä sekä nopeaa kiihdyttämistä ja jarruttamista.
- Aja aina hitaasti ja ole erityisen varovainen tuntemattomassa maastossa. Ole ajoneuvolla ajaessa aina varuillasi vaihtelun maasto-olosuhteiden varalta. Käytä aikaa oppiaksesi arvioimaan, kuinka ajoneuvo käyttäytyy eri ympäristöissä.
- Älä koskaan aja hyvin vaikeassa maastossa, liukkaalla tai irtonaisella alustalla, ennen kuin olet opetellut ja harjoitellut ajoneuvon hallintaa vastaavassa maastossa. Ole aina erityisen varovainen tämän tyyppisissä maastoissa.

- Älä koskaan aja tällä ajoneuvolla sille tai omille kyvyillesi liian jyrkissä mäissä. Harjoittele pienissä mäissä.
- Noudata aina asianmukaisia menetelmiä ajaessasi mäkiä ylös ja alas. Menetelmät on esitetty kappaleessa *AJONEUVOLLASI AJAMINEN*. Tarkasta maasto huolella ennen kuin lähdet ajamaan mäkeä ylös tai alas. Älä koskaan aja ylös- tai alaspäin liian liukkaita mäkiä tai sellaisia, joiden pinnalla on irtonaista maa-ainesta. Älä koskaan ylitä mäen harjannetta suurella nopeudella.
- Älä koskaan yritä ajaa jyrkkiä rinteitä tai rinteiden suuntaisesti vetäessäsi perävaunua (jos vetokoukku varusteena).
- Selvitä aina, onko reitillä esteitä ennen kuin ajat tuntemattomalla alueella. Noudata aina esteitä ylittäessäsi kappaleessa *AJONEUVOLLASII AJAMINEN* kuvatut oikeita menetelmiä.
- Älä koskaan aja tällä ajoneuvolla vuolaasti virtaavassa vedessä tai syvemmissä vedessä, kuin mikä on kappaleessa *AJONEUVOLLASII AJAMINEN* ilmoitettu. Muista, että märillä jarruilla voi olla heikompi jarrutuskyky. Koikeile jarruja, kun olet poistunut vedestä. Tarvittaessa kuivaa jarrut kitkan avulla jarruttamalla useita kertoja.

- Varmista aina, että pysäköit ajoneuvon asianmukaisesti mahdollisimman tasaiselle alustalle. Aseta vaihdevipu pysäköintiasentoon (PARK), sammuta moottori ja poista avain, ennen kuin poistut ajoneuvosta.
- Älä koskaan oleta, että tämä ajoneuvo kulkee joka paikkaan turvallisesti. Äkilliset kolojen, painumien, penkkojen, pehmeämmän tai kovemman "alustan", tai muun epätasaisuuden aiheuttamat muutokset maastossa voivat kaataa ajoneuvon tai saada sen epävakaaksi. Vältä tällaiset vaaratilanteet hidastamalla sekä tarkkaile aina edessä olevaa maastoa. Mikäli ajoneuvo alkaa kaatua tai pyörähtää ympäri, paras neuvo on ohjata välittömästi pyörähdysten suuntaan! Älä koskaan yritä estää kaatumista kädelläsi tai jalallasi. Sinun on pidettävä raajasi kehikon sisäpuolella.

KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS

Tarkasta ja varmista aina ennen kuin lähdet ajamaan, että ajoneuvosi on turvallisessa käyttökunnossa. Noudata aina edempänä tässä käyttäjän käsikirjassa ilmoitettua huoltotaulukkoa.

VAROITUS

Tee käyttöä edeltävä tarkastus ennen jokaista ajokertaa havaitaksesi mahdolliset käyttöä haittaavat ongelmat. Käyttöä edeltävä tarkastus auttaa sinua valvomaan osien kuluneisuutta ja niiden kunnan heikentymistä, ennen kuin ne muodostuvat ongelmaksi. Korjaa kaikki havaitsemasi ongelmat vähentääksesi rikkoutumis- tai kolaroimisvaaraa.

Ennen tämän ajoneuvon käyttöä kuljettajan on aina suoritettava käyttöä edeltävä tarkastus seuraavan tarkastuslistan mukaisesti.

Katso yksityiskohdat kohdasta *HUOLTOTOIMENPITEET*.

Käyttöä edeltävä tarkastuslista

Toimenpiteet ennen moottorin käynnistämistä (Avain OFF/POIS-asennossa)

TARKASTETTAVAT KOHTEET	SUORITETTAVA TARKASTUS	✓	
Renkaat	Tarkasta rengaspaine ja renkaiden kunto.		
	71,12 cm	- Edessä: MIN. 152 kPa, KUORMATTUNA 159 kPa - Takana: MIN. 152 kPa, KUORMATTUNA 207 kPa	
	73,66 cm	- Edessä: MIN. 131 kPa, KUORMATTUNA 138 kPa - Takana: MIN. 138 kPa, KUORMATTUNA 186 kPa	
	76,20 cm	- Edessä: MIN. 117 kPa, KUORMATTUNA 124 kPa - Takana: MIN. 165 kPa, KUORMATTUNA 214 kPa	
Pyörät	Tarkista pyörät vaurioiden ja epänormaalin välkyksen varalta ja tarkista, että pyöränmutterit ja beadlock-vanteet (jos käytössä) on kiristetty.		
Jäähdytin	Tarkasta jäähdyttimen puhtaus.		
Etusäleikkö	Tarkasta etusäleikön puhtaus.		
Moottoriöljy	Tarkasta moottoriöljyn pinnan taso.		
Jäähdytysneste	Tarkasta jäähdytysnesteen määrä.		

TARKASTETTAVAT KOHTEET	SUORITETTAVA TARKASTUS	✓
Jarruneste	Tarkasta jarrunesteen määrä.	
Moottorin ilmansuodatin	Tarkasta moottorin ilmansuodatin ja vaihda se tarvittaessa.	
Ilmanottokotelo	Tarkasta ilmanottokotelo ja puhdista se tarvittaessa (kun ajat pölyisissä olosuhteissa tai hiekalla).	
CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodatin	Tarkasta ja puhdista CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodatin (pölyisissä olosuhteissa ajettaessa).	
Vetoakselin kumisuojat	Tarkista vetoakselien kumisuojien kunto.	
Kuorma ja kuormaus	Kuorma: Mikäli kuljetat kuormaa, noudata maksimikuormauskapasiteettia 90 kg Ajoneuvon kuorma: Varmista, että ajoneuvon kokonaiskuorma (mukaan luettuina kuljettaja, matkustaja, kuorma, aisakuorman paino ja lisävarusteet) ei ylitä arvoa 286 kg.	
	Jos hinaat peräkäräyä tai muuta laitetta (mikäli ajoneuvossa on peräkoukku) : - Tarkasta vetokoukun ja perävaunun vetokuulan kunto. - Noudata suurinta sallittua aisakuormitusta ja vetokykyä. - Varmistu, että perävaunu on kunnolla kiinnitetty vetokoukkuun.	
Takatavaratila	Tarkasta, että ajoneuvon kuorma on kiinnitetty huolellisesti tavaratelineille.	
Runko ja jousitus	Tarkasta, että ajoneuvon alla rungossa tai jousituksen osissa (ylä- ja alatukivarret, pyörät, iskunvaimennin, jouset) ei ole roskaa ja puhdista ne kunnolla.	

Toimenpiteet ennen moottorin käynnistämistä (Avain ON/PÄÄLLÄ-asennossa)

TARKASTETTAVAT KOHTEET	SUORITETTAVA TARKASTUS	✓
Mittari	Tarkasta mittarin merkkivalojen toiminta (paina nopeasti Start/Stop-painiketta D.E.S.S.-avaimen ollessa kytkettyinä).	
	Tarkasta näkykö mittarissa viestejä.	

TARKASTETTAVAT KOHTEET	SUORITETTAVA TARKASTUS	✓
Valot	Tarkista ajovalojen ja takavalon toiminta ja puhtaus.	
	Tarkista kauko- ja lähivalojen toiminta.	
	Tarkista jarruvalon toiminta.	
Istuimet, ovet ja turvavyöt	Tarkasta istuinten säätö ja varmista, että lukituslaite on oikein kytketty ennen ajoa.	
	Tarkasta, että ovissa ei ole vaurioita. Vaihda ovet, jos niissä on mitään vaurioita. Sulje molemmat ovet ja varmista, että ne ovat hyvin kiinni.	
	Tarkasta, että turvavöissä (mukaan lukien kelauslaitteissa, soljissa ja lukituskielekköissä) ei ole vaurioita. Kiinnitä turvavyö ja varmista, että se pysyy kunnolla kiinni ja tiukasti vartaloa vasten.	
Kaasupoljin	Paina kaasupoljinta muutamia kertoja varmistaaksesi, että se toimii esteettömästi ja palaa vapautettuna lepoasentoonsa.	
Jarrupoljin	Paina jarrupoljin alas ja varmista, että tunnet voimakkaan vastuksen. Tarkasta, että jarrupoljin palautuu kokonaan asentoonsa vapautettaessa.	
Polttoainetaso	Tarkasta polttoaineen määrä.	

Toimenpiteet moottorin käynnistämisen jälkeen

TARKASTETTAVAT KOHTEET	SUORITETTAVA TARKASTUS	✓
Ohjaus	Tarkasta, että ohjaustanko toimii esteettömästi kääntämällä sitä puolelta toiselle.	
RF D.E.S.S. -pistoke	Tarkasta, että D.E.S.S.-pistoke toimii oikein vetämällä D.E.S.S.-avain irti D.E.S.S.-pistokkeesta.	
Vaihdevipu	Tarkasta vaihdevivun toiminta (P, R, N, H ja L).	
2-veto/4-veto -valitsin	Tarkasta 2-veto-/4-vetovalitsimen toiminta.	
Jarrut	Aja hitaasti muutama metri eteenpäin ja paina sitten jarrua. Jarrupolkimen on painettaessa tunnettava jäykältä. Polkimen pitää palautua lepoasentoonsa vapautettaessa. Jarrujen on reagoitava riittävästi kuljettajan painallukseen.	

VALMISTAUDU AJOON

Ennen ajoa

Suorita käyttöä edeltävä tarkastus varmistaaksesi, että ajoneuvosi on turvallisessa käyttökunnossa. Katso kappale **KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS**.

Kuljettajan ja matkustajan täytyy:

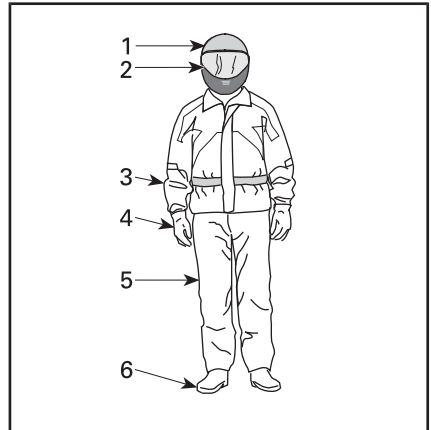
- Istua asianmukaisesti.
- Sulje molemmat ovet ja kiinnitä turvavyö.
- Käytettävä asianmukaisia ajovaruksia. (Katso kappale **AJOVARUSTEET** alla).

Ajovaruksat

On tärkeää, että kuljettaja ja matkustaja aina käyttävät asianmukaisia suojavaatteita ja -varusteita, joihin kuuluu:

- Hyväksytty kypärä
- Silmäsuojus
- Saappaat
- Hanskat
- Pitkähihainen paita tai takki
- Pitkälahkeisia housuja.

Olosuhteista riippuen huurtumisen estävät lasit voivat olla tarpeen.



AJOVARUSTEET

1. Hyväksytty kypärä
2. Visiiri tai ajolasit
3. Pitkähihainen paita tai takki
4. Hanskat
5. Pitkälahkeiset housut
6. Ajosaappaat (nilkan yli ulottuvat)

Vaatetus riippuu sen hetkisestä säätilasta. Pukeudu kylmimmän odotettavissa olevan sään mukaan ajomukavuuden maksimoimiseksi ja paleltumisvammojen välttämiseksi talvella. Lämpöalusasu suojaa hyvin ihoa kylmältä ja kosteudelta.

Älä koskaan saa käytä mitään irtonaisia vaatekappaleita, jotka saattavat tarttua ajoneuvoon tai puiden oksiin tai pensasiin.

Kypärät ja silmäsuojukset

Kypärä suojaa päätä ja aivoja vammoilta. Huolimatta ajoneuvon kehikosta ja ovista ohjaamoon saattaa singota esineitä ja osua päähän, tai pää saattaa osua kehikkoon tai esineisiin ajoneuvon ulkopuolella. Paraskaan kypärä ei voi estää vammoilta, mutta tilastot osoittavat, että kypärän käyttö vähentää merkittävästi aivovammojen vaaraa. Aja siis turvallisesti ja käytä aina kypärää ajaessasi.

Kypärän valinta

Kypärän täytyisi olla sellainen, joka täyttää maassasi kypärille asetetut turvallisuusnormit ja sen tulisi olla sopivan kokoinen.

Kasvoja suojaava umpikypärä on parempi valinta, sillä se suojaa myös edestä päin tulevilta iskuilta. Se suojaa myös liialta, kiviltä, hyön-teisiltä, huonolta säältä jne.

Avokypärä ei tarjoa samanlaista suojaa kasvoille ja leualle. Jos käytät avokypärää, sinun tulisi käyttää pikakiinnitettävää visiiriä ja/tai ajolaseja. Tavalliset lasit tai aurinkolasit eivät suojaa kuljettajan silmiä riittävästi. Ne saattavat pirstoutua sirpaleiksi tai sinkoutua silmiltä, eivätkä ne välttämättä estä viiman ja ilma-sa olevien esineiden pääsyä silmiin.

Talviolosuhteissa kypärän lisäksi tulisi myös käyttää kypärähuppua ja kasvosuojusta.

Käytä tummennettua visiiriä tai ajolaseja ainoastaan päiväsaikaan, älä käytä niitä yöllä tai huonossa valaistuksessa. Älä käytä niitä, jos ne vaikuttavat kykyysi erottaa värejä.

Muut ajovarusteet

Ajokengät

Käytä aina umpinaisia ajokenkiä. Tukevat, luistamattomalla pohjalla varustetut nilkan yli ulottuvat saappaat tarjoavat enemmän suojaa, ja niiden ansiosta voit tukea jalkasi asianmukaisesti jalkatukeen.

Vältä pitkiä kengännauhoja, jotka voivat takertua kaasu- tai jarrupolkimien.

Talviolosuhteisiin soveltuvat parhaiten kumipohjaiset saappaat, joissa on joko nailon- tai nahkapäällysy sekä irrotettavat huopasisäkengät.

Vältä kumisaappaita. Kumisaappaat saattavat juuttua polkimien taakse

tai väliin estäen jarru- ja kaasupolki-men asianmukaisen käytön.

Hanskat

Kunnolliset ajohanskat suojaavat käsiäsi ajoviimalta, auringolta, kuumuudelta, kylmyydeltä ja lentäviltä esineiltä. Tiiviisti ja hyvin istuvat hanskat parantavat otetta ohjauspyörästä ja auttavat vähentämään käsiin kohdistuvaa rasitusta. Tukevat, vahvistetut moottoripyöräilyyn tai ATV:lla ajoon tarkoitetut hanskat auttavat suojaamaan käsiä paremmin onnettomuuden tai kaatumisen yhteydessä. Jos hanskat ovat liian kookkaat ja kömpelöt, niillä on hankala käyttää hallintalaitteita.

Kädet tulee suojata talviolosuhteissa moottorikelkkailuun tarkoitetuilla hanskoilla, joissa on riittävä eristys ja jotka joustavat siten, että peukaloilla ja sormilla voi vapaasti käyttää hallintalaitteita.

Takit, housut ja ajohaalarit

Käytä takkia tai pitkähihaista paitaa ja pitkälahkeisia housuja tai ajohaalaria. Laadukas, ATV:llä ajoon suunniteltu ajovaateetus on miellyttävä käyttää. Lisäksi se suojaa sinua epäsuotuisilta sääolosuhteilta. Kolaritapauksissa hyvälaatuinen, tukevasta materiaalista tehty ajovaateetus voi estää tai lieventää vammoja.

Ajaessasi kylmässä sinun on suojattava itsesi hypotermialta eli vajaa-lämpöisyydeltä. Hypotermia on tila, jossa ruumiin lämpötila on alhainen ja se voi aiheuttaa keskittymiskyvyn puutetta ja hidastaa reaktioaikaa. Lisäksi lihasten liikuttaminen tasaisesti ja tarkasti saattaa olla mahdollista. Kylmässä säässä on ajoviimalta suojaavan ajovarustuksen alle ehdottomasti puettava eristäviä vaatekerroksia. Ajoviima voi aiheuttaa sen, että palelet kovasti jo koh-tuullisen alhaisissakin lämpötiloissa.

Kylmässä säässä ajamiseen varus-tautuneena sinulla saattaa tulla

kuuma, kun pysähdyt. Pukeudu kerroksittain, jotta voit vähentää vaatteita tarvittaessa. Suojavarustuksen päälle puettava ajoviiman pitävä ulompi kerros, estää kylmän ilman tunkeutumisen iholle.

Sadevarusteet

Jos sinun on ajettava märissä olosuhteissa, suosittelimme sadeasun tai vedenpitävän ajoasun käyttämistä. Pitkillä ajoretkillä on hyvä idea pakata sadevarusteet mukaan. Kuivana kuljettajan on mukavampi olla ja hän jaksaa olla tarkkaavainen.

Kuulosuojaimet

Pitkäaikainen altistuminen ajoviiman ja moottorin aiheuttamalle melulle ajon aikana, saattaa aiheuttaa pysyvän kuulon menetyksen. Oikein käytetyt kuulosuojat, kuten korvatulpat, voivat estää kuulon menetyksen. Tarkasta ennen minäänlaisten kuulosuojaimien käyttöä, mitä paikallinen lainsäädäntö sanoo asiasta.

VÄLTÄ ONNETTOMUUKSIA

Vältä kaatumisia ja ympäripyörähtämisiä

Rinnakkain istuttavat side-by-side -ajoneuvot käyttäytyvät ajettaessa eri tavalla kuin muut ajoneuvot. Side-by-side -ajoneuvot on suunniteltu selviytymään maasto-olosuhteissa (esimerkiksi akselivälin, raidevälin, maavaran, jousituksen, voiman siirron, renkaiden jne. ansiosta) ja siksi ne saattavat kaatua sellaisissa tilanteissa, joissa ensisijaisesti asfalttipinnoille tai tasaiseen maastoon suunnitellut ajoneuvot eivät kaadu.

Kaatuminen tai muunlainen onnettomuus saattaa sattua nopeasti äkinäisten ajoliikkeiden, kuten jyrkien käännösten yhteydessä, tai jos käännöksen aikana kiihdytetään tai hidastetaan nopeasti tai ajettaessa rinteessä ja esteitä ylitettäessä. Äkinäiset liikkeet tai aggressiivinen ajo saattavat aiheuttaa kaatumisen tai hallinnan menetyksen jopa tasaisella, avoimella alueella. Jos ajoneuvo kaatuu, jokin vartalosi osa (kuten kädet, jalat tai pää) voi ohjaamon ulkopuolella murskaantua ja juuttua kehon tai ajoneuvon muiden osien väliin. Voit myös loukkaantua, jos iskeydyt maahan, ohjaamoon tai muihin esineisiin.

Vähennä kaatumisen vaaraa:

- Ole varovainen kääntyessäsi.
 - Älä käännä ohjauspyörää liian jyrkästi tai liian nopeasti nopeuteesi ja ajo-olosuhteisiin nähden. Säättele ohjauspyörän käyttöä nopeutesi ja ajo-ympäristösi mukaan.
 - Hidasta ennen käännöksen aloittamista. Vältä kovaa jarruttamista käännöksen aikana.
 - Vältä nopeaa tai kovaa kiihdyttämistä kääntyessäsi, jopa liikkeelle lähdössä.

- Älä koskaan pyöritä ajoneuvolla ympyrää, liu'uta, luistata, luistata perää tai tee muita tempuja. Jos ajoneuvo alkaa luistaa tai liukua, käännä ohjauspyörää luistamisen tai liukumisen suuntaan. Älä koskaan paina jarruja rajusti pohjaan ja lukitse pyöriä.
- Vältä päällystettyjä teitä. Tätä ajoneuvoa ei ole suunniteltu käyttöön päällystetyillä pinnoilla ja se voi helpommin kaatua päällystetyllä pinnalla. Jos sinun on ajettava asfaltilla, käännä asetteittain ja aja hitaasti sekä vältä äkinäistä kiihdytystä tai jarrutusta.

Tämä ajoneuvo saattaa kaatua ympäri sivusuunnassa tai keikahtaa eteen- tai taaksepäin rinteessä tai epätasaisessa maastossa.

- Vältä rinteiden ajamista sivusuunnassa (rinteen suuntaisesti ajamista) aja mieluummin rinteitä ylös tai alas. Jos mahdollista aja rinteet suoraan ylös tai alas, äläkä sivuttain. Jos sinun on ajettava rinteitä sivusuuntaan, käytä äärimmäistä varovaisuutta, vältä liukkaita pintoja, esineitä tai painanteita. Jos ajoneuvosi uhkaa kaatua tai liukua sivuttain, ohjaa alamäkeen, mikäli mahdollista.
- Vältä jyrkkiä rinteitä ja noudata tässä oppaassa kuvattuja menetelmiä ajaessasi rinteitä ylös tai alas.
- Äkilliset kolojen, painumien, penkkujen, pehmeämmän tai kovemman "alustan" tai muun epätasaisuuden aiheuttamat muutokset maastossa voivat kaataa ajoneuvon, tai saada sen epävakaaaksi. Tarkkaile maastoa edessäsi ja hidasta vauhtia epätasaisessa maastossa.

Tämä ajoneuvo käyttäytyy eri tavoin kuljetettaessa tai hinattaessa kuormaa.

- Aja hitaammin ja noudata kuorman kuljettamiseen ja perävauunun hinaukseen tässä käyttäjän käsikirjassa annettuja ohjeita.
- Vältä mäkiä ja epätasaista maastoa.
- Jätä pidempi jarrutusmatka.

Varaudu kaatumiseen

- Sulje molemmat ovet ja kiinnitä turvavyö estääksesi käsien ja jalkojen pääsyn ohjaamon ulkopuolelle.
- Älä koskaan tartu kiinni kehikoon ajon aikana. Kädet voivat jäädä puristuksiin kehikon ja maan väliin ajoneuvon kaatuessa. Pidä käsillä kiinni ohjauspyörästä tai käsikahvoista.
- Älä koskaan yritä estää kaatumista kädelläsi tai jalallasi. Jos vaikuttaa siltä, että ajoneuvo saattaa pyörähtää tai kaatua, kuljettajan on pidettävä molemmin käsin kiinni ohjauspyörästä ja tuettava vasen jalkansa jalkatukeen. Matkustajan on otettava tukeva ote molemmin käsin käsikahvoista ja pidettävä jalat tukevasti jalkatuissa.

Vältä törmäyksiä

Tämä ajoneuvo voi saavuttaa suuren nopeuden. Suuremmissa nopeuksissa on suurempi vaara menettää ajoneuvon hallinta, erityisesti haastavissa maasto-olosuhteissa ja loukkaantumisaikana törmäyksessä on suurempi. Älä koskaan aja liian lujaa. Aja aina maasto-, näkyvyys- ja käyttöolosuhteisiin sekä omaan kokemukseesi nähden sopivalla nopeudella. Ota huomioon suorituskykyä rajoittavan avaimen käyttö tilanteissa, joissa täysi nopeus ja kiihdytysmahdollisuus ovat mahdollisia.

Älä koskaan aja tällä ajoneuvolla yleisellä kadulla, tiellä tai maantiellä, ei edes hiekka- tai soratiellä. Tällä ajoneuvolla ajaminen teillä tai maanteilla voi aiheuttaa kolarin toisen ajoneuvon kanssa. Tätä ajoneuvoa ei ole suunniteltu tiellä ajoa varten. Se ei esimerkiksi täytä autoja koskevia moottoriajoneuvojen turvamääräyksiä. Monissa maissa tämän ajoneuvon käyttö yleisillä teillä ei ole laillista.

Tämä ajoneuvo ei suojaa samalla tavoin törmäyksissä kuin auto; tässä ei ole esimerkiksi turvatyynyjä, ohjaamo ei ole täysin umpinainen eikä sitä ole suunniteltu törmäyksiä toisiin ajoneuvoihin silmällä pitäen. Sen vuoksi on erittäin tärkeää kiinnittää turvavyö ja sulkea ovet sekä käyttää hyväksyttyä kypärää.

Käytännön harjoituksia

On erittäin tärkeää ennen pidemmälle ajamaan lähtemistä, että tutustut ajoneuvosi käsittelyyn harjoittele-malla sillä hallitussa ympäristössä. On myös erittäin hyvä idea osallistua mahdollisuuksien mukaan virallisille harjoituskursseille taitojen tehostamiseksi ja lisätietojen hankkimiseksi.

Etsi sopiva harjoittelualue ja suorita seuraavat harjoitukset. Alueen tulisi olla kooltaan vähintään 45 m x 45 m, eikä alueella saa olla esteitä, kuten puita tai kiviä. Löydettyäsi sopivan ajoluvallisen alueen suorita seuraavat käytännön harjoitukset.

Kääntymisharjoitukset

Kääntymisen yhteydessä tapahtuu likipitään eniten onnettomuuksia. Ajoneuvo menettää pitonsa tai kaatuu helpommin, jos kääntynyt liian jyrkästi tai liian nopeasti. Hidasta, kun lähestyt käännöstä.

- Opettele ensiksi kääntymään loivia käännöksiä erittäin hitailla nopeuksilla. Vapauta kaasua ennen kääntymistä ja kaasuta hitaasti kääntyessäsi.
- Toista kääntymisharjoitus, mutta pidä kaasua tällä kertaa tasaisena samalla tasolla kääntyessäsi.
- Toista lopuksi kääntymisharjoitus kiihdyttäen samalla hitaasti.
- Harjoittele kääntymisiä toiseen suuntaan.

Huomioi kuinka ajoneuvos reagoi erilaisissa harjoituksissa. Me suosittelemme kaasun vapauttamista ennen kääntymisen aloittamista, jolloin suunnanmuutos on helpompi aloittaa. Tunnet sivuttaisvoimien kasvavan nopeuden ja ohjausliikkeen myötä. Sivuttaisvoiman olisi pysyttävä mahdollisimman pienenä, jotta varmistat ettei ajoneuvo voi kaatua.

Harjoitukset U-käännöstä varten

Harjoittele U-käännösten tekemistä.

- Kiihdytä hitaasti ja säilytä hidasta ajonopeus, käännä asteittain ohjauspyörää oikealle kunnes olet suorittanut U-käännöksen.
- Toista U-käännösharjoitukset eri ohjausliikkeiden voimakkuudella ja aina erittäin alhaisella nopeudella.
- Toista U-käännösharjoitukset toiseen suuntaan.

Kuten tässä oppaassa on aiemmin mainittu, älä aja päällystetyillä pinnoilla, sillä ajoneuvo ei käyttäydy silloin samoin ja kaatumisen vaara lisääntyy.

Jarrutusharjoitukset

Harjoittele jarruttamista oppiaksesi tietämään, kuinka jarrut reagoivat.

- Harjoittele ensin alhaisella nopeudella ja lisää sitten nopeutta.
- Harjoittele jarruttamista suorassa linjassa eri nopeuksilla ja eri jarrutusvoimakkuuksilla.
- Harjoittele hätäjarrutusta, paras mahdollinen jarrutus tapahtuu suorassa linjassa, voimakkaasti jarruttaen mutta ilman, että pyörät lukkiutuvat.

Muista, että jarrutusmatka riippuu ajoneuvon nopeudesta, kuormasta ja maaston pinnan tyypistä. Myös renkaiden ja jarrujen kunto ovat tärkeitä tekijöitä.

Peruutusharjoitukset

Seuraava vaihe koskee peruuttamista.

- Asenna yksi merkkaukset ajoneuvon molemmin puolin takarenkaiden viereen. Siirrä ajoneuvo eteenpäin, kunnes näet molemmat merkkaukset, ja pysäytä sitten ajoneuvo. Opettele etäisyys, jonka tarvitset nähdäksesi esineet takanasi.

- Opi tuntemaan, kuinka ajoneuvo käyttäytyy peruutettaessa ja reagoi ohjausliikkeisiin.
- Suorita tämä peruutusharjoitus aina hitailla nopeuksilla.
- Opettele käyttämään ohitustointia. Älä ohjaa käyttäessäsi ohitustoimintaa, sillä se lisää kaatumisen vaaraa.

Harjoitus moottorin hätäpysäyttämistä varten

Opettele pysäyttämään moottori nopeasti hätätapauksissa.

- Ajaessasi hitaalla nopeudella sinun tarvitsee vain irrottaa RF D.E.S.S. -avain D.E.S.S.-pistokkeesta.

Tämän harjoituksen avulla opit tietämään, miten ajoneuvo reagoi, kun moottori pysäytetään ajon aikana: toistuva harjoittelu tekee tästä refleksinomaisen liikkeen.

Maastokäyttö

Maastokäyttö on luonteeltaankin vaarallista. Mikä tahansa maasto, jota ei ole erityisesti valmisteltu ajoneuvolla ajoa varten, on vaarallinen. Maaston jyrkät vaihtelut, maastoaines, muoto ja jyrkkyys eivät ole ennakoitavissa. Maastossa itsessään on vaaran aiheuttajia, jotka jokaisen sinne aikovan on tietoisesti hyväksyttävä.

Kuljettajan on maastossa ajaessaan valittava turvallisin reitti ja pidettävä tarkkaan silmällä edessä olevaa maastoa. Ajoneuvoa ei koskaan saa käyttää henkilö, joka ei täysin tunne ajoneuvon liittyviä ajo-ohjeita, eikä sitä pitäisi ajaa jyrkässä tai petollisessa maastossa.

Yleiset ajotekniikat

Yleisiä ajovinkkejä

Parhaat varotoimet ajoneuvon käyttöön liittyvien vaarojen välttämiseksi ovat huolellisuus, varovaisuus, kokemus ja ajotaito.

Jos sinulla on esteen tai erityisen maastokohdan ylityksen suhteen pieninkin epäily, valitse aina vaihtoehtoinen tie.

Maastoajossa teho ja vetovoima ovat tärkeitä, ei nopeus. Älä koskaan aja kovempaa kuin mitä näkyvyys ja oma kykyisi valita turvallinen reitti sallivat. Aja aina hitaasti ja ole erityisen varovainen tuntemattomassa maastossa. Ole ajoneuvolla ajaessa aina varuillasi vaihtelevien maasto-olosuhteiden varalta. Ole erityisen varovainen erittäin vaikeassa maastossa, liukkaalla tai irtonaisella alustalla.

Tarkkaile jatkuvasti rinteissä edessä olevia äkillisiä maaston muutoksia tai esteitä, kuten kivenlohkareet ja kannot, jotka voivat aiheuttaa tasapainon menetyksen ja johtaa ympäröivään ympäristöön.

Älä koskaan käytä ajoneuvoa, elleivät hallintalaitteet toimi normaalisti. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään.

Ajoneuvon hallinnassa pitämiseksi on molemmat kädet ehdottomasti syytä pitää ohjauspyörässä siten, että kaikki hallintalaitteet ovat käsien ulottuvilla. Sama koskee jalkoja. Vältä mahdolliset sääri- tai jalkavahingot pitämällä vasen jalka jalkatuessa ja oikea jalka lattialla aina ajon aikana. Kun pysyt kokonaan ohjaamon sisäpuolella, se auttaa suojaamaan myös ajoneuvon ulkopuolella olevien esineiden aiheuttamilta iskuilta.

Tarkkaile ja varo oksia ja muita esineitä, jotka saattavat joutua ohjaamon sisään ja iskeytyä sinuun tai matkustajaasi.

Ajaminen peruutusvaihteella

Varmistu peruutettaessa, ettei ajoneuvon takana ole ihmisiä tai esteitä. Tarkkaile kuoilleita kulmia. Peruuta hitaasti kun tie on selvä ja vältä jyrkkiä käännöksiä.

**VAROITUS**

Ohjausliikkeet peruutettaessa lisäävät kaatumisen vaaraa.

HUOMIO: Peruutettaessa moottorin kierrosluku on rajoitettu, mikä rajoittaa ajoneuvon peruutusnopeutta.

**VAROITUS**

Kun peruutat alamäkeen, painovoima saattaa kasvattaa ajoneuvon nopeuden rajoitettua peruutusnopeutta suuremmaksi.

Teiden ylittäminen

Jos sinun on ylittävä tie, varmista että sinulla on täysi näkyvyys molemmista suunnista tulevan liikenteen osalta ja pääätä etukäteen se kohta tien toiselta puolelta, josta poistut tieltä. Aja suorassa linjassa kohti valitsemaasi kohtaa. Älä tee jyrkkiä suunnanmuutoksia tai nopeita kiihdytyksiä, sillä ne voivat johtaa kaatumiseen. Älä aja jalkakäytävillä tai pyöräteillä, ne on tarkoitettu jalankulkijoille ja pyöräilijöille.

Ajaminen päällysteellä

Vältä päällystettyjä teitä. Tätä ajoneuvoa ei ole suunniteltu käyttöön päällystetyillä pinnoilla ja se voi helpommin kaatua päällystetyllä pinnalla. Jos sinun on ajettava asfaltilla, käänny asteittain ja aja hitaasti sekä vältä äkkinäistä kiihdytystä tai jarrutusta.

Matalan veden ylittäminen

Vesi voi olla ainutlaatuinen vaara. Jos se on liian syvä, ajoneuvo voi "kellua" ja kellahtaa. Tarkasta veden syvyys ja virtaus ennen min-käänlaisen vesistön ylittämistä. Veden syvyys ei saa ylittää arvoa 30 cm, jotta ajoneuvo voi turvallisesti ylittää esteen. Varo liukkaita pin-

toja kuten kivet, ruoho, tukit, jne., sekä vedessä että rannoilla. Voit menettää pyörien pidon. Älä aja veteen kovalla vauhdilla.

Vesi vaikuttaa ajoneuvon jarrutuskykyyn. Muista kuivata jarrut jarruttamalla useita kertoja ajettuasi vedessä.

Lähellä vesiä voi olla mutaa tai suomaata. Varo äkkinäisiä "monttuja" tai syvyysvaihteluita. Varo myös muita vaaroja, kuten kasvullisuuden osittain peittämät kivenlohkareet, tukit, jne.

Ajaminen lumessa tai jäällä

Käyttööä edeltävää tarkastusta tehtäessä on kiinnitettävä erityistä huomiota niihin ajoneuvon kohtiin, joissa lumi- ja/tai jääkertymät voivat estää takavalon näkymisen, tukkia tuuletusaukot, estää jäähdyttimen ja tuulettimen toiminnan ja häiritä hallintalaitteiden liikettä. Ennen ajoneuvon käynnistämistä on tarkistettava, että ohjaus, kaasus- ja jarrupolkimet toimivat esteettömästi.

Aina kun ajoneuvolla ajetaan lumisella pohjalla, renkaiden pito yleensä huonontuu, jolloin ajoneuvo reagoi eri tavalla kuljettajan hallintaliikkeisiin. Pinnoilla, joilla pito on huono, ohjausvaste on vähemmän napakka ja tarkka, pysähtymismatkat pitenevät, ja se vaikuttaa myös kiihtyvyyteen. Hidasta, äläkä "ryntää" kaasulla. Se johtaa vain pyörien luistamiseen ja ajoneuvon mahdolliseen luisuun yliohtautumisen takia. Vältä äkkijarrutusta. Se voi aiheuttaa ajoneuvon luisumisen suorassa linjassa. Paras keino on jälleen vähentää turvallisesti nopeutta ennen ohjausliikettä, jotta sinulla on tarpeeksi aikaa ja etäisyyttä pitää ajoneuvo hallinnassa.

Kun ajat ajoneuvolla irtolumen peittämällä pinnalla, ajoneuvon liike tuiskuttaa ilmaan lunta, joka kerääntyy tai sulaa tietyille paljain oleville komponenteille, mukaan lukien

pyörivät osat, kuten jarrulevyt. Vesi, lumi tai jää voi vaikuttaa ajoneuvosi jarrujärjestelmän reaktioaikaan. Vaikka ajonopeutta ei tarvitsisi alentaa, käytä jarruja usein estääkseen jään tai lumen kertymisen ja kuivataksesi jarrupalat ja -levyt. Menettelemällä näin pieniriskisissä ajotilanteissa testaat pyörien pidon ja pidät itsesi ajan tasalla siitä, miten ajoneuvo vastaa ohjausliikkeisiin. Pidä aina jarru- ja kaasupoljin ja astinlaudat lumettomina ja jäättöminä. Pyyhi lumi säännöllisesti pois istuimelta, ohjauspyörästä sekä ajo- ja takavalosta.

Lumen alla saattaa olla piilossa kiviä, kantoja tai muita esteitä, ja jos lumi on märkää, se saattaa estää ajamisen kokonaan, koska ajoneuvo juuttuu kiinni tai menettää kaiken pidon loskaisessa lumessa. Katso kauas eteenpäin ja tarkkaile aina näkyviä merkkejä siitä, että lumen alla saattaa olla tällaisia esteitä. Epävarmoissa tapauksissa on aina tehtävä väistöliike. Älä aja jäätyneen vesistön jäällä, ennen kuin olet tarkistanut jään kestävän turvallisesti ajoneuvon, sen kuljettajan ja matkustajan sekä kuorman painon.

Jokaisen ajomatkan päätteeksi on hyvä puhdistaa lumi- tai jääkertymät ajoneuvosta ja kaikista liikkuvista osista (jarrut, ohjauksen osat, voimansiirtojärjestelmät, hallintalaitteet, jäähdyttimen tuuletin jne.). Märkä lumi muuttuu jääksi ajoneuvon jäähtyessä ja sitä on vaikeampi poistaa seuraavassa käyttöä edeltävässä tarkastuksessa.

Ajaminen hiekalla

Hiekalla ja hiekkadyneillä, ajo on myös ainutlaatuinen kokemus, mutta näiden kohdalla on huomioitava tiettyjä perusvarotoimia. Ajoneuvo voi menettää märkeä, syvässä tai hienossa hiekassa pyörien vetovoiman, mikä aiheuttaa ajoneuvon liukumisen, kaatumisen tai

”pyörien uppoutumisen”. Etsi kiinteämpää maata tällaisessa tilanteessa. Paras neuvo on jälleen hidastaminen ja olosuhteiden tarkka silmäillä pitäminen.

Hiekkadyneillä ajettaessa suosittelaan ajoneuvoon kiinnitettäväksi antennityyppistä turvalippua. Tämä helpottaa näkyvyyttä, jolloin muut havaitsevat sinut seuraavan hiekkakummun takaa. Jos näet edessäsi toisen turvalipun, etene varoen.

Ajaminen soralla, irtokivillä tai muilla liukkailla pinnoilla

Irtokivillä tai soralla ajaminen on hyvin samanlaista kuin jäällä ajo. Sora ja kivet vaikuttavat ajoneuvon ohjattavuuteen aiheuttaen mahdollisesti sen liukumista tai keikahtamisen, etenkin jos vauhti on kova. Lisäksi se voi vaikuttaa jarrumatkaan. Muista, että ”äkkinäinen kaasuttaminen” tai liukuminen voivat singotta irtokiviä taaksepäin, toista kuljettajaa kohti. Älä koskaan tee sitä tahallasi.

Jos joudut luistoon tai liukuun, on ehkä parasta kääntää ohjauspyörää liu’un suuntaan, kunnes saat ajoneuvon jälleen hallintaan. Älä koskaan lukitse jarruja ja pyöriä.

Esteiden ylittäminen

Käytä hidasta ajonopeusalueetta (L) ajaessasi esteiden yli.

”Reitillä” olevat esteet on ylitettävä varoen. Tämä sisältää kivet, kaatuneet puut ja painumat. Niitä on syytä välttää aina, kun se on mahdollista. Muista, että jotkut esteet ovat liian suuria tai vaarallisia ylitettäväksi, joten niitä on syytä välttää. Ohjenuorana on, että älä koskaan yritä ylittää korkeampaa estettä kuin mitä ajoneuvosi maavara on. Voit ylittää pienet kivet tai kaatuneet puut turvallisesti – lähesty niitä hiljaisessa vauhdissa ja niin oikeassa kulmassa kuin vain mahdollista. Hidasta nopeus kuitenkin pysäh-

tymättä, älä kiihdytä äkinäisesti. Matkustajan on pidettävä molemmista käsikahvoista tukevasti ja tuettava jalat lattiaan. Pidä ohjauspyörästä tukevasti kiinni sulkematta nyrkkejäsi sen ympärillä ja aja eteenpäin. Ota huomioon, että esine voi olla liukas tai se voi liikkua sitä ylitettäessä.

Ajaminen rinteissä

Mäissä tai rinteissä ajettaessa on kaksi erittäin tärkeätä seikkaa: varauhu liukkaisiin pintoihin, tai maaston muutoksiin ja esteisiin sekä tue itsesi hyvin ajoneuvon sisällä. Jos ajat ylös tai alas mäkeä, joka on liian liukas tai sen pinta irtonainen, voit menettää ajoneuvon hallinnan. Jos ajat yli mäen huipun suurella nopeudella, sinulla ei ehkä ole aikaa valmistautua maastoon huipun toisella puolella. Vältä pysäköintiä rinteeseen. Aseta vaihdevipu aina PARK(KI)-asentoon, kun ajoneuvo on pysähdyksissä tai pysäköitynä, erityisesti kaltevassa maastossa estääksesi ajoneuvon liikkumisen. Jos sinun on pysäköitävä jyrkkään rinteeseen, kiilaa pyörät käyttäen kiviä tai tiiliä.

Ylämäkeen ajo

Käytä hidasta ajonopeusalueetta (L) ajaessasi rinnettä ylös.

Rakenteensa johdosta tällä ajoneuvolla hyvä pito jopa ylös ajettaessa. Pito on niin hyvä, että ajoneuvo pyörrähtää enemmän taaksepäin ympäri kuin menettää pyörien vetovoiman. Maasto-olosuhteissa tulee usein eteen tilanteita, joissa mäen huippu on eroosion vaikutuksesta erittäin jyrkkä. Tätä ajoneuvoa ei ole suunniteltu sellaisesta tilanteesta selviämään. Valitse toinen reitti.

On myös viisasta tietää maasto-olosuhteet mäen tai kumpareen toisella puolella. Aivan liian usein siellä on terävä jyrkänne, jota on mahdoton laskeutua.

Jos havaitset, että rinne alkaa olla liian jyrkkä ylös ajamista varten, paina jarrua pysäyttääksesi ajoneuvon. Aseta vaihdevipu peruutukselle (R) ja peruuta rinne alas juurikaan jarrua vapauttamatta, jotta nopeus pysyy hitaana. Älä yritä kääntyä ympäri. Älä koskaan aja rinnettä alas siten, että ajoneuvon vaihde on vapaalla. Älä jarruta voimakkaasti sillä se lisää ympäripyörrähtämisen vaaraa.

Alamäkeen ajo

Tämä ajoneuvo pystyy nousemaan jyrkempiä rinteitä ylös kuin mitä se pystyy turvallisesti laskeutumaan. Siksi on oleellista varmistaa ennen kiipeämistä, että alaspäin on olemassa turvallinen reitti.

Hidastaminen liukkaassa alamäessä voi aiheuttaa ajoneuvon "liukumisen" kelkan tavoin. Ylläpidä tasainen nopeus ja/tai kiihdytä hieman, jotta saat ajoneuvon jälleen hallintaan. Älä koskaan paina voimakkaasti iskemällä jarruja ja lukitse pyöriä.

Rinteen poikittaisuunnaisesti ajo

Vältä rinteen ajamista sivusuunnassa (rinteen suunnaisesti ajamista) aina, kun se on mahdollista. Tee se tarvittaessa äärimmäisen varovasti. Sivuttaisajo jyrkissä rinteissä voi aiheuttaa ympäripyörrähdysten. Lisäksi liukkaalla tai irtonaisella pohjalla voi tapahtua hallitsematonta sivuluisua. Vältä esteitä tai painaumia, jotka nostavat yhtä ajoneuvon puolta toista korkeammalle, mikä voi johtaa ympäripyörimiseen. Jos ajoneuvosi uhkaa kaatua tai liukua sivuttain, ohjaa alamäkeen, mikäli mahdollista.


VAROITUS

Ole varovainen lastatessasi ja kuljettaessasi nestesäiliöitä. Ne saattavat vaikuttaa ajoneuvon vakauteen ajettaessa mäkiä sivusuuntaisesti kallistamalla ajoneuvoa alamäkeen, ja siksi ne lisäävät ajoneuvon kaatumisen mahdollisuutta.

Äkkipudotukset

Tätä ajoneuvoa ei ole suunniteltu äkkipudotuksista selviämiseen. Se jää "pohjastaan kiinni" ja yleensä pysähtyy, jos etu- tai takapyörät ajetaan äkkipudotuksen yli. Jos pudotus on jyrkkä tai syvä, ajoneuvo syöksyy alas ja pyörähtää ympäri.

Älä yritä selvittää äkkijyrkänteiden yli. Peruuta ja valitse toinen reitti.

Vapaa-ajan ajo, ryhmissä ajo ja etäisyydet

Kunnioita muiden oikeuksia ja rajoituksia. Älä aja muun tyyppiseen maastokäyttöön tarkoitetuilta alueilta. Tällaisia ovat moottorikelkkareitit, ratsastustiet, hiihtoladut, maastopyöräilytiet, jne. Älä koskaan oleta olevasi yksin liikkeellä. Pysy aina reitin oikeassa reunassa äläkä aja ristiin rastiin puolelta toiselle. Ole valmis pysähtymään tai siirtymään sivuun kohdatessasi vastaan tulijan.

Liity paikalliseen side-by-side -ajoneuvokerhoon. Kerhosta saat kartan ja ohjeita tai tietoa siitä, missä voit ajella. Ellei paikkakunnallasi ole kerhoa, ole mukana sellaisen perustamisessa. Ryhmässä ajelu ja klubi-toiminta ovat mukavaa sosiaalista kanssakäymistä. Älä koskaan aja huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena, tai jos olet väsynyt tai sairas.

Pidä aina riittävä etäisyys kanssajajiin. Oma arviointikykyysi nopeuden, maasto-olosuhtein, sään ja

ajoneuvosi mekaniikan suhteen sekä myös "kykyisi arvioida" kanssajajiesi ajokäyttäytymistä helpottavat valitsemaan oikean turvaetäisyyden. Tämä ajoneuvo – kuten mikään muukaan ajoneuvo – ei pysty pysähtymään äkillisesti "kuin seinään".

Ennen liikkeelle lähtöä ilmoita minne olet ajatellut ajaa ja milloin oletat palaavasi takaisin.

Riippuen siitä kuinka pitkälle ajatlet ajaa, vie mukanasasi ylimääräisiä työkaluja tai pelastustarvikkeita. Ota selvää tankkauspaikoista. Valmistaudu mahdollisesti kohtaamiisi olosuhteisiin. Ensiapulaukku olisi aina hyvä vaihtoehto.

Ympäristö

Yksi tämän ajoneuvon eduista on, että sillä pääsee ajamaan muuallakin kuin normaaleilla ajoväylillä, pois useimmista lähiöistä. Luontoa ja muiden oikeutta nauttia siitä on kuitenkin aina kunnioitettava. Älä ajele alueilla, jotka ovat ympäristöhaitoille herkkiä. Älä aja metsäviljelysten tai pensaiden tai kaadettujen puiden yli, tai kaada aitaa äläkä pyöritä renkailla tyhjää ja hajota luontoa. "Kulje kevyesti".

Ajoneuvo voi aiheuttaa maastopaloja, mikäli roskaa kerääntyy pakoputken tai moottorin muiden kuumien paikkojen liepeille, ja mikäli se syttyy ja tippuu kuivalle ruohikolle. Vältä ajamista kosteilla alueilla, vetelällä turvemaaperällä tai korkeassa ruohikossa, missä roskaa kerääntyy ajoneuvoon runsaasti. Mikäli ajoneuvoa käyttää tällaisilla alueilla, on kerääntynyt roska poistettava moottorin ja ajoneuvon muiden kuumien paikkojen liepeiltä. Katso yksityiskohdat kohdasta *HUOLTO*.

Riistan ajo on useimmiten kiellettyä. Riista voi kuolla uupumukseen sen jälkeen, kun sitä on ajettu moottoriajoneuvolla takaa. Jos matkasi varrella kohtaat eläimiä,

pysähdy ja tarkkaile hiljaa. Tapaus tulee todennäköisesti olemaan elämäsi parempia muistoja.

Noudata ohjetta... "vie mukanasasi, minkä toitkin". Älä roskaa ympäristöä. Älä sytytä nuotioita, ellei sinulla siihen lupaa eikä silloinkaan, jos on kovin kuivaa. Matkallasi aiheuttamasi vaaratilanteet voivat aiheuttaa vahinkoa muilla tai itsellesi, vieläpä myöhemmässäkin vaiheessa.

Älä aja viljelysmaalla. Pyydä maanomistajalta aina lupaa ennen kuin ajat hänen maillaan. Ota huomioon vilja, maatilan eläimet ja maa-alueiden rajat.

Ja lopuksi: älä saastuta puroja, järviä tai jokia, älä tee muutoksia moottoriin tai äänenvaimennusjärjestelmään tai irrota siitä mitään osia, sillä ajoneuvon pakokaasupäästöt muuttuvat.

KUORMIEN KULJETTAMINEN JA TYÖAJO

Ajoneuvolla työskentely

Ajoneuvosi avulla voit suorittaa lukuisia KEVYITÄ toimenpiteitä, lumen aurauksesta kuormien kuljettamiseen. Can-Am -jälleenmyyjältä on saatavissa lukuisia lisävarusteita. Mahdollisen vahingoittumisen välttämiseksi on noudatettava lisävarusteiden mukana seuraavia ohjeita ja varoituksia. Noudata aina ajoneuvon kuormarajoja. Ajoneuvon ylikuormittaminen voi rasittaa komponentteja liikaa ja aiheuttaa niiden vioittumisen. Vältä yllärasitusta itseäsi, jos nostat tai vedät raskaita kuormia tai käsin työntät ajoneuvoa.

Kuormien kuljetus

Kaikki ajoneuvolla kuljetetut kuormat vaikuttavat ajoneuvon käsiteltävyyteen, hallintaan, vakauteen ja jarrutusmatkaan. Älä ylitä ajoneuvon kuormarajoja, mukaan luettuina kuljettajan, matkustajan, kuorman, tarvikkeiden ja perävaunun aisakuorman painot. Huomioi aina, että "kuorma" voi liukua tai pudota ja aiheuttaa onnettomuuden.

AJONEUVON KUORMARAJA	
286 kg	Mukaan luettuna kuljettaja ja matkustaja, kuorma, lisävarusteet ja aisakuorma (mikäli ajoneuvossa on vetokoukku).

Seuraavat ovat esimerkkejä sopivasta ajoneuvon kuorman jakamisesta:

ESIMERKKEJÄ SOPIVISTA AJONEUVON KOKONAISKUORMISTA (HIDAS AJONOPEUSALUE)				
KULJETTAJA JA MATKUSTAJA	KUORMA	LISÄVARUSTEET	AISAKUORMAN PAINO	AJONEUVON KOKONAISKUORMA
171 kg	31 kg	25 kg	59 kg	286 kg

HUOMIO: Kun ajoneuvon vaihde on nopealla ajonopeusalueella, tavaratelineen ja aisapainon yhteenlaskettu paino ei saa ylittää arvoa 90 kg.

Noudata näitä suosituksia vähentääksesi hallinnan tai kuljetettavan kuorman menettämisen vaaraa.

Ajoneuvon säädöt kuormaa kuljetettaessa

Kun kokonaiskuorma ylittää arvon 195 kg, mukaan luettuina kuljettajan, matkustajan, kuorman, tarvikkeiden ja mahdollisen perävaunun aisakuorman painot, täytä renkaat enimmäisilmanpaineeseen.

ENIMMÄISILMANPAINA		
KOKO	EDESSÄ	TAKANA
71,12 cm	159 kPa	207 kPa
73,66 cm	138 kPa	186 kPa
76,20 cm	124 kPa	214 kPa

HUOMIO: Kun kuljetat raskaita kuormia tai matkustajaa, säädä jousitusta sopivaksi.

HUOMIO: Kun kuljetat raskaita kuormia kuormalaatikossa tai vedät lastattua perävaunua, pidä vaihdevivua asennossa L (hidas ajonopeusalue).

Kuormalaatikon / tavaratelineen kuormaaminen

ILMOITUS Kun kuormaat tai purat kuormaa, älä ylitä painorajaa 90 kg.

Kuormaa kuorma niin alas- kuin mahdollista – korkea kuorma voi nostaa ajoneuvon painopistettä, mikä saattaa vähentää sen vakautta. Aseta kuorma kuormalaatikon mahdollisimman tasaisesti.

Varmista, että kuormalaatikon kuorma on kunnolla kiinnitetty. Älä tue kuormaa ajoneuvon kehikkoa tai sen muita osia vasten. Jos kuorma ei ole huolellisesti kiinnitetty, se saattaa liukua tai pudota osuen ajoneuvossa oleviin tai sivulisiin, tai se saattaa liikkua ajon aikana vaikuttaen ajoneuvon käsiteltävyyteen.

Korkeat esineet voivat haitata kuljettajan näkökykyä ja sinkoutua ajoneuvosta onnettomuuden satuttaessa. Sivusta esiin työntyvät kuormat voivat tarttua tai juuttua pensäisiin, oksiin tai muihin esineisiin. Älä anna kuorman peittää jarruvaloa. Varmista, että kuorma ei työnny ulos kuormalaatikosta ja että se ei estä näkökykyäsi tai ajoneuvon hallittavuutta.

Älä laita kuormalaatikkoo liian täyteen.

VAROITUS

Älä koskaan kuljeta polttoainesäiliö(i)tä tai vaarallisia nesteitä kuormalaatikossa, jollei sitä ole suunniteltu ja hyväksytty tälle ajoneuville.

VAROITUS

Älä koskaan ylikuormaa, hinaa tai kannaa kuormaa väärällä tavalla. Kuormia kannettaessa ja perävaunua vedettäessä hidasta turvallisesti vauhtia maasto-olosuhteiden mukaan. Vältä myös mäkiä ja hankalaa maastoa. Huomioi pitempi jarrutusmatka. Kiinnitä kuorma aina niin alas kuin mahdollista, jotta korkeamman painopisteen vaikutukset ovat vähäiset. Ellei näitä suosituksia noudateta, ajoneuvon käsiteltävyys saattaa muuttua aiheuttaen mahdollisesti onnettomuuden.

Kuorman vetäminen (jos vetokoukku varusteena)

Älä koskaan vedä kuormaa kehikkoon kiinnitettyä; se saattaa aiheuttaa ajoneuvon ympäröivärahdyksen. Käytä kuorman vetämiseen vain vetokoukkuja (jos asennettuna).

Voit käyttää koukkuja maastoon juuttuneen ajoneuvon irrottamiseen.

Kun vedät kuormaa ketjulla tai vaijerilla, varmista ettei siinä ennen käynnistystä ole löysää ja säilytä jännite vetämisen aikana.

Jarruta vähitellen vetäessäsi kuormaa ketjulla tai vaijerilla. Kuorman inertia voi aiheuttaa törmäyksen.

Kun vedät kuormaa perävaunulla, noudata suurinta sallittua vetokapasiteettia. Katso kappale **PERÄVAUNUN VETÄMINEN**.

VAROITUS

Löysä ketju tai vaijeri saattaa rikkoutua ja sinkoutua takaisin.

Hinattaessa toista ajoneuvoa on varmistettava että joku kontrolloi hinattavaa ajoneuvoa. Hinattavaa ajoneuvoa on jarrutettava ja ohjattava, jotta se ei riistäydy hallinnasta.

Vähennä vauhtia kuormaa vetäessäsi ja käänny asteittain. Vältä mäkiä ja epätasaista maastoa. Älä koskaan yritä ajaa jyrkkiä mäkiä. Varaa riittävästi matkaa jarruttamiseen, etenkin kaltevilla pinnoilla ajettaessa ja matkustajaa kuljetettaessa. Varo luistoa tai liukumista.

Perävaunun vetäminen (jos vetokoukku varusteena)

ILMOITUS Perävaunun hinaamista varten ajoneuvoon tulee asentaa BRP:n hyväksymä takavetokoukku.

Perävaunun hinaaminen tällä ajoneuvolla lisää huomattavasti kaatumisvaaraa, etenkin rinteissä. Mikäli ajoneuvolla aiotaan hinata perävaunua varmistu, että sen vetokoukku sopii yhteen ajoneuvossa olevan kanssa. Varmistu, että perävaunu on vaakatasossa ajoneuvon kanssa. (Tietyissä tapauksissa pitää ajoneuvon vetokoukkuun mahdollisesti asentaa erityinen jatkovarsi.) Varmista perävaunun kiinnitys ajoneuvoon ketjuilla tai vaijereilla.

Vähennä vauhtia perävaunua vetäessäsi ja käänny asteittain. Vältä mäkiä ja epätasaista maastoa. Älä koskaan yritä ajaa jyrkkiä mäkiä. Varaa riittävästi matkaa jarruttamiseen, etenkin kaltevilla pinnoilla ajettaessa ja matkustajaa kuljetettaessa. Varo luistoa tai liukumista.

Perävaunun kuormaaminen väärin voi aiheuttaa hallinnan menettämisen. Noudata suositeltua maksimi vetokapasiteettia ja maksimi aisa-

kuorman painoa (Katso taulukko **MAKSIMI VETOKAPASITEETTI**). Varmista, että aisalle kohdistuu ainakin hiukan painoa.

Varmista aina, että kuorma on tasaisesti jaettu ja turvallisesti kiinnitetty perävaunuun; tasaisesti tasapainotettu perävaunu on helpompi hallita.

Aseta aina vaihdevipu asentoon L (hidas ajonopeusalue) hinatessasi perävaunua – ajaminen hitaalla ajonopeusalueella tarjoaa enemmän vääntöä ja lisäksi se helpottaa tasamaan takarenkailla kohdistuvaa kuormitusta.

Estä ajoneuvon mahdollinen liikkuminen kiilaamalla sen ja perävaunun pyörät pysähdytyäsi tai pysäköityäsi.

Ole varovainen irrottaessasi kuormattua perävaunua, se tai sen kuorma voi kaatua sinun tai muiden päälle.

Kun vedät kuormaa perävaunulla, noudata vetokoukun kilvessä mainittua maksimivetokapasiteettia.

TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET

Riippuva lipuke

Tämä ajoneuvo toimitetaan varustettuna riippuvalla lipukkeella ja ohjekilvillä, jotka sisältävät tärkeitä turvallisuustietoja.

Jokaisen henkilön, joka ajaa tätä ajoneuvoa tulisi lukea ja ymmärtää kyseiset ohjeet ennen ajamista.



TYYPILLINEN: SOVELTUU KAIKKIIN KANADASSA JA YHDYSVALLOISSA MYYTÄVIIN MALLEIHIN; SOVELTUU MUUALLA KUIN YHDYSVALLOISSA JA KANADASSA MYYTÄVIIN MALLEIHIN SILLOIN, KUN TUOTE VASTAA YHDYSVALLOISSA SERTIFIOITUA MALLIA. EPA-STANDAR-DIT



Ohjekilvet

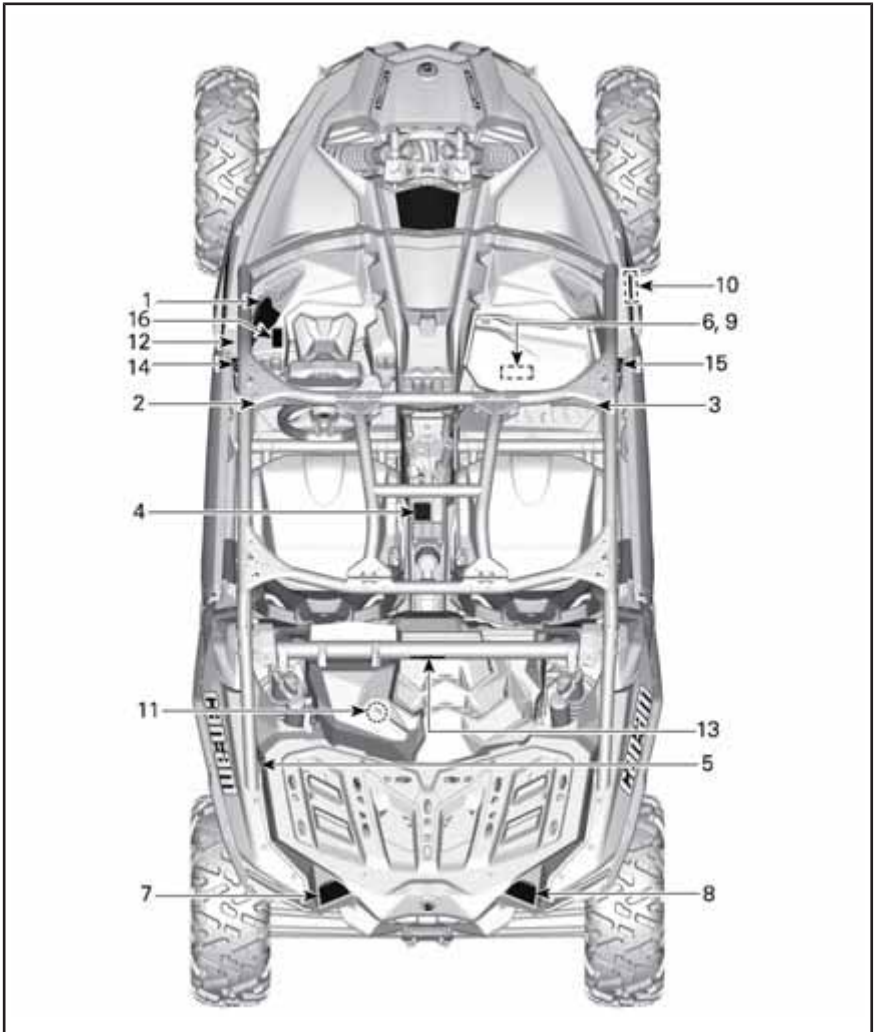
Lue ja sisäistä kaikkien ajoneuvon varoituskilpien sisältö.

Nämä kilvet on kiinnitetty ajoneuvon kuljettajan, matkustajan tai sivullisten turvallisuuden vuoksi.

Ajoneuvostasi löytyvät seuraavat kilvet, joiden on katsottava kuuluvan vakituisesti ajoneuvon. Jos niitä puuttuu tai ne ovat vahingoit-

tuneet, ne voi korvata uusilla ilmaiseksi. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.

HUOMIO: Mikäli ajoneuvon ja tämän käyttäjän käsikirjan välillä esiintyy eroavaisuuksia, ajoneuvon kiinnitetyillä ohjekilvillä on ensisijainen asema käsikirjan ohjeistukseen nähden.





KILPI 1



KILPI 2



VAROITUS

MATKUSTAJA

Maastoajoneuvojen väärä käyttö voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman Valmistaudu kaatumiseen





ÄLÄ KOSKAAN

- Pidä kiinni korista ajon aikana.
- Yritä estää kaatumista käsilläsi tai jaloillasi.

MUISTA AINA

- Kiinnitä turvavyöt ja sulje ovet.

7049061493



Valmistaudu

- Kiinnitä turvavyöt ja sulje ovet.
- Käytä hyväksyttyä kypärää ja suojavarusteita.
- Käyttäjän on kyettävä istumaan selkä selkänojaa vasten, jalka lattiassa tai jalkatuessa ja kädet käsikahvoissa. Pysytele kokonaan ajoneuvon sisällä.

Käyttäjien on oltava tarkkaavaisia ja suunnitelmallisia Jos epäilet, että ajoneuvo voi kaikahtaa tai kaatua, vähennä loukkaantumisen riskiä.

- Pidä lujasti kiinni käsikahvoista ja pidä itsesi tasapainossa.
- Älä työnnä mitään kehonosi ajoneuvon ulkopuolelle.

Matkustajan edellytykset ja velvollisuudet

- Älä nouse kyytiin lääkkeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena.
- Pyydä kuljettajaa hidastamaan tai pysäyttämään ajoneuvo, jos tunnet olosi epämukavaksi.



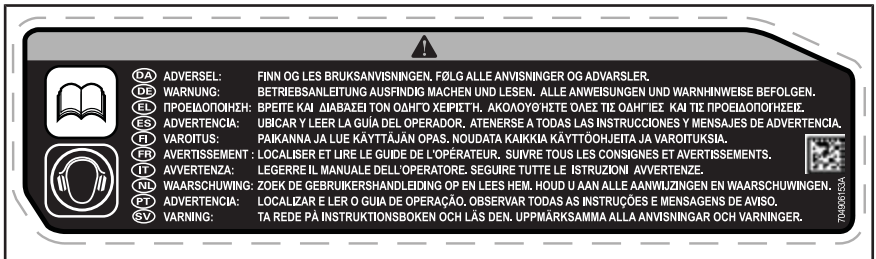
KILPI 3



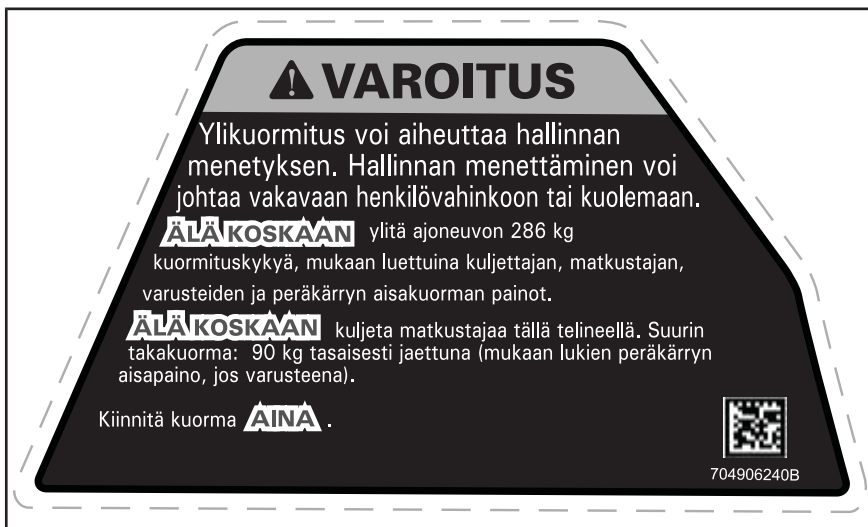
KILPI 4



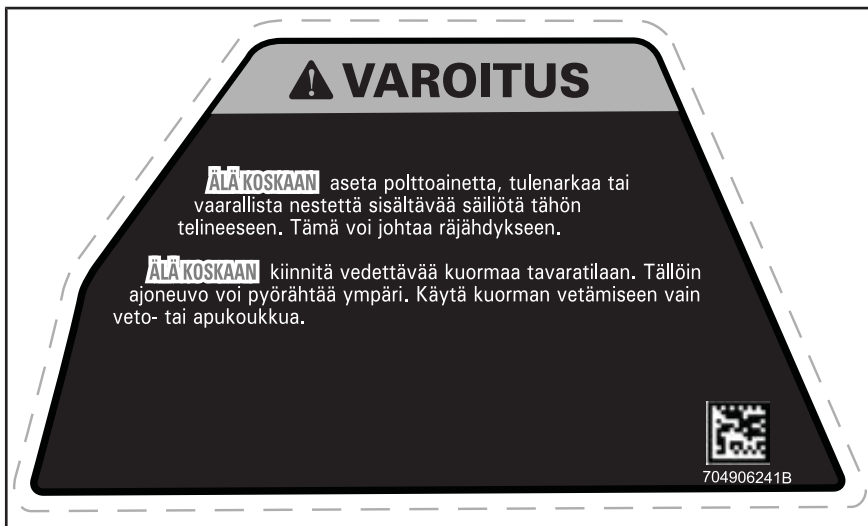
KILPI 5



KILPI 6



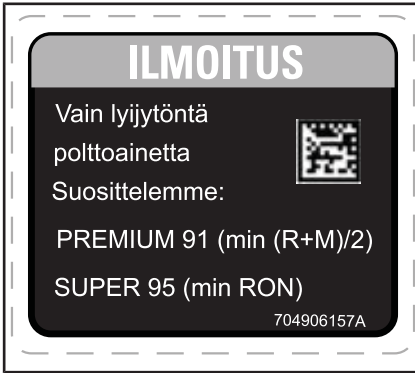
KILPI 7



KILPI 8



KILPI 9



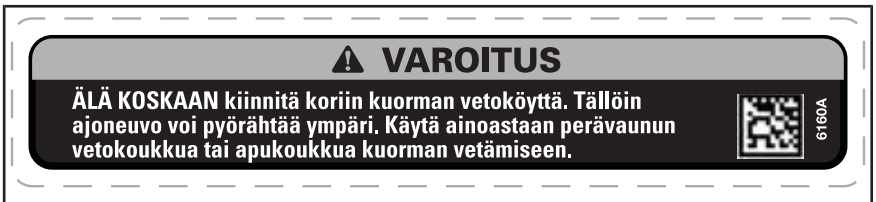
KILPI 10



KILPI 11



KILPI 12



KILPI 13



KILPI 14



KILPI 15



KILPI 16

Kelpoisuuskilvet

Näistä kilvistä ilmenee ajoneuvon hyväksynät.



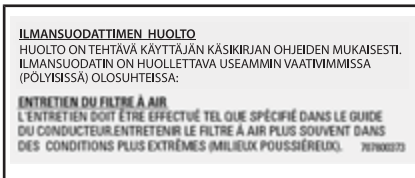
TYYPILLINEN

1. Kelpoisuuskilvet sijaitsevat matkustajan istuimen takana



TYYPILLINEN: SOVELTUU KAIKKIIN KANADASSA JA YHDYSVALLOISSA MYYTÄVIIN MALLEIHIN; SOVELTUU MUUALLA KUIN YHDYSVALLOISSA JA KANADASSA MYYTÄVIIN MALLEIHIN SILLOIN, KUN TUOTE VASTAA YHDYSVALLOISSA SERTIFIOITUA MALLIA. EPA-STANDARDIT

Teknisiä tietoja sisältävät tarrat



SIJAINTI: MOOTTORIN ILMANSUODATTIMEN KOTELON KANSI

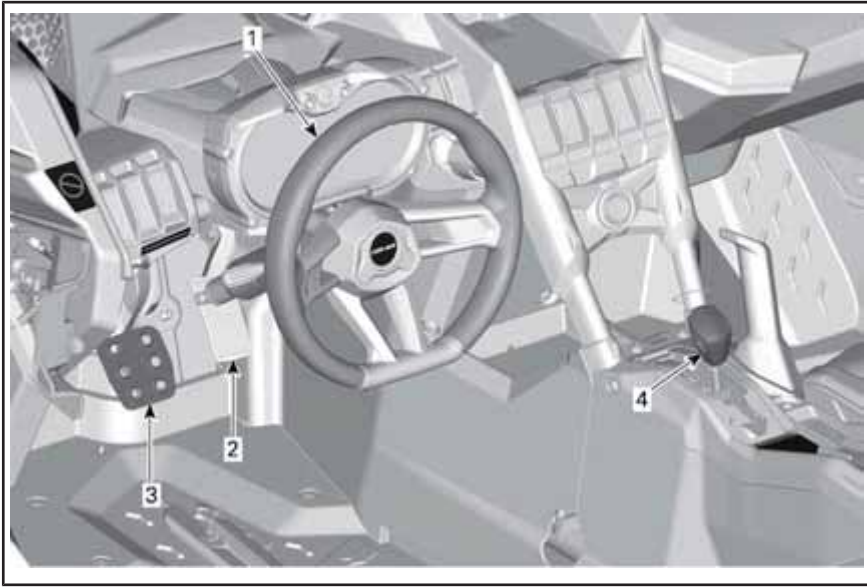
***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

TIETOA AJONEUVOSTA

ENSISIJAISET HALLINTALAITTEET

On tärkeää tietää kaikkien hallintalaitteiden sijainti ja toiminnot sekä harjoitella niiden tasaista ja koordinoitua käyttöä.

HUOMIO: Jotkut ajoneuvon varoituskilvet eivät näy kuvissa. Kun haluat lisätietoja ajoneuvon varoituskilvistä, katso kappale *AJONEUVON VAROITUSKILVET*.



TYYPILLINEN - OSIA IRROTETTU SELVYYDEN VUOKSI

1) Ohjauspyörä

Ohjauspyörä sijaitsee kuljettajan istuimen edessä.

Ohjauspyörällä ohjataan ajoneuvoa vasemmalle tai oikealle.

Käännä ohjauspyörää siihen suuntaan, johon haluat ajaa.



1. Ohjauspyörä

Tartu ohjauspyörään molemmiin käsiin, mutta älä kierrä peukaloitasi ohjauspyörän ympärille.

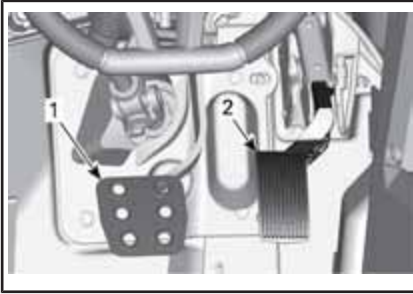
! HUOMIO: Hankalissa reittiolosuhteissa tai ylitettäessä estettä ohjauspyörä saattaa yhtäkkiä nykäistä yhdelle puolelle voimakkaasti aiheuttaen käsi- tai rannevammoja, jos peukalot on kierrettynä ohjauspyörän ympäri.

DPS vähentää ohjauspyörän kääntämiseen tarvittavaa voimaa.

2) Kaasupoljin

Kaasupoljin sijaitsee jarrupolkimen oikealla puolella.

Kaasupolkimella hallitaan ajoneuvon nopeutta.



1. Jarrupoljin
2. Kaasupoljin

Kun haluat lisätä ajoneuvon vauhtia tai säilyttää vauhdin, paina oikealla jalallasi kaasupoljinta.

Kun haluat vähentää ajoneuvon vauhtia, vapauta kaasupoljin.

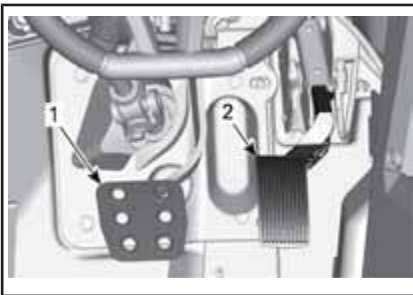
Kaasupoljin on jännitetty jousella ja sen tulee palata lepoasentoonsa (tyhjäkäynti), kun sitä ei paineta.

HUOMIO: Kaasupoljinta ei koskaan saa irrottaa ajoneuvosta.

3) Jarrupoljin

Jarrupoljin sijaitsee kaasupolkimen vasemmalla puolella.

Jarrupolkimen tehtävä on hidastaa ajoneuvon nopeutta tai pysäyttää se.



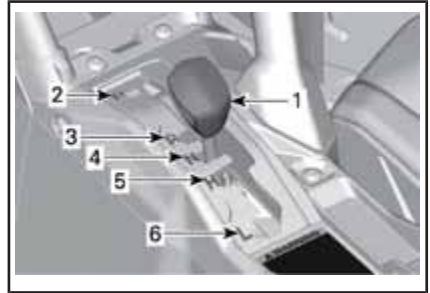
1. Jarrupoljin
2. Kaasupoljin

Kun haluat vähentää ajoneuvon nopeutta tai pysäyttää sen, paina oikealla jalallasi jarrupoljin alas.

Jarrupoljin on jännitetty jousella ja sen tulee palata lepoasentoonsa, kun sitä ei paineta.

4) Vaihdevipu

Vaihdevipu sijaitsee alakonsolissa. Vaihdevipua käytetään vaihteen valitsemiseen.



1. Vaihdevipu
2. Parkki
3. Peruuttaminen
4. Vapaalla
5. Nopea alue (eteenpäin)
6. Hidas alue (eteenpäin)

Ajoneuvo on pysäytettävä ja jarrutettava ennen minkään vaihteen valitsemista.

ILMOITUS Tämän vaihdelaatikon vaihteita ei ole suunniteltu vaihtamiseen ajoneuvon liikkessa.

Parkki

PARK(KI)-asento (P) lukitsee vaihteiston estääkseen ajoneuvon liikkumisen.

VAROITUS

Käytä PARK(KI)-asentoa (P) aina, kun ajoneuvo ei ole käytössä. Ajoneuvo saattaa liikkua ellei vaihdevipu ole PARK(KI)-asennossa (P).

Peruuttaminen

Tällä vaihdevipun asennolla ajoneuvolla voi peruuttaa.

HUOMIO: Peruutettaessa moottorin kierrosluku on rajoitettu, mikä

rajoittaa ajoneuvon peruutusnopeutta.



VAROITUS

Kun peruutat alamäkeen, painovoima saattaa kasvattaa ajoneuvon nopeuden rajoitettua peruutusnopeutta suuremmaksi.

Vapaalla

Vaihteen vapaa-asento kytkee vaihdelaatikon pois päältä.

Nopea alue (eteenpäin)

Tämä asento valitsee vaihteiston nopean ajonopeusalueen. Se on normaali ajonopeusalue. Sillä ajoneuvo saavuttaa maksiminopeutensa.

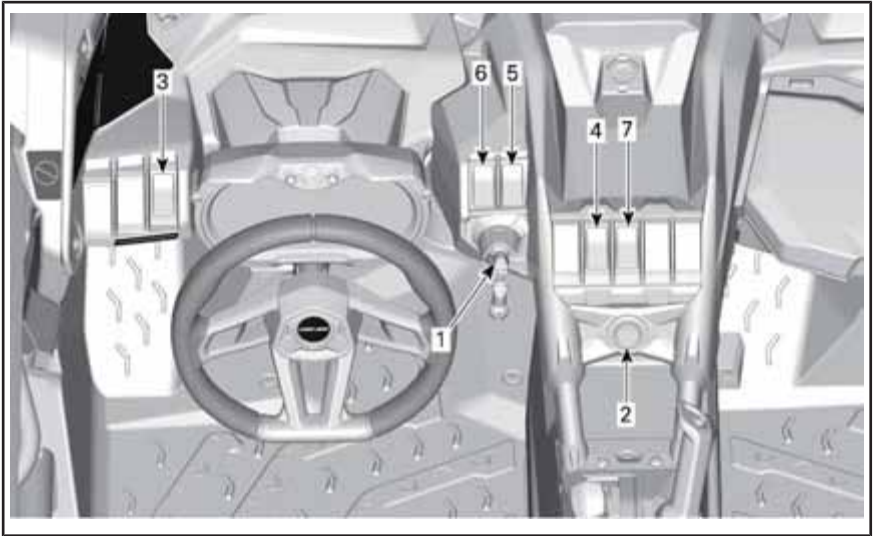
Hidas alue (eteenpäin)

Tämä asento valitsee vaihteiston hitaan ajonopeusalueen. Sillä ajoneuvo kulkee hitaasti ja renkaissa on maksimivääntövoima.

ILMOTUS Käytä hidasta aluetta peräkärryn vetämiseen (jos vetokoukku varusteena), raskaan kuorman kuljettamiseen, esteiden ylittämiseen tai ajamiseen mäkeä ylös- ja alaspäin.

MUUT HALLINTALAITTEET

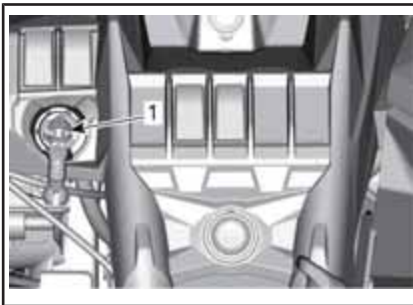
HUOMIO: Jotkut ajoneuvon varoituskilvet eivät näy kuvissa. Kun haluat lisätietoja ajoneuvon varoituskilvistä, katso kappale *AJONEUVON VAROITUSKILVET*.



1) RF D.E.S.S. -avain ja RF D.E.S.S. -pistoke

RF D.E.S.S. -pistoke

D.E.S.S.-pistoke sijaitsee yläkonsolissa.



TYYPILLINEN

1. D.E.S.S.-pistoke

RF D.E.S.S. -avain

Digitaalisesti koodattu turvajärjestelmä (D.E.S.S.)

D.E.S.S.-avaimessa on elektronisen piirin muodostama ainutlaatuinen elektroninen sarjanumero.

D.E.S.S.-järjestelmä lukee avaimen koodin ja sallii moottorin käynnistämisen tunnistettuaan avaimen.

Avaintyytit

Tätä ajoneuvoa voidaan käyttää kahden erityyppisen virta-avaimen avulla:

- Opetteluavain (vihreä)
- Tehoavain (harmaa).

Avaintyyppin erottaa väristään.

VAROITUS

Vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan johtavat kaatumiset, ympäripyörähdykset, törmäykset ja hallinnan menettämiset ovat mahdollisia teho- tai opetteluavaimen kanssa. Normaaliavaimen käyttö ei korvaa sitä, että kuljettaja on valmistautunut, pätevä ja ajaa varoen.

Opetteluavain

Ajoneuvo toimitetaan opetteluavaimella varustettuna.

Opetteluavain rajoittaa moottorin vääntöä. Se rajoittaa myös ajoneuvon nopeutta arvoon 70 km/h.

VAROITUS

Jyrkissä alamäissä moottorin nopeudenrajoitin ei ehkä kykene estämään ajoneuvon kiihtymistä tuon nopeuden yläpuolelle

Tämä avain saattaa olla käytännöllinen kuljettajille, jotka toivovat enemmän asteittaista kiihtyvyyttä, tai ajavat ympäristössä, jossa täysi nopeus ja suuri kiihtyvyys eivät ole tarpeen. Esimerkiksi kapeilla, mutkaisilla reiteillä kuljettaja saattaa haluta käyttää opetteluavainta.

Performance Key (Tehoavain)

Tämä ajoneuvo toimitetaan tehoavaimella varustettuna. Tehoavaimen ansiosta kuljettaja voi käyttää moottorin täyttä vääntövoimaa ja ajoneuvon huippunopeutta.

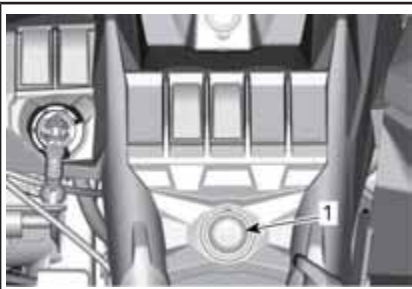
Tämä avain saattaa olla käytännöllinen kuljettajille, jotka pitävät nopeammasta kiihtyvyydestä, tai ajavat ympäristössä, jossa suuret nopeudet ja suuri kiihtyvyys ovat olosuhteisiin sopivia. Esimerkiksi leveillä, suorilla reiteillä, kuljettaja saattaa haluta käyttää tehoavainta.

2) Moottorin käynnistys-/pysäytyspainike

Moottorin käynnistys-/pysäytyspainike sijaitsee yläkonsolissa. Kun sitä painetaan ja pidetään alas painettuna, moottori käynnistyy.

HUOMIO: RF D.E.S.S. -avain on kytkettävä RF D.E.S.S. -pistokkeeseen, jotta moottori voi käynnistyä.

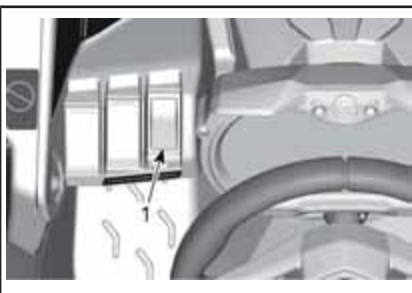
Ohjeet sähköjärjestelmän käynnistämiseen ilman moottorin käynnistämistä löytyvät kohdasta **SAHKÖJÄRJESTELMÄN HERÄTTÄMINEN**.



1. Moottorin käynnistys-/pysäytyspainike

3) Lähi-/kaukoajovalojen katkaisin

Lähi-/kaukoajovalojen katkaisin sijaitsee kojelaudan vasemmalla puolella.



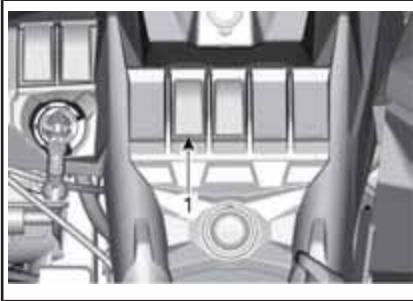
TYYPILLINEN

1. Lähi-/kaukoajovalojen katkaisin

Tällä katkaisimella valitaan ajovaloiksi joko kauko- tai lähivalot.

4) 2-veto/4-veto -katkaisin

2-veto/4-veto -katkaisin sijaitsee yläkonsolissa.



TYYPILLINEN

1. 2-veto/4-veto -katkaisin

Tällä katkaisimella valitaan joko 2- tai 4-veto ajoneuvon ollessa pysähdyksissä ja moottorin ollessa käynnissä.

ILMOITUS Ajoneuvon on oltava paikallaan, kun 2-veto/4-vetokatkaisinta käytetään. Mikäli kytkeminen suoritetaan ajettaessa, voi syntyä mekaaninen vaurio.

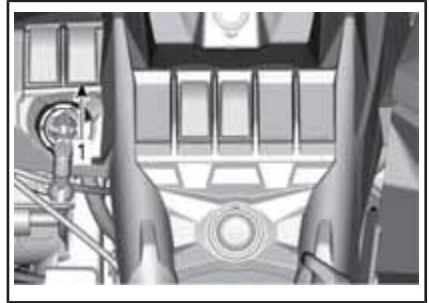
4-vetomuoto kytkeytyy päälle, kun katkaisin painetaan ylöspäin.

2-vetomuoto kytkeytyy päälle, kun katkaisin painetaan alaspäin. Silloin ajoneuvossa vetävät vain takarengaat.

5) Sport- / ECO-katkaisin

Sport- / ECO-katkaisin sijaitsee yläkonsolissa.

Sillä kytketään Sport- tai ECO-tila nopealla ajonopeusalueella.



TYYPILLINEN

1. Sport- / ECO-katkaisin

Sport-säädön ansiosta kaasun reagoi nopeammin.

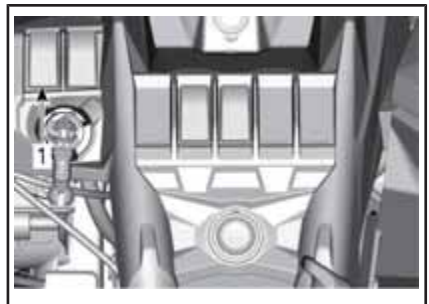
HUOMIO: Sport-tila voidaan aktivoi- da kaikilla avaintyypeillä, ja se tarjoaa käytössä olevan avaimen maksimitehot.

ECO-asetus (polttoainetalous-tila) vähentää polttoaineen kulutusta rajoittamalla kaasun reagoitua ja pääsyä maksimiasentoon, mikä takaa parhaan ajoasetuksen.

HUOMIO: ECO-tilan käyttö kuoppaisilla reiteillä tekee ajosta pehmeämpää.

6) Ohituskatkaisin

Ohituskatkaisin sijaitsee alakonsolissa.



1. Ohituskatkaisin

Ohituskatkaisimen päätehtävät:

1. Moottorin nopeudenrajoittimen ohittaminen peruutettaessa otamalla käyttöön moottorin maksimivääntö.



VAROITUS

Käytä ohitustoimintoa ainoastaan estääksesi ajoneuvoa juutumasta mutaan tai muuhun pehmeään maastopohjaan. Älä käytä ohitustoimintoa normaalin peruutuksen yhteydessä. Ohitustoiminnon vuoksi peruuttaminen saattaisi tapahtua liian suurella nopeudella, mikä lisää ajoneuvon hallinnan menettämisen vaaraa.

2. Vetohihnan elektronisen suojauksen tilapäinen passivointi (jos se on asennettuna ja aktivoituna mallissasi).



VAROITUS

Käytä ohitustoimintoa vain, jos vaihtaminen hitaalle alueelle ei ole mahdollista. Älä käytä ohitustoimintoa normaaleissa ajo-tilanteissa, ja tarkkaile ympäristöäsi valppaasti käyttäessäsi ohitustoimintoa.

3. Katso MAINTENANCE REQUIRED (vaatii huoltoa) -viestin poistoa varten alaosio *MONITOIMINÄYTTÖ*.
4. Ajoneuvon liikuttaminen mahdollisen kaasupoljinviian yhteydessä (katso osio *VIANETSINTAOHJEITA*).

Kytke ohitustoiminto päälle seuraavalla tavalla:

1. Varmista, että ajoneuvo on pysähdyksissä.
2. Paina ohituskatkaisinta ja pidä se alas painettuna, paina sitten asteittain kaasupoljinta.

HUOMIO: Käytettäessä ohitustoimintoa PERUUTUKSEN aikana, mittarissa rullaa viesti

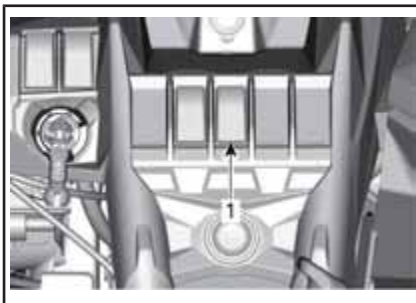
OHITUSTOIMINTO vahvistaen, että toiminto on kytkettyynyt päälle.

3. Kun haluat kytkeä ohitustoiminnon pois päältä, vapauta ohituskatkaisin.

7) Dynaamisen ohjaustehostimen (DPS) kytkin

Tällä painikkeella voidaan vaihtaa DPS-ohjaustehostimen (dynaaminen ohjaustehostin, Dynamic Power Steering) tilaa.

Tilan muuttamiseksi DPS-katkaisinta tulee painaa vähintään 2 sekunnin ajan. Kun katkaisinta painetaan alle 2 sekunnin ajan, näytetään valittu tila monitoimimittaristossa.



1. DPS-painike

MONITOIMIMITTARI (ANALOGINEN/DIGITAALINEN)

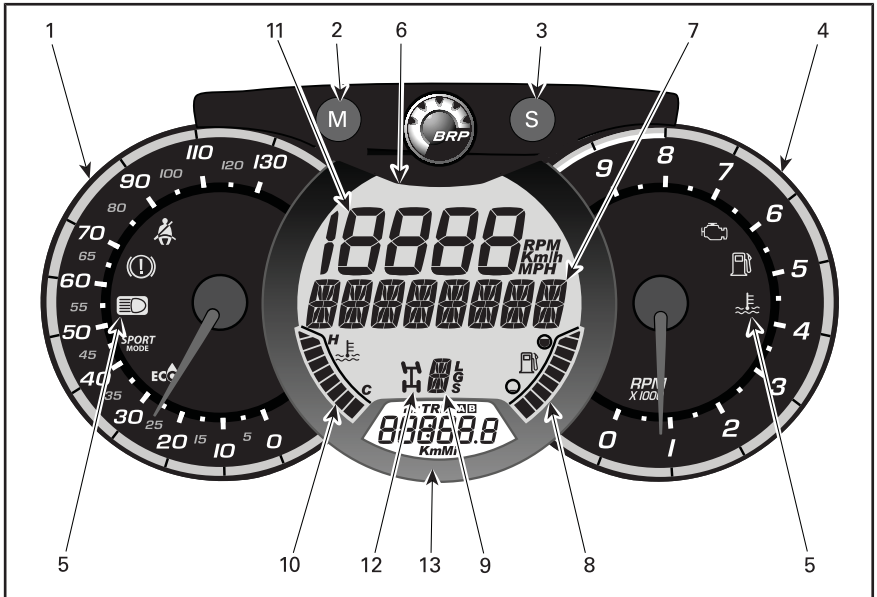
Monitoimimittarin kuvaus

Monitoimimittari (analoginen / digitaalinen) sijaitsee ohjauspylväessä.

Monitoimimittari (analoginen / digitaalinen) koostuu digitaalisesta mittarista ja kahdesta analogisesta mittarista (nopeus- ja kierroslukumittari).

Moottorin lämpötila ja polttoaineen määrää osoittavat pylväät näkyvät digitaalisessa mittarissa.

Eri merkkivalot ovat molemmissa analogisissa mittareissa.



VAROITUS

Älä säädä näyttöä ajon aikana. Voit menettää ajoneuvosi hallinnan.

1) Analoginen nopeusmittari

Mittaa ajoneuvon nopeuden muodossa km/h tai mph.

2) TOIMINTATILAPAINIKE (M)

Kun painat TOIMINTATILAPAINIKETTA (M), digitaalisen päänäytön toiminnot rullaavat näytössä.

Toimintojen järjestys	Asetukset
Numeronäyttö vilkkuu	Paina ASETA (S) valitaksesi haluamasi asetuksen ja paina tämän jälkeen TOIMINTATILAPAINIKETTA (M) vahvistaaksesi valinnan.
Monitoiminäyttö vilkkuu	Paina ASETA (S) valitaksesi haluamasi asetuksen ja paina tämän jälkeen TOIMINTATILAPAINIKETTA (M) vahvistaaksesi valinnan.

3) ASETUSPAINIKE (S)

Kun painat painiketta ASETA (S), digitaalisen kakkosnäytön toiminnot rullaavat näytössä.

Toimintojen järjestys	NÄKYVISSÄ OLEVA TIETO
Kello	XX:XX (24:00 tuntinäyttö) XX:XX A tai P (12:00 AM/PM tuntinäyttö)
Kokonaismatkamittari	XXXXX,X km tai mi
Osamatkamittari — osamatka A (TRIP A)	XXXXX,X km tai mi
Osamatkamittari — osamatka B (TRIP B)	XXXXX,X km tai mi
Moottorin tuntimittari (Hr)	XXXXX,X
Osa-aikamittari (HrTRIP)	XXXXX,X

Kaikkien osamittareiden toiminnot nollataan painamalla painiketta ASETA (S) ja pitämällä se alaspainettuna kolmen sekunnin ajan.









4) Analoginen kierroslukumittari (RPM = kierr./min)

Mittaa moottorin kierroslukua minuutissa (RPM). Todelliset kierrokset saat kertomalla luvun 1 000:lla.

5) Merkkivalot

Merkkivalot ilmoittavat sinulle eri olosuhteista tai ongelmista.

Viestiä ilmoittava merkkivalo voi vilkkua yksin tai yhdessä jonkin toisen merkkivalon kanssa.

MERKKIVALO(T)		KUVAUS
Kaikki merkkivalot	Päällä	Kaikki merkkivalot palavat, kun D.E.S.S.-avain on kytketty eikä moottoria ole käynnistetty
	Päällä	Vähän polttoainetta
	Päällä	Tarkasta moottori
	Päällä	Korkea moottorin lämpötila
	Päällä	Ajovalot ovat KAUKOVALO-asennossa
	Päällä	Jarrupoljinta painetaan yli 15 sekunnin ajan
	Päällä	Kuljettajan turvavyö ei ole oikein kiinnitetty. Moottorin teho on rajoitettu vähentäen ajoneuvon nopeutta ja ajettavuutta. Digitaalinen päänäyttö: FASTEN SEAT BELT (Kytke turvavyö).
	Päällä	Sport-tila kytkettynä.
	Päällä	ECO-tila kytkettynä.

6) Digitaalinen päänäyttö

Näyttää kuljettajalle useita hyödyllisiä tosiaikaisia tietoja.

7) Monitoiminäyttö

Näytössä voi näkyä ajoneuvon nopeus tai moottorin kierrosluku (RPM). Katso *TÄSSÄ OSIOSSA KOHTAA TOIMINTATILAPAINIKE (M)*.

Näytöllä saattaa lisäksi olla tärkeitä viestejä. Katso alla oleva taulukko.

Jos moottorin tila on epänormaali, viestiin voidaan yhdistää merkkivalo. Katso yksityiskohdat kohdasta **VIANETSINTÄ**.

VIESTI	KUVAUS
BRAKE (Jarru)	Viesti näkyy, kun jarrua painetaan jatkuvasti 15 sekunnin ajan. (Nopeuden tulee olla suurempi kuin 5 km/h)
PERFORMANCE KEY (Tehoavain)	Näkyvät kytkettäessä virta päälle silloin, kun tehoavain on käytössä.
OPETTELUAVAIN	Näkyvät kytkettäessä virta päälle silloin, kun normaali avain on käytössä.
WORK KEY (Työavain)	Näkyvät kytkettäessä virta päälle silloin, kun työavain on käytössä.
OVERRIDE (Ohitus)	Ohitusviesti näkyy silloin, kun ohituskatkaisinta on painettu ja vaihdevipu on asetettu peruutusvaihteelle.
SEAT BELT (Turvavyö)	Kun kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty ja ajoneuvon nopeus on alle 10 km/h, näkyviin tulee viesti ja merkkivalo syttyy. Moottorin vääntöä ei ole rajoitettu.
ENGINE LIMITATION ENGAGED FASTEN SEAT BELT (Moottorin rajoitus päällä, kytke turvavyö)	Kun kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty ja ajoneuvon nopeus on yli 10 km/h, näkyviin tulee viesti ja merkkivalo palaa jatkuvasti. Moottorin hallintajärjestelmä kytkee väännön rajoituksen päälle, jolloin ajoneuvon nopeus on rajoitettu noin arvoon 20 km/h.
SPORT MODE ACTIVE (Sport-tila aktiivinen)	Näkyvät, kun Sport-painiketta on painettu.
ECO-TILA AKTIIVINEN	Näkyvät, kun ECO-painiketta on painettu.
MAINTENANCE REQUIRED (Vaatii huoltoa) ⁽¹⁾	Näkyvät mittarissa, kun ajoneuvon ajoittainen huolto on suoritettava pian.
PIENI VAIHDE	Näkyvät, kun hihnan suojaus on aktiivinen nopealla alueella. (Jos asennettuna ja aktivoituna mallissasi.)

(1) Vaatii huoltoa -viestin nollaamiseksi toimi seuraavasti:

1. Valitse PARK.
2. Herätä sähköjärjestelmä. Katso kohta **SÄHKÖJÄRJESTELMÄN HERÄTTÄMINEN**.

HUOMIO: Vaiheet 3-9 on suoritettava **viiden (5) sekunnin sisällä**.

3. Paina ohituskatkaisin alas ja pidä sitä painettuna.
4. Paina jarrupoljin alas ja vapauta se sitten.

5. Paina ohituskatkaisin pois päältä.
6. Paina jarrupoljin alas ja vapauta se sitten.
7. Paina ohituskatkaisin alas ja pidä sitä painettuna.
8. Paina jarrupoljin alas ja vapauta se sitten.
9. Paina ohituskatkaisin pois päältä.

8) Polttoainemäärän merkkivalo

Palkeista koostuva pylväskuva, joka osoittaa jatkuvasti polttoainesäiliössä olevan polttoaineen määrän.

9) Vaihteen asennon osoitin

Näyttää valittuna olevan vaihteen.

10) Moottorin lämpötilan osoitin

Pylväskuva, joka jatkuvasti osoittaa moottorin jäähdytysnesteen lämpötilan.

11) Numeronäyttö

Näytössä voi näkyä ajoneuvon nopeus tai moottorin kierrosluku (RPM). Katso *TÄSSÄ OSIOSSA KOHTAA TOIMINTATILAPAINIKE* (M).

12) 2-veto/4-veto -osoitin

Kun merkkivalo *PALAA*, se osoittaa että 4-pyöräveto on päällä.

13) Digitaalinen kakkosnäyttö

Näyttää kuljettajalle useita hyödyllisiä tosiaikaisia tietoja. Lisätietoja näytön antamista toimintatiedoista löydät kohdasta *ASETA (S) -PAINIKE*.

Mittarin asettaminen**Metristen/englantilaisten yksiköiden asettaminen**

Ota yhteys Can-Am -jälleenmyyjään säätöjä varten.

Kellon asettaminen

1. Paina TOIMINTATILAPAINIKETTA (M) valitaksesi kellon näytön.
2. Paina TOIMINTATILAPAINIKE (M) pohjaan ja pidä sitä painettuna kolmen sekunnin ajan.
3. Paina TOIMINTATILAPAINIKETTA (M) valitaksesi kellon tunti-näytöksi 12:00 AM PM tai 24:00.
4. Jos valitset tuntinäytöksi 12:00 AM PM, A tai P vilkkuu. Paina

TILAPAINIKETTA (M) valitaksesi A (ennen puoltapäivää) tai P (puolenpäivän jälkeen).

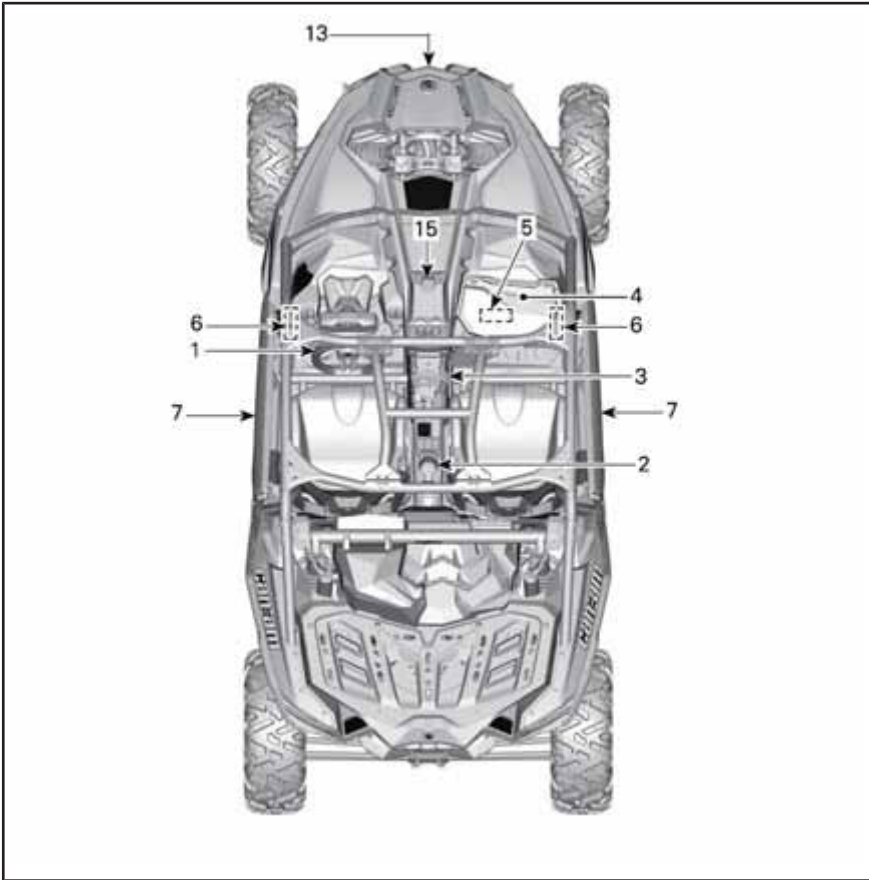
5. Paina ASETUSPAINIKETTA (S – SET) vaihtaaksesi tunnit.
6. Paina TILAPAINIKETTA (M) siirtäksesi minuutteihin (minuutit vilkkuvat).
7. Paina ASETUSPAINIKETTA (S) vaihtaaksesi minuutit.
8. Paina TOIMINTATILAPAINIKETTA (M).

Kielen asettaminen

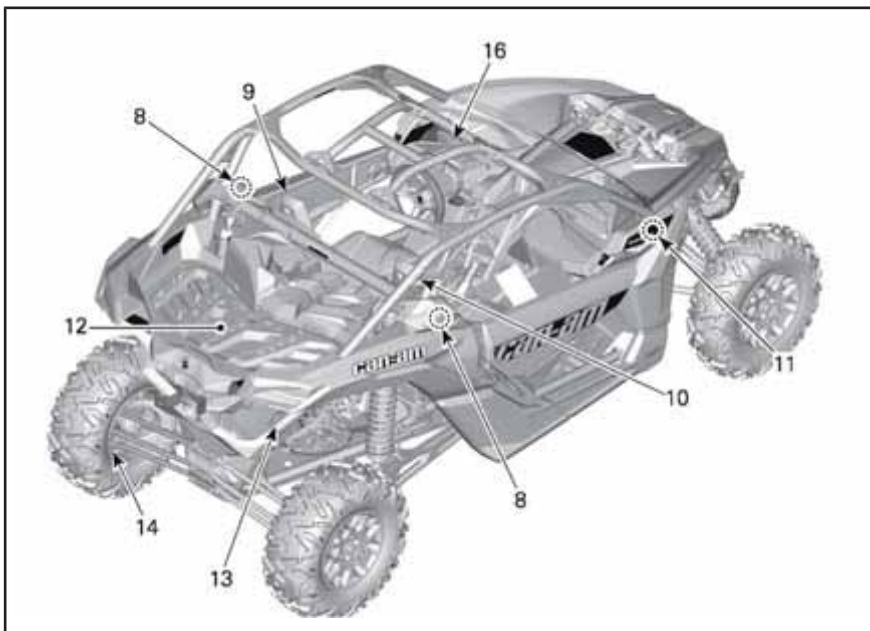
Mittarin näyttökieli on vaihdettavissa. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään kielivaihtoehtojen ja mittarin säätämiseksi mieltymystesi mukaisesti.

VARUSTUS

HUOMIO: Jotkut ajoneuvon varoituskilvet eivät näy kuvissa. Kun haluat lisätietoja ajoneuvon varoituskilvistä, katso kappale *AJONEUVON VAROITUSKILVET*.



TYYPILLINEN



TYYPILLINEN

1) Säädettävä ohjauspyörä

Ohjauspyörän korkeus on säädettävä.

Säädä ohjauspyörän korkeus rintasi tasolle, älä pääsi tasolle.

Kun haluat säätää ohjauspyörän korkeuden:

1. Vapauta ohjauspyörä vetämällä kallistusvipua itseäsi kohti.
2. Liikuta ohjauspyörä haluamaasi asentoon.
3. Vapauta kallistusvipu, jotta se lukitsee ohjauspyörän asennon.



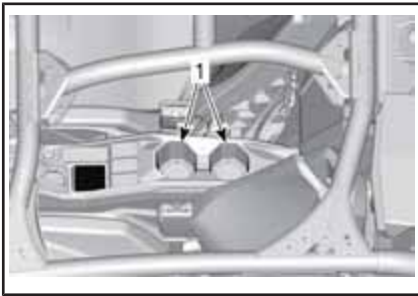
1. Kallistusvipu

! VAROITUS

Älä koskaan säädä ohjauspyörän korkeutta ajon aikana. Voit menettää hallinnan.

2) Juomatelineet

Alakonsolin takaosassa on kaksi juomatelinettä.

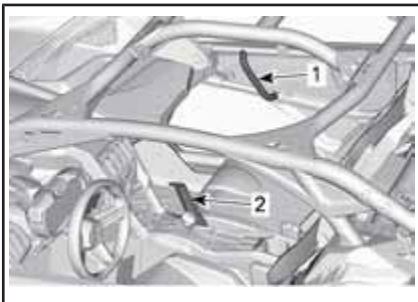
**TYYPILLINEN**

1. Juomatelineet

HUOMIO: Älä käytä juomatelineitä ajaessasi vaativissa olosuhteissa.

3) Matkustajan käsikahvat

Yksi matkustajan käsikahva on konsolissa ja toinen oikeassa ovesa.



1. Oven käsikahva
2. Konsolin käsikahva

Käsikahvoista pitämällä matkustaja voi tukea itseään ajoneuvon liikkeitä vastaan ja ne auttavat pitämään kätet ja vartalon ohjaamon sisäpuolella, jos ajoneuvo kaatuu.

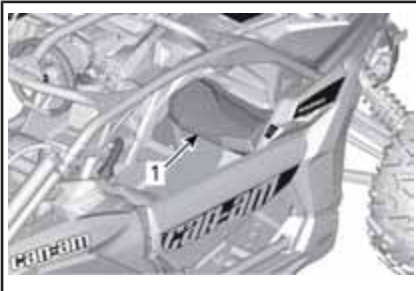


VAROITUS

Älä koskaan käytä ajoneuvon kehikkoa käsikahvana. Ohjaamon ulkopuolella olevat esineet voivat iskeytyä käsiin tai ne saattavat jäädä puristuksiin kaatumisen yhteydessä.

4) Hansikaslokeron

Ajoneuvo on varustettu hansikaslokerolla, jossa voidaan kuljettaa keveitä esineitä.



1. Hansikaslokeron

HANSIKASLOKERON KAPASITEETTI

MAKSIMIKUORMA

5 kg

5) Työkalusarja

Työkalusarja, jossa on perustyökälu. Se sijaitsee hansikaslokerossa.



1. Työkalusarja

6) Jalkatuet

Ajoneuvo on varustettu kuljettajan ja matkustajan jalkatuilla, joiden avulla jalat voi tukea hyvin ajoneuvon lattiaan, mikä auttaa säilyttämään vartalon oikeassa asennossa ajon aikana.

Jalkatuet auttavat vähentämään sääri- ja jalkavammojen vaaraa.

Käytä aina asianmukaisia jalkineita. Katso kappale **AJOVARUSTEET**.

7) Ovet

Ajoneuvossa on ovet, jotta matkustajien olisi helpompi pitää raajansa ja koko vartalonsa ajoneuvon sisällä, mikä vähentää loukkaantumisriskiä. Ovet voivat estää myös oksien tai roskien pääsyn ohjaamoon.

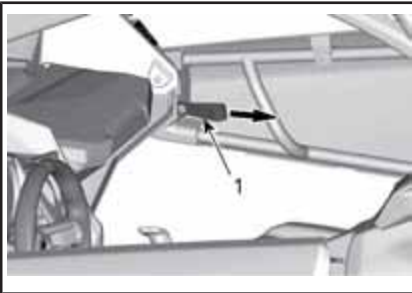
! VAROITUS

Älä koskaan aja ajoneuvolla ilman, että molemmat ovet ovat kiinni ja lukossa.



1. Ovi kiinni ja lukittu paikoilleen

Avaa ovien lukitus vetämällä hihnas-
ta, joka vapauttaa salvan.



1. Salvan hihna

8) Turvavyöt

Tämä ajoneuvo on varustettu turvavyöillä, jotka auttavat suojaamaan kuljettajaa ja matkustajaa mahdollisten törmäysten, kaatumisten ja ympäripyörähdysten yhteydessä ja pitämään heidät ohjaamon sisäpuolella.



1. Turvavyö

! VAROITUS

Käytä turvavyötä asianmukaisesti aina. Varmista, että se on kunnolla kiinni ja tiukasti vartaloasi vasten. Turvavyöt vähentävät loukkaantumisen vaaraa kolarissa ja auttavat pitämään raajasi ohjaamossa kaatumisen tai muun onnettomuuden yhteydessä.

Jos kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty, kun:

- käynnistuspainiketta painetaan, turvavyön merkkivalo vilkkuu.
- moottori käynnistetään ja vaihdvipu siirretään pois PARK-asennosta, ajoneuvon nopeus on rajoitettu noin arvoon 20 km/h tasaisella maalla.

! VAROITUS

Ajoneuvo saattaa saavuttaa nopeamman tai hitaamman nopeuden riippuen kaltevuuden jyrkkyydestä.

Monitoimimittarin näyttö näyttää seuraavan viestin muistutuksena turvavyön kiinnittämisestä: MOOTTORIN RAJOITUS PÄÄLLÄ KYTKE TURVAVYÖ.

! VAROITUS

Matkustajan turvavyölle ei ole merkkivaloa tai viestiä. Kuljettaja on vastuussa matkustajan turvallisuudesta ja hänen on varmistettava, että matkustaja kiinnittää turvavyön.

Turvavyöiden kiinnittäminen ja säätäminen

Turvavyössä on lukituskieleke.

Tämä kieleke lukitsee turvavyön säädettyyn asentoon.



TURVAVYÖ KYTKETTY

1. Lukituskieleke

Työnnä turvavyön salpalevy solkeen ja vedä sitten vyötä varmistaaksesi, että se on oikein kiinnitetty.

Lukitus: säädä turvavyö tiukasti vartaloasi vasten vetämällä olkahihnaa ylöspäin.



! VAROITUS

Käytä turvavöitä asianmukaisesti. Varmista, että se on kunnolla kiinni ja tiukasti vartaloasi vasten. Varmista, että se ei ole kiertynyt tai viallinen.

Vapautus: aseta turvavyö kuvan mukaisesti ja paina vyötäröhihnaa alaspäin kuvassa osoitetusta kohdasta.



Kun haluat vapauttaa turvavyön, paina soljen punaista painiketta.

9) Kuljettajan istuin

Kuljettajan istuimen korkeutta voi säätää. Katso tiedot kohdasta *ISTUIMEN KORKEUDENSÄÄTÖ*.

Kun haluat säätää istuinta, liikuta istuimen vipua vapauttaaksesi istuimen. Vapauta vipu lukitaksesi istuimen haluamaasi asentoon.

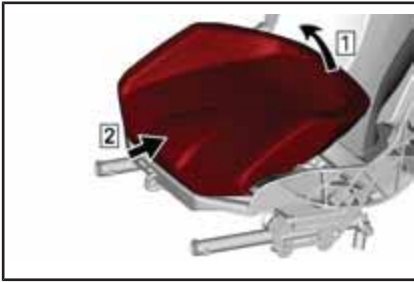
! VAROITUS

Älä koskaan säädä istuimen asentoa ajaessasi.

Kuljettajan istuimen voi poistaa irrottamalla kiinnitysmutterit, jotka pitävät istuinta kiinni rungossa. Katso kohta *ISTUIMEN KORKEUDENSÄÄTÖ*.

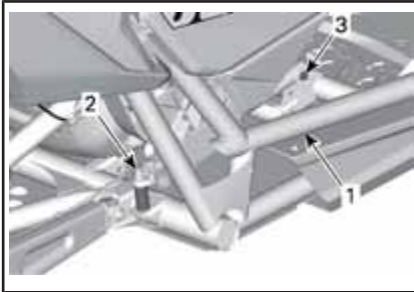
Istuintyynyn irrotus ja asennus

Vedä tynny takaosaa ylös ja irrota tynny istuimen rungosta vetämällä sitä taaksepäin.



Istuimen korkeudensäätö

Istuimen korkeutta voidaan säätää.



1. Rungon tuki
2. Takasäätömekanismit
3. Etusäätömekanismit



ISTUIMEN KORKEUDENSÄÄTÖMEKANISMI

1. Takasäätömekanismit
2. Etusäätömekanismit

VAROITUS

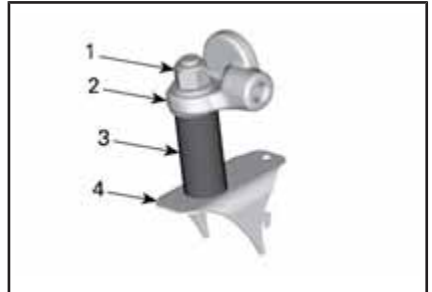
Varmista, että molemmat mekaniisit edessä ja molemmat takana on asetettu samaan asentoon (HIGH (korkea) tai LOW (matala)) ennen kuin ajat ajoneuvolla.

Korkeaan asentoon asettaminen

Irrota molemmat kiinnitysmutterit, jotka pitävät takasäätömekanismin kokoonpanoja kiinni.

Irrota molemmat kiinnitysmutterit, jotka pitävät etusäätömekanismeja paikoillaan.

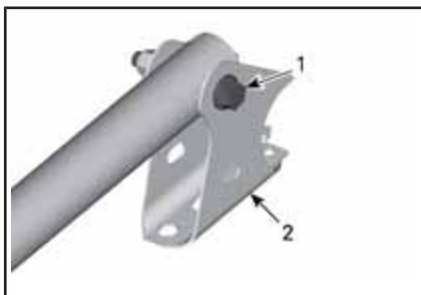
Kokoa molemmat takasäätömekaniisit seuraavasti.



TAKASÄÄTÖMEKANISMI KORKEASSA ASENNOSSA

1. Kiinnitysmutteri
2. Istuimen runko
3. Holkki
4. Ajoneuvon runko

Kokoa molemmat etusäätömekaniisit seuraavasti.



ETUSÄÄTÖMEKANISMI KORKEASSA ASENNOSSA

1. Kiinnityspultti
2. Kiinniketuki

! VAROITUS

Varmista, että molemmat mekanismit edessä ja molemmat takana on asetettu samaan asentoon (HIGH (korkea) tai LOW (matala)) ennen kuin ajat ajoneuvolla.

Kiristä molemmat mutterit määritysten mukaisesti.

KIRISTYSMOMENTTI	
Takasäätömekanismi	105 N•m ± 15 N•m
Etusäätömekanismi	24,5 N•m ± 3,5 N•m

Matalaan asentoon asettaminen

Irrota kiinnitysmutterit, jotka pitävät takasäätömekanismin kokoonpanoja kiinni.

Irrota kiinnitysmutterit, jotka pitävät etusäätömekanismeja paikoillaan.

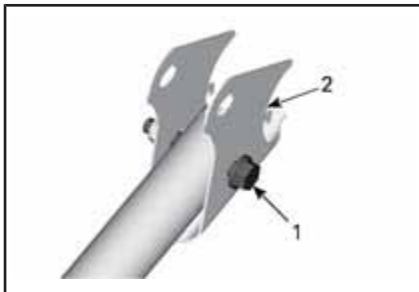
Kokoa molemmat takasäätömekanismit seuraavasti.



TAKASÄÄTÖMEKANISMI MATALASSA ASENNOSSA

1. Kiinnitysmutteri
2. Holkki
3. Istuimen runko
4. Ajoneuvon runko

Kokoa molemmat etusäätömekanismit seuraavasti.



ETUSÄÄTÖMEKANISMI MATALASSA ASENNOSSA

1. Kiinnityspultti
2. Kiinniketuki

! VAROITUS

Varmista, että molemmat mekanismit edessä ja molemmat takana on asetettu samaan asentoon (HIGH (korkea) tai LOW (matala)) ennen kuin ajat ajoneuvolla.

Kiristä molemmat mutterit määritysten mukaisesti.

KIRISTYSMOMENTTI	
Takasäätömekanismi	105 N•m ± 15 N•m
Etusäätömekanismi	24,5 N•m ± 3,5 N•m

10) Matkustajan istuin

Matkustajan istuimen korkeutta voi säätää. Katso tiedot kohdasta *ISTUIMEN KORKEUDENSÄÄTÖ*.

Kun haluat säätää istuinta, liikuta istuimen vipua vapauttaaksesi istuimen. Vapauta vipu lukitaksesi istuimen haluamaasi asentoon.

VAROITUS

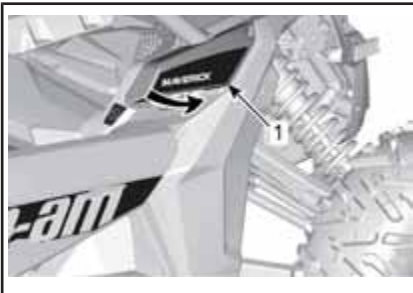
Älä koskaan säädä istuimen asentoa ajaessasi.

Matkustajan istuimen voi poistaa irrottamalla kiinnitysmutterit, jotka pitävät istuinta kiinni rungossa. Katso kohta *ISTUIMEN KORKEUDENSÄÄTÖ*.

Istuintyyny on helppo irrottaa: katso toimenpide kohdasta *ISTUINTYYNYN IRROTUS JA ASENNUS*.

11) Polttoainesäiliön korkki

Avaa polttoainesäiliön korkin suoja.



1. Polttoainesäiliön korkin suoja

Polttoainesäiliön korkki sijaitsee edessä ajoneuvon oikealla puolella.

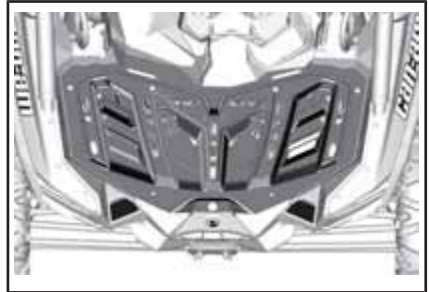


1. Polttoainesäiliön korkki

Katso kappaleesta *POLTTOAINE* lisätietoja koskien tankkaamista ja polttoaineen koostumusvaatimuksia.

12) Kuormalaatikko

Kuormalaatikko on kätevä kuljettaessa tarvikkeita tai muuta kuormaa. Älä koskaan kuljeta siinä matkustajaa.



KUORMALAATIKKO

VAROITUS

- Älä koskaan kuljeta matkustajaa kuormalaatikossa.
- Kuorma ei saa koskaan häiritä kuljettajan näkökenttää tai hänen kykyään ohjata ajoneuvoa.
- Älä laita kuormalaatikkoa liian täyteen.
- Varmista, että kuorma on kunnolla kiinnitetty kuormalaatikkoon ja ettei se tule pääse sieltä ulos.
- Älä koskaan kuljeta polttoainesäiliö(i)tä tai vaarallisia nesteitä kuormalaatikossa, jollei sitä ole suunniteltu ja hyväksytty tälle ajoneuvolle.

Katso suositukset kuorman painosta kohdasta **TEKNISET TIEDOT**.

13) Apukoukku

Voit käyttää koukkuja maastoon juuttuneen ajoneuvon irrottamiseen.



1. Etuapukoukku



1. Taka-apukoukku

14) Pyöräraappa

Pyöräraapat on sijoitettu eturenkaiden sisälle vähentämään kuran kertymistä niihin. Kerääntynyt kura saattaa vaurioittaa renkaiden sisäpuolisia osia.



1. Pyöräraappa

Tarkista pyöräraapan kunto. Vaihda, kun kuluma ylittää maksimikulumarajan missä tahansa kohdassa.



1. Kulumisraja

15) 12 voltin pistorasia

Kätevä roikkaa tai muita kannettavia laitteita varten.



1. 1212 voltin pistorasia

Irrota suojakansi ennen käyttöä. Kiinnitä se aina paikalleen käytön jälkeen suojaamaan ilmastoa vastaan.

Älä ylitä nimellisarvoja. Katso *OSIO TEKNISET TIEDOT*.

16) Keskipeili

Tämä ajoneuvo on varustettu keskipeilillä.

Peili voidaan säätää kuljettajalle sopivaksi.

Säädä peiliä löysäämällä sen takana olevaa nuppia. Kiinnitä peili haluaasi asentoon kiristämällä nuppia.



VAROITUS

Älä säädä peiliä ajon aikana, sillä voit menettää ajoneuvon hallinnan.



1. Keskipeili

VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN

Jousituksen säätöohjeet

Ajoneuvosi käsiteltävyys ja sen ajomukavuus riippuu jousituksen säädöistä.



VAROITUS

Jousituksen säätäminen saattaa vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen. Käytä aina aikaa perehtyäksesi ajoneuvon käyttäytymiseen, kun olet muuttanut jotain jousituksen säätöä.

Jousituksen säätöjen valinta riippuu ajoneuvon painosta, kuljettajan henkilökohtaisista mieltymyksistä, ajonopeudesta ja maasto-olosuhteista.

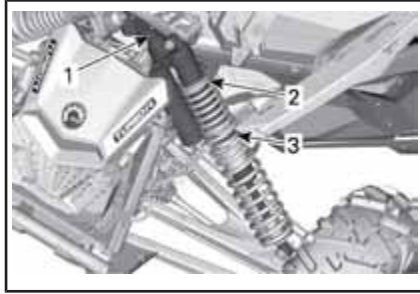
Paras tapa oikeiden säätöjen löytämiseen on aloittaa tehdasasetuksista ja sen jälkeen muuttaa vain yhtä säätöä kerrallaan.

Etu- ja takajousituksen säädöt vaikuttavat toisiinsa. Saattaa olla tarpeen esimerkiksi säätää takaiskunjaimentimet uudelleen etuiskunjaimentimien säädön jälkeen.

Koeaja ajoneuvo säädön yhteydessä aina samoissa olosuhteissa: sama reitti, ajonopeus, kuorma jne. Muuta yhtä säätöä ja koeaja sitten uudelleen. Etene järjestelmällisesti, kunnes olet tyytyväinen.

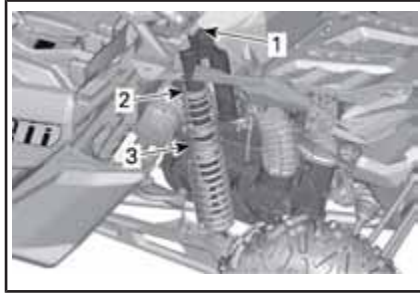
Seuraavassa on suuntaa antavia ohjeita jousituksen hienosäätöön.

Säätökohta



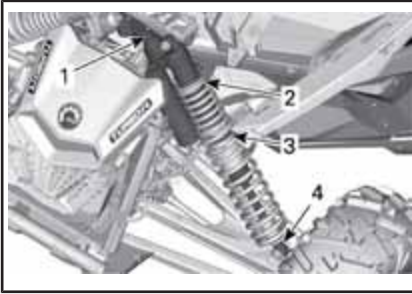
TYYPILLINEN – MAVERICK X3 -MALLIT – ETUJOUSITUS

1. Puristusvaimennus
2. Esijännitys
3. Jousituksen siirtymä



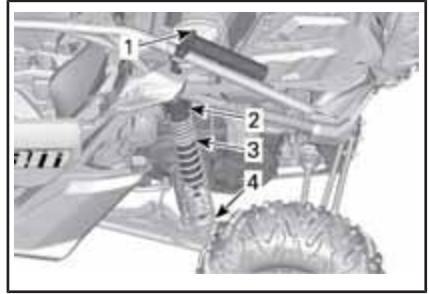
TYYPILLINEN – MAVERICK X3 -MALLIT – TAKAJOUSITUS

1. Puristusvaimennus
2. Esijännitys
3. Jousituksen siirtymä



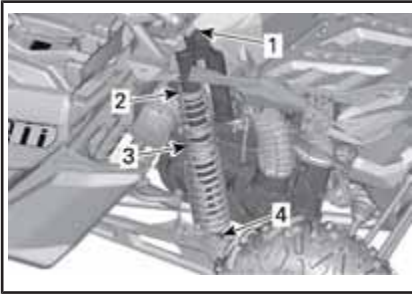
TYYPILLINEN – MAVERICK X3 X DS JA X RS -MALLIT – ETUJOUSITUS

1. Puristusvaimennus (suuri ja pieni nopeus)
2. Esijännitys
3. Jousituksen siirtymä
4. Paluuvaimennus



TYYPILLINEN – MAVERICK X3 X RS -MALLIT – TAKAJOUSITUS

1. Puristusvaimennus (suuri ja pieni nopeus)
2. Esijännitys
3. Jousituksen siirtymä
4. Paluuvaimennus



TYYPILLINEN – MAVERICK X3 X DS -MALLIT – TAKAJOUSITUS

1. Puristusvaimennus (suuri ja pieni nopeus)
2. Esijännitys
3. Jousituksen siirtymä
4. Paluuvaimennus

Jousitussäätöjen tehdasasetukset

Katso säätötoimenpiteitä varten kappaleet **JOUSEN ESIJÄNNITYKSEN SÄÄTÖ (EDESSÄ JA TAKANA)** ja **ISKUNVAIMENTIMEN SÄÄDÖT (EDESSÄ JA TAKANA)** tässä osassa.

Säädi puristus- ja paluuvaimennus tehdasasetuksiin seuraavalla tavalla:

1. Käännä säädintä myötöpäivään kunnes se pysähtyy
2. Käännä säädintä vastapäivään määrittelyn mukaisesti, katso taulukko alla.

ETUJOUSITUKSEN TEHDASASETUKSET		
SÄÄTÖ	MALLI	TEHDASASETUS
Jousen esikuormitus	Maverick X3	36,8 mm
	Maverick X3 X ds	38,5 mm
	Maverick X3 X rs	53 mm
Puristusvaimennus	Maverick X3	Asento 2
Puristusvaimennus (alhainen nopeus)	Maverick X3 X ds	2 kierrosta
	Maverick X3 X rs	2 kierrosta

ETUJOUSITUKSEN TEHDASASETUKSET		
SÄÄTÖ	MALLI	TEHDASASETUS
Puristusvaimennus (suuri nopeus)	Maverick X3 X ds	2 kierrosta
	Maverick X3 X rs	3 kierrosta
Paluuvaimennus	Maverick X3 X ds	Asento 12
	Maverick X3 X rs	Asento 12
Siirtymärenkaan asento	Maverick X3	122,8 mm
	Maverick X3 X ds	120 mm
	Maverick X3 X rs	71 mm

TAKAJOUSITUKSEN TEHDASASETUKSET		
SÄÄTÖ	MALLI	TEHDASASETUS
Jousen esikuormitus	Maverick X3	89 mm
	Maverick X3 X ds	96,7 mm
	Maverick X3 X rs	105,8 mm
Puristusvaimennus	Maverick X3	Asento 2
Puristusvaimennus (alhainen nopeus)	Maverick X3 X ds	2 kierrosta
	Maverick X3 X rs	2 kierrosta
Puristusvaimennus (suuri nopeus)	Maverick X3 X ds	3 kierrosta
	Maverick X3 X rs	3 kierrosta
Paluuvaimennus	Maverick X3 X ds	Asento 15
	Maverick X3 X rs	Asento 12
Siirtymärenkaiden asento	Maverick X3	126,1 mm
	Maverick X3 X ds	121,1 mm
	Maverick X3 X rs	154,6 mm

Jousituksen säätäminen

Jousen esikuormituksen säätö

HUOMIO: Jousen esikuormitus vaikuttaa maavaraan.

Lyhennä joustia jäykempää ajoa ja epätasaista, rankkaa reittiä varten tai perävaunun vetämistä varten (jos vetokoukku varusteena).

Pidennä jouta pehmeämpää ajoa ja tasaisia ajo-olosuhteita varten.

VAROITUS

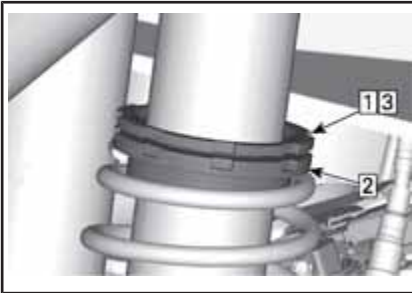
Etu- ja takajousituksen vasen ja oikea säätö on aina asetettava samaan asentoon. Älä koskaan säädä vain yhtä iskunvaimenninta. Epätasainen säätö voi hankaloittaa käsiteltävyyttä ja aiheuttaa vakauden menetyksen sekä johtaa onnettomuuteen.

Nosta ajoneuvo. Jousen pituus olisi mitattava ilman renkailla kohdistuvaa painoa.

Jousen pituuden on oltava sama kummallakin puolella.

Säädä löysäämällä lukkorengasta ja kääntämällä säätörengasta haluamallasi tavalla. Käytä ajoneuvon työkalusarjassa olevaa työkalua.

HUOMIO: Älä lisää etu-/takajousen esijännitystä yli 15 mm tehdasasetuksesta.



TYYPILLINEN

Vaihe 1: Löysää yläpään lukkorengas

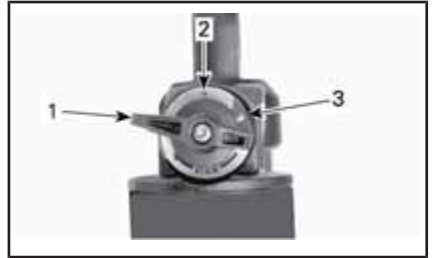
Vaihe 2: Käännä säätörengasta tarvittava määrä

Vaihe 3: Kiristä yläpään lukkorengas kiinni

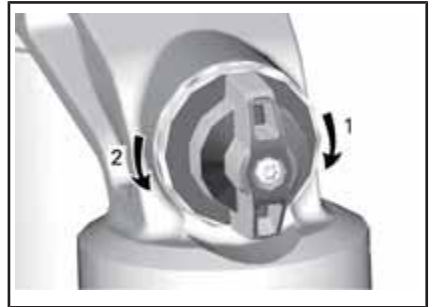
Iskunvaimentimen säädöt (Maverick X3)

Puristusvaimennus säätelee sitä, kuinka iskunvaimennin reagoi ajon aikana.

ASENTO	ASETUS	VAIKUTUS SUURISSA RÖYKYISSÄ
1	Pehmeä	Puristusvaimennus pehmenee
2	Keskitaso (tehdas)	Keskitason puristusvaimennus
3	Kova	Puristusvaimennus kovenee



1. Asento 1
2. Asento 2
3. Asento 3



PURISTUSVAIMENNUS

1. **Lisäys** vaimennus (tiukempi)
2. **Vähennys** vaimennus (pehmeämpi)

Kasvata (jäykkennä) iskunvaimentimen vaimennusta kääntämällä säädintä myötäpäivään.

Vähennä (pehmennä) iskunvaimentimen vaimennusta kääntämällä säädintä vastapäivään.

TOIMENPIDE	TULOS
Puristusvaimennusvoiman lisääminen	Puristusvaimennus kovenee
Puristusvaimennusvoiman vähentäminen	Puristusvaimennus pehmenee



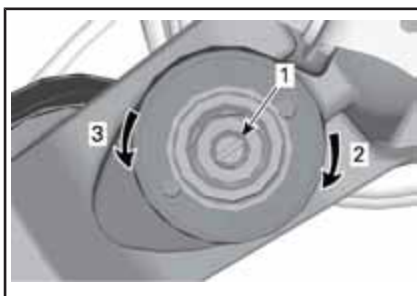
VAROITUS

Varmista, että puristusvaimennuksen asetukset ovat samat molemmilla puolilla.

Hitaan nopeuden puristusvaimennus (Maverick X3 X ds ja Maverick X3 X rs)

Hitaan nopeuden puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi alhaiseen jousituksen nopeuteen (hitaat joustot, useimmiten ajettaessa alhaisilla nopeuksilla).

TOIMENPIDE	VAIKUTUS SUURISSA RÖYKYISSÄ
Hitaan nopeuden puristusvaimennuksen lisääminen	Jäykempi puristusvaimennus (hidas puristus)
Hitaan nopeuden puristusvaimennuksen vähentäminen	Pehmeämpi puristusvaimennus (hidas puristus)



HITAAN NOPEUDEN PURISTUSVAIMENNUS (KÄYTTÄ RUUVIMEISELLIÄ)

1. Säättöruuvi
2. **Lisää** puristusvaimennusta (jäykempi)
3. **Vähentää** puristusvaimennusta (pehmeämpi)

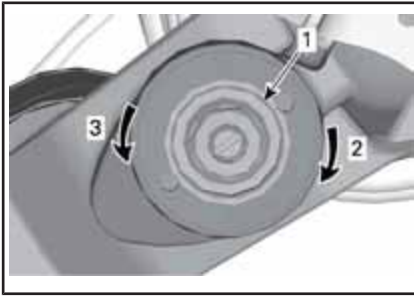
Sen kääntäminen myötäpäivään (H) **lisää** iskunvaimentimen vaimennusta (jäykempi).

Sen kääntäminen vastapäivään (S) **vähentää** iskunvaimentimen vaimennusta (pehmeämpi).

Nopean nopeuden puristusvaimennus (Maverick X3 X ds ja Maverick X3 X rs)

Nopea nopeuden puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi nopeaan jousituksen nopeuteen (nopeat joustot, useimmiten ajettaessa suuremmilla nopeuksilla).

TOIMENPIDE	VAIKUTUS PIENISSÄ RÖYKYISSÄ
Nopean nopeuden puristusvaimennuksen lisääminen	Jäykempi puristusvaimennus (nopea puristus)
Nopean nopeuden puristusvaimennuksen vähentäminen	Pehmeämpi puristusvaimennus (nopea puristus)



NOPEAN NOPEUDEN PURISTUSVAIMENNUS (KÄYTTÄ 17 MM:N KIINTOAVAINTA)

1. Säättöruuvi
2. **Lisää** puristusvaimennusta (jäykempi)
3. **Vähentää** puristusvaimennusta (pehmeämpi)

Paluuvaimennus (Maverick X3 Xds ja Maverick X3 Xrs)

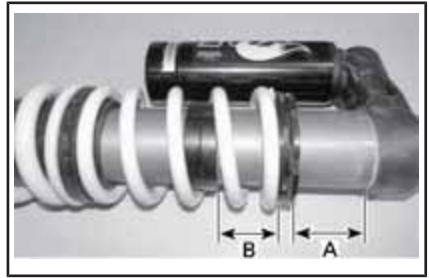
Käytä säätämiseen tasapäistä ruuvi-meisseliä.



1. Paluusaadin
2. **Lisää** paluuta (jäykempi)
3. **Vähentää** paluuta (pehmeämpi)

Jousituksen siirtymän säätö

Kaksinopeuspuristuksen siirtymäpistettä voidaan muuttaa säätämällä siirtymärenkaiden asentoa. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.



TYYPILLINEN – SIIRTYMÄN SÄÄTÖ – TAKAISKUNVAIMENNIN

- A. Jousen esikuormitus
 B. Siirtymärenkaan asento

DPS-toiminto

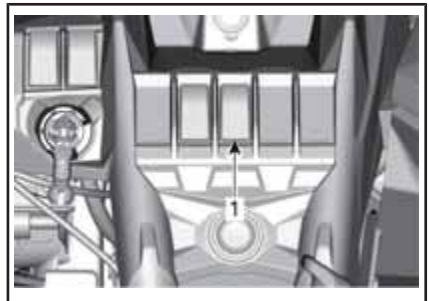
Kyseiset mallit on varustettu dynaamisella ohjaustehostinjärjestelmällä (Dynamic Power Steering, DPS). DPS vähentää ohjauspyörän kääntämiseen tarvittavaa voimaa.

Ajoneuvoon on esisäädetty seuraavat DPS-tilat.

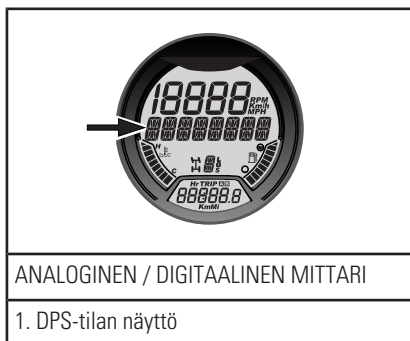
DPS-TILA (DPS MODE)	
DPS MAX.	Maksimiohjaustehostus
DPS MED.	Keskimääräinen ohjaustehostus
DPS MIN.	Minimiohjaustehostus

Kun haluat nähdä käytössä olevan DPS-tilan, menettele seuraavasti:

1. Paina **DPS-painiketta** ja vapautta se.



1. DPS-painike
2. Tarkasta monitoimimittarista käytössä oleva DPS-tila.



Kun haluat vaihtaa DPS-tilan, menetele seuraavasti:

1. Siirry seuraavaan asetukseen pitämällä **DPS-painiketta** painettuna kahden sekunnin ajan.
2. Vapauta **DPS-kytkin**.
3. Toista toimenpide, kunnes olet löytänyt haluamasi valinnan.

HUOMIO: DPS:n säätäminen ei ole mahdollista, jos ajoneuvon vaihde on asetettu peruutusasettoon (**REVERSE**).

POLTTOAINE

Polttoainevaatimukset

ILMOITUS Käytä aina tuoretta bensiiniä. Bensiini hapettuu, siitä johtuu oktaaniluvun ja haihtuvien yhdisteiden väheneminen, ja tahnan sekä hartsin muodostuminen, mikä voi vahingoittaa polttoainejärjestelmää.

Alkoholipolttoaineseokset vaihtelevat maasta ja alueista riippuen. Ajoneuvosi on suunniteltu käytettäväksi suositelluilla polttoaineilla. Ota huomioon kuitenkin seuraava:

- Ei ole suositeltavaa, että käytetään polttoainetta, joka sisältää enemmän alkoholia kuin mikä on kotivaltion määrittelemä suositusprosentti, sillä tällöin polttoainejärjestelmän komponenteissa saattaa ilmetä seuraavia ongelmia:
 - Käynnistys- ja käyntiongelmat.
 - Kumi- ja muoviosien heikkeneminen.
 - Metalliosien korroosio.
 - Moottorin sisäisten osien vaurioituminen.
- Tarkasta säännöllisesti polttoainevuotojen varalta tai polttoainejärjestelmässä mahdollisesti ilmenevien muiden epänormaaliolosuhteiden varalta, jos epäilet, että polttoaineen alkoholipitoisuus on säännöissä määriteltä suurempi.
- Polttoaineet, joiden seoksessa on alkoholia, keräävät kosteutta, joka saattaa johtaa polttoaineen faasin erottumiseen ja aiheuttaa ongelmia moottorin suorituskyvyssä tai moottorivaurioita.

Suosittelut polttoaine

Käytä korkealuokkaista lyijytöntä polttoainetta, jonka oktaaniluokitus on AKI (R+M)/2 oktaaniluku 91, tai RON-luokitus oktaaniluku 95.

ILMOITUS Älä koskaan kokeile muita polttoaineita. Vääränlaisen polttoaineen käyttö saattaa vaurioittaa moottoria tai polttoainejärjestelmää.

ILMOITUS ÄLÄ käytä polttoainetta polttoainepumpuista, joissa on merkintä E85.

Yhdysvaltain EPA-säännöt kieltävät polttoaineen E15 käytön.

Ajoneuvon tankkaaminen

VAROITUS

- Tietyissä olosuhteissa polttoaine on tulenarkaa ja räjähtävää.
- Älä koskaan käytä avotulta polttoainemäärän tarkastamiseen.
- Älä koskaan tupakoi tai salli läheisyydessä avotulta tai kipinöitä.
- Työskentele aina hyvin ilmastoidussa tilassa.
- Ajoneuvon on oltava tasaisella alustalla polttoaineen tankkausta varten.

1. Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle.
2. Pysäytä moottori.

VAROITUS

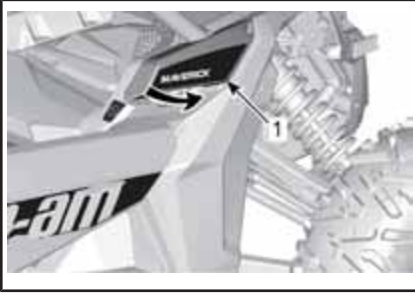
Pysäytä aina moottori ennen tankkaamista.

3. Kuljettajan ja matkustajan on poistuttava ajoneuvosta.

VAROITUS

Älä anna kenenkään istua ajoneuvossa tankkaamisen aikana. Jos tankatessa syttyy tulipalo tai tapahtuu räjähdys, ajoneuvossa istuja ei ehkä pystyisi poistumaan alueelta nopeasti.

4. Avaa polttoainesäiliön korkin suoja.



1. Polttoainesäiliön korkin suoja

5. Irrota polttoainesäiliön korkki kiertämällä sitä hitaasti vastapäivään.



1. Polttoainesäiliön korkki

VAROITUS

Jos painetta on havaittavissa (kuuluu sihinää kun avataan polttoainesäiliön korkkia), vie ATV tarkistettavaksi ja/tai korjattavaksi ennen kuin käytät sitä.

6. Aseta suppilo täyttöputkeen
7. Kaada polttoainetta hitaasti, jotta ilma pääsee poistumaan säiliöstä eikä tapahdu takaisinvirtausta. Varo ettei polttoainetta vuoda ulos.
8. Lopeta täyttäminen, kun polttoaine saavuttaa täyttöputken pohjan. **Älä täytä liikaa.**

VAROITUS

Älä koskaan täytä polttoainesäiliötä piripintaan ennen ajoneuvon viemistä lämpimään. Lämpötilan noustessa polttoaine laajenee ja saattaa vuotaa yli.

9. Kiristä polttoainesäiliön korkkia myötöpäivään, kunnes kuulet lukitusäänen.

VAROITUS

Pyyhi ajoneuvosta aina ylivuotanut polttoaine pois.

Polttoainekanisterin tankkaaminen

VAROITUS

- Käytä ainoastaan polttoaineen säilytykseen hyväksytyjä kanistereita polttoaineen varastointiin.
- Älä koskaan täytä polttoainesäiliötä ajoneuvossa – sähköstaattinen purkaus saattaa sytyttää polttoaineen.

SISÄÄNAJOVAIHE

Käyttö sisäänajovaiheessa

Ajoneuvo tarvitsee 10 tunnin tai 300 km sisäänajon.

Moottori

Sisäänajovaiheen aikana:

- Vältä ajamista täydellä kaasulla.
- Vältä painamasta kaasupoljinta enempää kuin 3/4 sen liikematkasta.
- Vältä jatkuvia kiihdytyksiä.
- Vältä pitkiä ajoja täydellä nopeudella.

On kuitenkin hyvä suorittaa sisäänajon aikana lyhyitä kiihdytyksiä sekä vaihdella ajonopeutta.

Jarrut



VAROITUS

Uudet jarrut eivät toimi tehokkaimmillaan, ennen kuin sisäänaajo on tehty. Jarrutusteho voi olla alentunut, joten ole erityisen varovainen.

Hihna

Uusi hihna vaatii sisäänajoa 50 km.

Sisäänajovaiheen aikana:

- Vältä voimakasta kiihdyttämistä ja hidastamista.
- Vältä kuorman hinaamista.
- Vältä ajamista täydellä nopeudella.

PERUSTOIMENPITEET

Moottorin käynnistys

Kytke D.E.S.S.-avain D.E.S.S.-pistokkeeseen.

Paina jarrupoljinta.

HUOMIO: Jos vaihdevipua ei ole asetettu asentoon P (PARKKI), jarrupoljinta pitää painaa moottorin käynnistämistä varten.

Paina moottorin käynnistyspainiketta ja pidä painettuna, kunnes moottori käynnistyy.

HUOMIO: Älä paina kaasupoljinta. Jos kaasupoljinta painetaan vähintään 20 % verran, moottori ei käynnisty.

Vapauta moottorin käynnistyspainike välittömästi, kun moottori on käynnistynyt.

ILMOITUS Jos moottori ei käynnisty muutaman sekunnin kuluttua, älä paina moottorin käynnistyspainiketta 10 sekuntia kauempaa. Katso *VIANETSINTÄ*-osa.

Odota noin 10 sekuntia, jotta moottoriöljy ehtii virrata moottorin ja turboahtimen läpi.

Sähköjärjestelmän herättäminen

Paina käynnistyspainiketta (START) alle puoli sekuntia ja vapauta se, jolloin sähköjärjestelmä kytkeytyy päälle:

- 20 sekunnin ajaksi **ilman**, että laitteisto saa virtaa, jos D.E.S.S.-avain **EI** ole kytketty D.E.S.S.-pistokkeeseen.
- 10 minuutin ajaksi siten, että laitteisto saa virtaa, jos D.E.S.S.-avain on kytketty D.E.S.S.-pistokkeeseen. Sähköjärjestelmä sammuu 20 sekunnin kuluttua, jos D.E.S.S.-avain poistetaan.

ILMOITUS Sähköjärjestelmän toistuva herättäminen tai sähkölaitteiden käyttö kuluttaa akkua, ja et ehkä pysty käynnistämään moottoria.

Vaihtaminen

Paina jarruja ja valitse haluamasi vaihdevivun asento.

Vapauta jarrut.

ILMOITUS Kun vaihdat vaihdetta, pysäytä ajoneuvo aina kokonaan ja paina jarrua sekä pidä poljin painettuna ennen vaihtamista. Muutoin voi voimansiirtöjärjestelmä vaurioitua.

Oikean ajonopeusalueen valinta (hidas tai nopea)

On tärkeää rajoittaa tilanteita, joissa vetohinnan tiedetään luistavan liikaa. Pääsyy vetohinnan luistoon on, että vaihteisto on nopealla alueella, kun sen pitäisi olla hitaalla alueella.

Kiinnitä huomiota seuraavaan:

Hidas alue

Hidasta aluetta tulee käyttää seuraavissa tilanteissa:

- Hinaus
- Puskeminen
- Kuorman vetäminen
- Ajo nelivedolla (4x4)
- Mutakuopat
- Lammikot
- Esteiden ylittäminen
- Siirtyminen trailerin kyytiin
- Ylämäet

Hitaan alueen käyttöä suositellaan myös ajettaessa pitkiä aikoja nopeudella, joka on alle 24 km/h (15 MPH).

Katso tämän käsikirjan alaosiosta *SISÄÄNAJOVAIHE* tietoja hinnan sisäänajosta.

Nopea alue

Nopea ajonopeusalue on oletusvalinta normaaliin ajoon.

Vetohihnan elektroninen suojaus (jos asennettuna ja aktivoituna mallissasi)

Joissakin ajoneuvoissa on vetohihnan elektroninen suojaustoiminto aktivoituna.

Tiedustele valtuutetulta Can-Am - jälleenmyyjältä sen saatavuutta ja mahdollista aktivointia.

Toiminto aktivoituu, jos ajat liian hitaasti **nopealla alueella** esimerkiksi seuraavissa tilanteissa:

- Hinaus
- Puskeminen
- Kuorman vetäminen
- Ajo nelivedolla (4x4)
- Mutakuopat
- Lammikot
- Esteiden ylittäminen
- Siirtyminen trailerin kyytiin
- Ylämäet

Edellä mainituissa tilanteissa vetohihnan elektroninen suojaus auttaa suojelemaan CVT-järjestelmän vetohihnaa vaurioilta aktivoimalla moottorin väännönrajoittimen. Lisäksi mittarissa rullaa viesti **LOW GEAR (HIDAS ALUE)**, joka on kehoitus kuljettajalle pysäyttää ajoneuvo ja vaihtaa HITAALLE alueelle.

Aina kun vetohihnan elektroninen suojaus aktivoituu, sinun on VAIHDETTAVA HITAALLE alueelle. Katso kohta **VAIHTAMINEN**.

Jos tilanne ei salli vaihtamista HITAALLE alueelle, vetohihnan elektroninen suojaus voidaan passiivoida tilapäisesti painamalla ohituskatkaisinta. Katso kohta **OHITUSKATKAISIN**.

VAROITUS

ÄLÄ KÄYTÄ OHITUSKATKAISINTA, jos rinne on liian jyrkkä ja tilanteessa on kiepahtamisen vaara. Pysäytä ajoneuvo käyttämällä jarruja. Aseta vaihdevipu peruutukselle (R) ja peruuta rinne alas juurikaan jarrua vapauttamatta, jotta nopeus pysyy hitaana. Älä yritä kääntyä ympäri. Älä koskaan aja rinnettä alas siten, että ajoneuvon vaihde on vapaalla. Älä jarruta voimakkaasti sillä se lisää ympäripyörähtämisen vaaraa.

Moottorin pysäytys ja ajoneuvon pysäköinti

VAROITUS

Vältä pysäköintiä jyrkkään rinteeseen, sillä ajoneuvo saattaa lähteä rullaamaan liikkeelle.

VAROITUS

Aseta vaihde aina PARK(KI)-asentoon, kun ajoneuvo on pysähdyksissä tai pysäköitynä.

VAROITUS

Vältä pysäköimistä paikkoihin, joissa sen kuumat osat saattavat aiheuttaa tulipalon.

Kun ajoneuvo on pysähdyksissä tai pysäköitynä, kytke aseta aina vaihdevipu PARK(KI)-asentoon. Tämä on erityisen tärkeää rinteisiin pysäköitäessä. Pyörät on kiilattava kivillä tai tiilillä erityisen jyrkissä rinteissä tai kun ajoneuvo on kuormattu.

Valitse tasaisin mahdollinen maasto pysäköimistä varten.

Vapauta kaasupoljin ja käytä jarruja pysäyttääksesi ajoneuvon kokonaan.

Aseta vaihdevipu PARK(KI)-asentoon.

Pysäytä moottori painamalla käynnistys-/pysäytyspainiketta.

Irrota D.E.S.S.-avain pistokkeesta.

Jos sinun on pysäköitävä jyrkkään rinteeseen tai ajoneuvo on kuormattuna, kiilaa pyörät käyttäen kiviä tai tiiliä.

Anna ajoneuvon käydä joutokäynnillä 20–30 sekunnin ajan intensiivisen ajon jälkeen ennen moottorin sammutusta ja ajoneuvon pysäköintiä, jotta turboahdinjärjestelmä ehtii jäähtyä.

Vihjeitä vetohihnan kestävyysmaksimoimiseksi

Ajotyylillä ja olosuhteilla on suora vaikutus vetohihnan kestävyysvaikutukseen. Ajoneuvossa on portaaton voimansiirto (CVT), joka on optimoitu tuottamaan paras mahdollinen suorituskyky. CVT ja vetohihna ovat onnistuneesti läpäisseet tuhansien kilometrien kestävyystestit. On kuitenkin tärkeää, että kuljettaja ymmärtää hihnakäyttöisen CVT-järjestelmän rajat ja sovittaa ajotyylinsä ja nopeutensa sen mukaisesti, jotta vetohihna kestäisi mahdollisimman pitkään ja ennenaikaiset viat voidaan välttää.

Ajettaessa seuraavissa olosuhteissa BRP suosittelee, että vältetään jatkuvaa ajoa täydellä kaasulla (WOT) yli viiden (5) minuutin ajan.

- Korkea ympäristön lämpötila (yli 30 °C)
- Raskas kuormitus:
Matkustajat / painava kuorma
- Suuri vastus: Pehmeä hiekka / ylämäki / muta / telojen käyttö.

Kun olet ajanut muutaman minuutin täydellä kaasulla, vapauta kaasuosittain ja anna CVT:n jäähtyä.

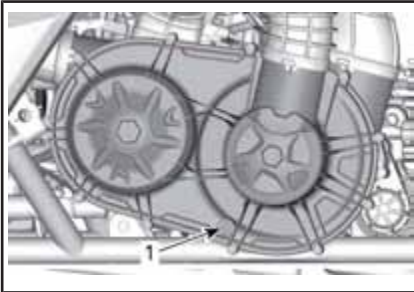
Lisää vetohihnan kestävyysmaksimoimista koskevia vinkkejä on kohdassa *OIKEAN AJONEUVOSALUEEN VALINTA (HIDASTAI NOPEA)*.

ERIKOISTOIMENPITEET

Toimenpiteet, jos vettä on päässyt CVT:hen (portaaton voimansiirto)

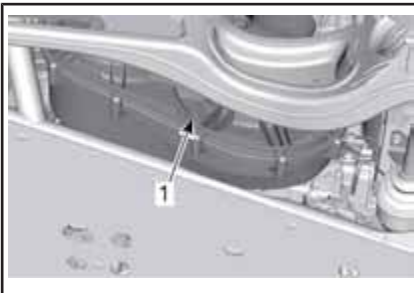
Jos CVT:hen (portaaton voimansiirto) on päässyt vettä, moottori kiihtyy mutta ajoneuvo pysyy paikoillaan.

ILMOITUS Sammuta moottori ja tyhjennä vesi välttääksesi CVT:n (portaaton voimansiirto) vaurioitumisen.



1. Veden poistaminen portaattomasta voimansiirrosta (CVT)

Pääsy CVT:n vedenpoistoon on ajoneuvon takaosan alla vasemmalta puolella.



1. Veden poistaminen portaattomasta voimansiirrosta (CVT)

Pyydä valtuutettua Can-Am -jälleenmyyjää tarkastamaan ja puhdistamaan CVT (portaaton voimansiirto).

Toimenpiteet, jos akku on tyhjä

Ajoneuvo voidaan käynnistää apukaapeleiden avulla laittamalla punai-

nen (+)-kaapeli akun positiiviseen napaan ja musta (-)-kaapeli ajoneuvon runkoon.

ILMOITUS Älä kytke mitään virtalähdettä ohjauspylvääseen.

Toimenpiteet, jos ajoneuvo kaatuu

Äkkiliikkeet, nopeat käännökset, rinteiden ajaminen sivusuunnassa tai onnettomuus saattavat aiheuttaa ajoneuvon kaatumisen.

Jos ajoneuvo kaatuu, se on kuljetettava mahdollisimman nopeasti valtuutetulle Can-Am-jälleenmyyjälle tarkastusta varten. **ÄLÄ KÄYNNISTÄ MOOTTORIA!**

Tarkastettaviin kohtiin kuuluvat muun muassa:

- Kaikki nestetasot
- Turvavyöt, mukaan lukien kelauslaitteet, soljet ja lukituskiekkeet
- Kehikko
- Ohjausjärjestelmä
- Jousitus

Toimenpiteet, jos ajoneuvo uppoaa

Jos ajoneuvo uppoaa, se on kuljetettava mahdollisimman nopeasti valtuutetulle Can-Am-jälleenmyyjälle.

ILMOITUS Älä koskaan käynnistä moottoria, sillä ajoneuvon uppoaminen voi aiheuttaa vakavia vahinkoja, jos uudelleen käynnistämässä ei noudateta oikeita toimenpiteitä.

AJONEUVON KULJETTAMINEN

Jos sinun on kuljettava ajoneuvoasi, tee se peräkärjellä tai trailerilla, jossa on tasainen pohja ja joka on kooltaan ja kapasiteetiltaan tarkoitukseen sopiva.

ILMOITUS Älä hinaa tätä ajoneuvoa — hinaaminen voi vakavasti vaurioittaa ajoneuvon vetojärjestelmää.

Kun otat yhteyttä kuljetuspalveluun, muista varmistaa, että heillä on tasapohjainen peräkärri (vaakapohjainen) sekä lastaussilta tai nostosilta ajoneuvon turvallista nostamista varten sekä kiinnityshihnat kiinnittämistä varten. Varmista, että ajoneuvo kuljetetaan asianmukaisesti tässä osassa kuvattujen ohjeiden mukaisesti.

ILMOITUS Vältä ajoneuvon kiinnittämistä ketjuilla — ne saattavat vahingoittaa pintaa tai muoviosia.

VAROITUS

Mikäli ajoneuvo on varustettu tuulilasilla, aja sillä menosuunta eteenpäin välttääksesi vaurioittamista tuulilasia.

Menettele seuraavasti kuormataksesi ajoneuvon kuljetusta varten:

1. Siirrä vaihdevipu VAPAALLE (N).
2. Menettele seuraavalla tavalla:
 - 2.1 Aseta kiinnityshihna etuapukoukun ympärille.



1. Etuapukoukku

- 2.2 Kiinnitä hihnat hinaavan ajoneuvon vinssivaijeriin.

- 2.3 Vedä ajoneuvo peräkärjyn vinssin avulla.

3. Irrota avain D.E.S.S.-pistokkeesta.
4. Kiinnitä ajoneuvo takaa molemmilta puolilta kiertämällä hihnajousituksen keskitukivarren ympärille mahdollisimman lähelle pyörää.



1. Takajousituksen keskitukivarsi

5. Kiinnitä ajoneuvo edestä molemmilta puolilta kiertämällä hihnajousituksen alatukivarren ympärille mahdollisimman lähelle pyörää.



1. Etujousituksen alatukivarsi

6. Kiinnitä takarenkaat hinaushihnoilla.
7. Kiinnitä takajousituksen kiinnityshihna lujasti peräkärjyn takosaan molemmin puolin hammas- tai lukolla (räikkälukolla).
8. Varmista, että sekä etupyörät että takapyörä on lujasti kiinnitetty peräkärjyn.



VAROITUS

Varmista, että ajoneuvon sisällä ei ole irtonaisia esineitä ajoneuvon kuljetuksen aikana.

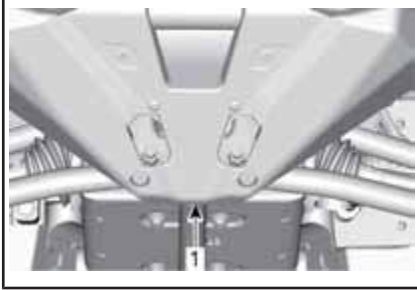
AJONEUVON NOSTAMINEN JA TUKEMINEN

Ajoneuvon etuosa

Aseta ajoneuvo tasaiseen paikkaan, joka ei ole liukas.

Varmista, että vaihdevipu on asetettu PARK(KI)-asentoon.

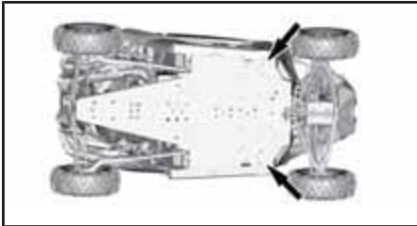
Laita hydraulitunkki pyöreään putken alle.



AJONEUVON ETUOSA

1. Hydraulitunkin asento

Nosta ajoneuvon takaosa ja laita tunkki runko-osan molemmille puolin kuten näet alla olevassa kuvassa:



TUNKKIEN SIJAINNIT – AJONEUVON ETUOSA

Laske hydraulitunkki ja varmista, että ajoneuvo on turvallisesti molempien tunkkien päällä.

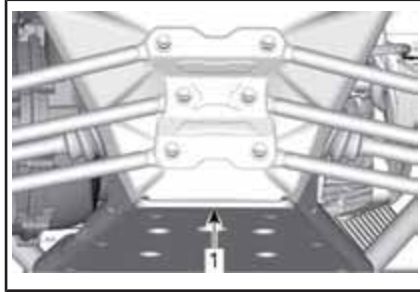
Ajoneuvon takaosa

Aseta ajoneuvo tasaiseen paikkaan, joka ei ole liukas.

Kytke 4-veto päälle.

Varmista, että vaihdevipu on asetettu PARK(KI)-asentoon.

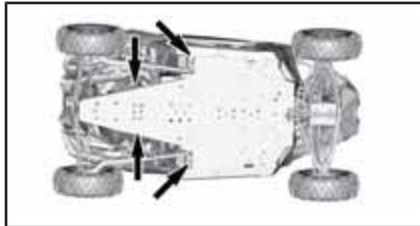
Laita hydraulitunkki ajoneuvon alle.



AJONEUVON TAKAOSA

1. Hydraulitunkin asento

Nosta ajoneuvon takaosa ja laita tunkki runko-osan molemmille puolin kuten näet alla olevassa kuvassa:



TUNKKIEN SIJAINNIT – AJONEUVON TAKAOSA

Laske hydraulitunkki ja varmista, että ajoneuvo on turvallisesti molempien tunkkien päällä.

HUOLTO

HUOLTOTAULUKKO

Ajoneuvosi huoltaminen on erittäin tärkeää, jotta se pysyy turvallisessa käyttökunnossa. Asianmukainen huolto on omistajan vastuulla. Ajoneuvo on huollettava huoltotaulukon mukaisesti.

Korjaamo tai omistajan valitsema henkilö voi ylläpitää, vaihtaa tai korjata päästöjenrajoituslaitteita ja -järjestelmiä. Nämä ohjeet eivät edellytä BRP:n tai valtuutettujen Can-Am-jälleenmyyjien komponentteja tai huoltoa. Vaikka valtuutetulla Can-Am-jälleenmyyjällä on laaja tekninen osaaminen ja työkalut Can-Am SSV -ajoneuvon huoltoon, päästöjä koskeva takuu ei edellytä valtuutetun Can-Am-jälleenmyyjän tai muun sellaisen yhtiön palvelujen käyttöä, joka toimii yhteistyössä BRP:n kanssa. Päästöjä koskevien takuuvaateiden kohdalla BRP rajoittaa vianmäärityksen ja päästöihin liittyvien osien korjauksen valtuutetuille Can-Am-jälleenmyyjille. Lisätietoja löytyy tämän asiakirjan kohdasta *USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU*. Asianmukainen huolto on omistajan vastuulla. Takuuvaade voidaan hylätä, jos omistaja tai käyttäjä on mm. aiheuttanut ongelman sopimattomalla kunnossapidolla tai käytöllä.

Sinun on noudatettava tämän käsikirjan polttoainetta koskevan osion polttoainevaatimuksia käsitteleviä ohjeita. Vaikka yli 10 tilavuusprosenttia etanolia sisältävää polttoainetta on helposti saatavana, USA:n EPA on kieltänyt sellaisen polttoaineen käytön tässä ajoneuvossa. Yli 10 tilavuusprosenttia etanolia sisältävän polttoaineen käyttö tällä moottorilla saattaa vaurioittaa päästöjenrajoitusjärjestelmää.

Seuraava viesti tulee näkyviin mittariin ensimmäisen 50 käyttötunnin kuluessa muistuttamaan tarkastuksen ajankohdasta: **MAINTENANCE REQUIRED** (Vaatii huoltoa). Katso viestin poisto alaosiosta *MONITOIMINÄYTTÖ*.

Huoltotaulukko ei mitätöi käyttöä edeltävää tarkastusta.

VAROITUS

Huoltotaulukon ja huoltomenetelmien mukainen huollon laiminlyönti saattavat tehdä ajoneuvon käytöstä epäturvallisen.

ERITTÄIN PÖLYISET OLOSUHTEET

Ilmansuodattimen huolto-ohjeet

Ilmansuodattimen huolto on suoritettava ajo-olosuhteista riippuen.

Ilmansuodatin on huollettava useammin seuraavissa pölyisissä olosuhteissa:

- Ajaminen kuivassa hiekassa
- Ajaminen kuivan maa-aineksen peittämällä pinnoilla
- Ajaminen kuivilla sorateilla tai vastaavissa olosuhteissa.

HUOMIO: Jos näissä olosuhteissa ajetaan ajoneuvoryhmässä, ilmansuodatin on huollettava vielä useammin.

HUOLTOTAULUKON SELITYS

Ajo maastoreiteillä

Ajo ankarissa käyttöolosuhteissa (pölyinen tai mutainen) tai painavia kuormia kuljettaessa

HUOLTOTAULUKKO

Suorita asianmukaiset huollot taulukossa suositelluin väliajoin. Osa huolto-
taulukon huolloista on suoritettava kalenterin mukaan ajokilometreistä tai
käyttöajasta riippumatta.

**JOKA VUOSI TAI 3.000 km TAI 100 TUNNIN VÄLEIN (mikä tahansa täyttyy
ensin)**

**JOKA VUOSI TAI 1.500 km TAI 50 TUNNIN VÄLEIN (mikä tahansa täyttyy
ensin)**

Tarkista vikakoodit

Suorita kaikki käyttöä edeltävää tarkastusta käsittelevässä kappaleessa annetut toimet.

Vaihda moottoriöljy ja suodatin.

Tarkasta vaihdelaatikon öljynpinta ja mahdollinen likaantuminen.

Tarkasta ja puhdista moottorin ilmansuodatin. Vaihda tarvittaessa.

Tarkasta ohjausjärjestelmä epänormaalien välysten sekä vaurioiden varalta (pylväs, hammastanko ja ratas, palje).

Tarkasta raidetangon päiden ja palloniveltien välykset ja kumisuojiin kunto.

Tarkasta pyörien laakerit epänormaalien välyksen varalta.

Tarkasta jousituksen tukivarren holkki ja kulumissuojat. Vaihda tarvittaessa.

Tarkasta etu- ja takaiskunvaimentimien pallolaakerien O-renkaat (jos on vaurioita, puhdista ja voitele O-renkaat ja asenna ne takaisin paikoilleen)

Voitele jousituksen tukivarret ja vakaajatangon holkit (etu/taka)

Tarkasta CV-varren ja kumisuojiin kunto (tarkista, onko varsissa epänormaaleja välyksiä ja onko kumisuojiissa repeämiä).

Tarkasta ja puhdista jarrujärjestelmä (nestetaso, jarrupalat, jarrulevyt, jarruputket, jarrusatulat).

Tarkasta etutasauspyörästäön öljytaso, mahdollinen likaantuminen ja yleiskunto (ilmareiät, kiinnityspulttien kireys, tiivisteet).

Tarkasta akun kunto ja liitokset.

Tarkasta potkuriakselin U-nivelet epänormaalien välyksen varalta.

Puhdista pakoputket ja äänenvaimentimen alue.

JOKA VUOSI TAI 3.000 km TAI 100 TUNNIN VÄLEIN (mikä tahansa täyttyy ensin)
JOKA VUOSI TAI 1.500 km TAI 50 TUNNIN VÄLEIN (mikä tahansa täyttyy ensin)
Puhdista äänenvaimentimen kipinäsuoja.
Vaihda polttoainesäiliön ilmaletkun huohottimen suodatin.
Tarkasta CVT:n vetohihna ja puhdista variaattorit.
Tarkasta, puhdista ja voitele l-variaattorin neulalaakeri.
Tarkasta l-variaattorin keskipakovivut ja rullat.
Tarkasta tulo- ja lähtöakseleiden tiivisteet (moottori, vaihdelaatikko, tasauspyörästö).
Tarkasta beadlock-ruuvit (jos varusteena).
Tarkasta takapyöräraappojen kulumissuojat
Kiristä kehikon kiinnikkeet (jos vaihtokehikko varusteena).
Tarkasta ja puhdista turvavöiden kelauslaitteet, soljet ja lukituskielekkeet sekä tarkista niiden oikea toiminta.
Varmista jäähdytysnesteen oikea määrä ja säädä tarvittaessa.

SUORITA ENSIMMÄISTEN 3.000 km JA 6.000 km JÄLKEEN, JA NOUDATA SITTEN NORMAALIA HUOLTOAIKATAULUA.
SUORITA ENSIMMÄISTEN 1.500 km JA 3.000 km JÄLKEEN, JA NOUDATA SITTEN NORMAALIA HUOLTOAIKATAULUA.
Vaihda vaihteistoöljy.

JOKA KAHDEN VUODEN TAI 6.000 km TAI 200 TUNNIN VÄLEIN (mikä tahansa täyttyy ensin)
JOKA KAHDEN VUODEN TAI 3.000 km TAI 100 TUNNIN VÄLEIN (mikä tahansa täyttyy ensin)
Tarkista vikakoodit
Suorita kaikki käyttöä edeltävää tarkastusta käsittelevässä kappaleessa annetut toimet.
Vaihda etutasauspyörästö-öljy.
Vaihda vaihteistoöljy.
Vaihda jarruneste (suoritettava 2 vuoden välein).
Testaa moottorin jäähdytysnesteen väkevyys ja taso.

JOKA KAHDEN VUODEN TAI 6.000 km TAI 200 TUNNIN VÄLEIN (mikä tahansa täyttyy ensin)

JOKA KAHDEN VUODEN TAI 3.000 km TAI 100 TUNNIN VÄLEIN (mikä tahansa täyttyy ensin)

Tarkasta polttoainejärjestelmä vuotojen varalta.

Varmista polttoainepumpun oikea paine (tyhjäkäynti ja täysi kaasu (WOT)).

Vaihda sytytystulpat.

Puhdista ajoneuvon nopeusanturi.

JOKA VIIDEN VUODEN TAI 12.000 km VÄLEIN(kumpi tahansa täyttyy ensin)

JOKA VIIDEN VUODEN TAI 6.000 km VÄLEIN(kumpi tahansa täyttyy ensin)

Vaihda moottorin jäähdytysneste

HUOLTOTOIMENPITEET

Tämä osa sisältää perushuoltotoimenpiteiden ohjeet.

HUOMIO: Huoltoviesti voidaan poistaa vaihtoehtoisesti painamalla ohituskatkaisinta ja jarrupoljinta kolme kertaa virran kytkemisen yhteydessä.



VAROITUS

Ellei toisin ole ilmoitettu, irrota aina D.E.S.S.-avain D.E.S.S.-pistokkeesta ennen minkään huoltotyön suorittamista.



VAROITUS

Mikäli joudutaan irrottamaan jokin lukituslaite (esim. kiinnitysnauha, itselukkiutuva kiinnike jne.), se on aina vaihdettava uuteen.

Moottorin ilmansuodatin

ILMOITUS Älä koskaan muuntele ilmanottojärjestelmää. Muussa tapauksessa moottorin suorituskyky voi kärsiä tai voi tapahtua vahinkoja. Moottori on kalibroitu toimimaan nimenomaan näillä komponenteilla.

Moottorin ilmansuodattimen vaihto-ohjeet

Moottorin ilmansuodattimen vaihtoväli olisi mukautettava ajo-olosuhteisiin, sillä se on elintärkeä moottorin oikean suorituskyvyn ja kestävyyskannalta.

Moottorin ilmansuodatin on vaihdettava useammin seuraavissa rankoissa ajo-olosuhteissa:

- Ajaminen kuivalla hiekalla.
- Ajaminen kuivan maa-aineksen peittämällä pinnolla.
- Ajaminen kuivilla sorateillä tai vastaavissa olosuhteissa.

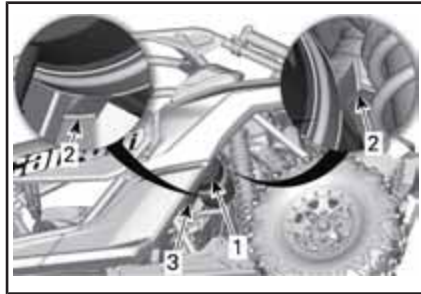
- Ajaminen alueilla, joissa on paljon siemeniä tai viljelykasvien akanoita.
- Ajaminen rankoissa lumiolosuhteissa.

ILMOITUS Kun ajetaan pölyisissä olosuhteissa tai hiekalla, ilmanottokotelo on puhdistettava ennen jokaista ajokertaa.

HUOMIO: Jos näissä olosuhteissa ajetaan ajoneuvoryhmässä, ilmansuodatin on vaihdettava vielä useammin.

Moottorin ilmansuodattimen irrottaminen

Vedä ulkotiivistettä ulospäin kangasliuskan avulla.



AJONEUVON TAKAOSAN VASEN PUOLI

1. Ilmansuodattimen kansi
2. Kangasliuskat
3. Ohjausventtiili

Avaa suodattimen kannen lukitus vetämällä keltaista muovikielekettä.



1. Muovikieleke

Irrota suodattimen kansi kiertämällä sitä vastapäivään.



Irrota suodatinelementti.

Moottorin ilmansuodattimen kotelon puhdistaminen

Tarkasta ilmansuodatinkotelon puhtaus.

ILMOITUS Jos ilmansuodatinkotelossa on hiekkaa tai muuta liikaa, puhdista se pölynimurilla.

Moottorin ilmansuodattimen puhdistaminen

Puhdista moottorin ilmansuodatin naputtelemalla raskas pöly pois paperielementistä, jolloin lika ja pöly pääsee pois paperisuodattimesta.

ILMOITUS Ei ole suositeltavaa puhaltaa paineilmaa paperisuodattimeen, koska se saattaisi vaurioittaa paperikuituja ja huonontaa suodattimen suodatuskykyä pölyisessä ympäristössä. Jos moottorin ilmansuodatin on liian likainen eikä sitä voida puhdistaa suositeltua toimenpidettä käytäten, se on vaihdettava.

Moottorin ilmansuodattimen asentaminen

Asenna ilmansuodattimen elementti.

Laita suodattimen kansi paikoilleen "TOP"-merkintä ylöspäin (ja ohjausventtiili alaspäin). Kiinnitä kansi kääntämällä sitä myötäpäivään.

Lukitse kansi työntämällä muovikielekettä sisäänpäin.

Liu'uta ulkotiiviste paikoilleen kangasliuskojen avulla.

Ajoneuvon etusäleikkö

1. Poista etusäleiköstä sinne kertynyt roska.
2. Puhdista etusäleikkö vedellä.

CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodattimet

CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodattimen tarkastus- ja puhdistusväli olisi mukautettava ajo-olosuhteisiin, sillä se on elintärkeä moottorin oikean suorituskyvyn ja kestävyuden kannalta.

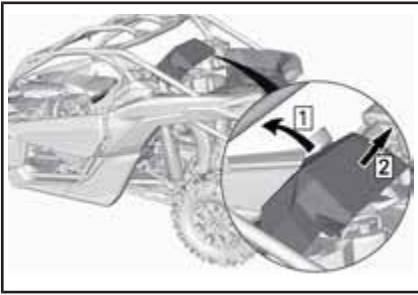
CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodatin on vaihdettava useammin seuraavissa rankoissa ajo-olosuhteissa:

- Ajaminen kuivalla hiekalla.
- Ajaminen kuivan maa-aineksen peittämällä pinnoilla.
- Ajaminen kuivilla sorateilla tai vastaavissa olosuhteissa.
- Ajaminen kuraisissa olosuhteissa.
- Ajaminen alueilla, joissa on paljon siemeniä tai viljelykasvien akanoita.
- Ajaminen rankoissa lumiolosuhteissa.

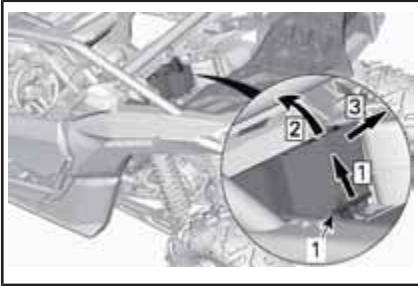
HUOMIO: Jos näissä olosuhteissa ajetaan ajoneuvoryhmässä, ilmansuodatin on vaihdettava vielä useammin.

CVT:n (portaaton voimansiirto) Ilmansuodattimen irrottaminen

Avaa ilmakotelon kansi.



Irrota CVT:n suodatin ajoneuvosta.



1. CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodatin

Vaihe 1: Avaa salpa

Vaihe 2: Nosta takaosaa

Vaihe 3: Vedä irti

CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodattimen tarkastaminen ja puhdistaminen

Tarkasta suodatin ja vaihda tarvittaessa.

Irrota CVT:n suodatin. Katso kohta CVT:N ILMANSUODATTIMEN IRROTTAMINEN. Puhdista suodatin pehmeällä saippualla ja vedellä, sen jälkeen huuhtelee.

Ravista varoen ylimääräinen vesi suodattimesta ja anna sen kuivua huoneenlämmössä.

CVT:n (portaaton voimansiirto) ilmansuodattimen asennus

Suodattimen asentaminen takaisin paikalleen:

- Aseta suodattimen etuosan kolme kielekettä oikeisiin aukkoihin.
- Salpaa suodatin hyvin.

Laita ilmakotelon kansi takaisin paikalleen. Varmista, että se on kunnolla kiinni.

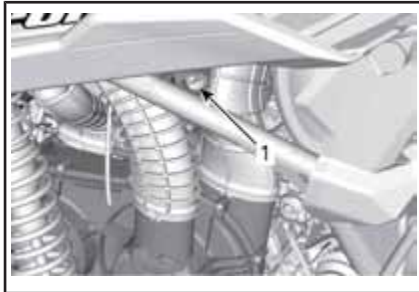
Moottoriöljy

Moottoriöljyn pinnan tason tarkastus

ILMOITUS Moottorin käyttö asiankuulumattomalla öljymäärällä voi vaurioittaa vakavasti moottoria.

Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle moottorin käydessä normaalissa käyttölämpötilassa ja tarkasta öljymäärä seuraavasti:

1. Käynnistä moottori ja anna käydä vähintään 20 sekunnin ajan tyhjäkäynnillä.
2. Pysäytä moottori.
3. Ruuvaa mittatikku auki, poista se ja puhdista se.



AJONEUVON TAKAOSAN VASEN PUOLI

1. Mittatikku
4. Aseta mittatikku takaisin paikalleen ja kierrä se kokonaan perille.
5. Irrota mittatikku ja tarkasta pinnan öljyn taso. Sen pitäisi olla ylemmän merkin kohdalla, tai lähellä sitä.

**TYYPILLINEN**

1. MIN.
2. MAKS.
3. Käyttöalue

Öljyn lisäämistä varten poista mittatikka ja tarkasta uudelleen öljyn pinnan taso.

Lisää pieni määrä suositeltua öljyä ja tarkasta uudelleen öljyn pinnan taso.

Toista edellä mainittua menetelmää, kunnes öljyn pinnan taso on mittatikun ylemmän merkin kohdalla.

HUOMIO: Älä täytä liikaa. Pyyhi kaikki roiskeet pois.

Kiristä mittatikka paikoilleen huolellisesti.

Suosittelava moottoriöljy

SUOSITELTAVA MOOTTORIÖLJY	
KAUSI	TYYPPI
Kesä	OSASYNTEETTINEN XPS-4-TAHTIÖLJY (Osanro 293 600 121)
Kaikki vuodenajat	SYNTEETTINEN XPS-4-TAHTIÖLJY (Osanro 293 600 112)

HUOMIO: XPS-öljy on suunniteltu erityisesti tämän moottorin vaativia käyttöolosuhteita varten. BRP suosittelee käyttämään sen XPS-4-tahtiöljyä. Jos XPS-moottoriöljyä ei ole saatavana, käytä 4-tahtimoottoriöljyä SAE 5W40, joka vastaa API-luokitusta SJ, SL, SM tai SN tai ylittää sen. Tarkista aina, että öljyka-

nisterin API-merkinnässä on ainakin yksi em. kirjainyhdistelmästä.

ILMOITUS Tälle moottorille sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

Moottoriöljyn vaihtaminen

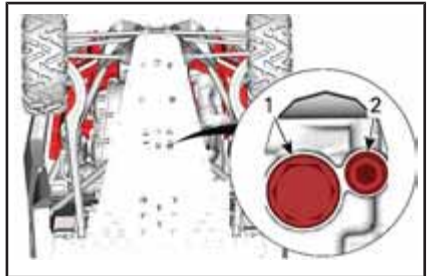
Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle.

Moottorin tulee olla lämmin öljyn ja öljynsuodattimen vaihdon aikana.

⚠ HUOMIO: Moottoriöljy voi olla erittäin kuumaa. Odota, kunnes moottoriöljy on jäähtynyt lämpimäksi.

Irrota mittatikka.

Aseta moottorin tyhjennystulpan alle sopiva astia.



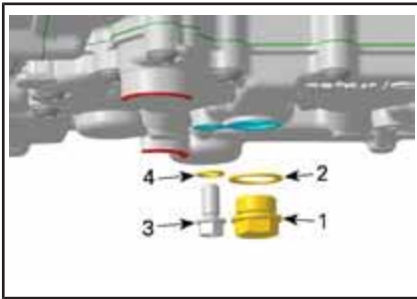
AJONEUVON TAKAOSAN ALLA

1. Magneettinen tyhjennystulppa
2. Toissijainen tyhjennystulppa

Puhdista tyhjennystulppien ympäristö.

HUOMIO: Roiskeet voi välttää käyttämällä suppiloa tyhjennysreikien ja liukulevyn välissä.

Ruuvaa tyhjennystulpat auki ja hävitä tiivisterenkaat.



1. Magneettinen tyhjennystulppa
2. Tiivisterengas
3. Toissijainen tyhjennystulppa
4. Tiivisterengas

Anna öljyn valua kokonaan kampiakammioista pois.

Puhdista magneettinen tyhjennystulppa metallihiukkasista ja jäämistä. Lian kerääntyminen viittaa moottorin sisäpuoliseen vikaan.

Asenna **UUSI** tyhjennystulpan tiivisterengas.

ILMOITUS Älä koskaan käytä samaa tiivisterengasta toista kertaa. Vaihda se aina uuteen.

Asenna tyhjennystulppa ja kiristä se suositeltuun momenttiin.

KIRISTYSMOMENTTI	
Toissijainen tyhjennystulppa	15 N•m ± 2 N•m
Magneettinen tyhjennystulppa	30 N•m ± 3 N•m

Vaihda öljynsuodatin. Katso kohta **ÖLJYNSUODATIN**.

Lisää moottoriin suositeltavaa moottoriöljyä.

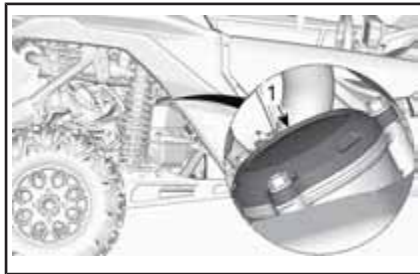
Tarkasta öljytaso: katso kohta **MOOTTORIÖLJYN TASON TARKASTAMINEN**.

MOOTTORIÖLJYN MÄÄRÄ	
Moottoriöljyn ja öljynsuodattimen vaihtaminen	3,5 L

Öljynsuodatin

Öljynsuodattimen sijainti

Öljynsuodattimeen on pääsy ajoneuvon takaosan oikealta puolelta.



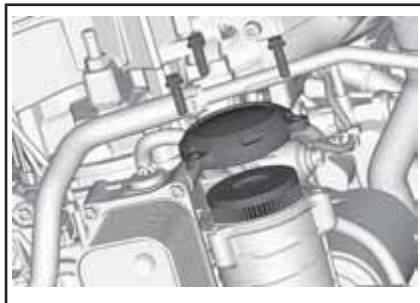
1. Öljynsuodattimen kansi

Öljynsuodattimen irrottaminen

Puhdista öljynsuodattimen alue.

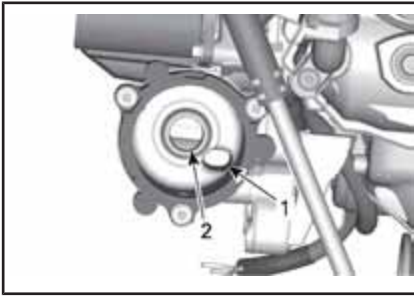
Irrota öljynsuodattimen kansi.

Irrota öljynsuodatin.



Öljynsuodattimen asentaminen

Tarkasta ja puhdista öljynsuodattimen syöttö ja poistoalue liasta.



1. Poistoaukko moottorin öljynsyöttöjärjestelmään
2. Syöttöaukko öljypumpulta öljynsuodattimeen

Asenna **UUSIO**-rengas öljynsuodattimen kanteen.

Asenna suodatin kanteen.

Levitä O-renkaaseen ja suodattimen tiivisteeseen moottoriöljyä.



1. Öljyä ohuesti
2. Öljyä ohuesti

Asenna kansi moottoriin.

Kiristä öljynsuodattimen kannen ruuvit suositeltuun momenttiin.

KIRISTYSMOMENTTI	
Öljynsuodattimen kannen ruuvit	10 N•m ± 1 N•m

Jäähdytin

Jäähdyttimen tarkastus ja puhdistus

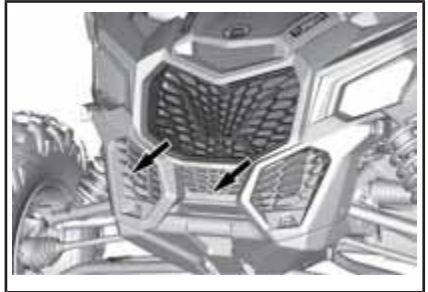
Poista etumaskin kansi päästäksesi käsiksi jäähdytimeen.

⚠ HUOMIO: Anna jäähdyttimen jäähtyä ennen puhdistamista.



ETUMASKIN KANSI

Irrota jäähdytinsäleikkö vetämällä se pois.



ILMOITUS Älä yritä poistaa aläsäleikköjä.

Tarkasta, ettei jäähdyttimessä ja letkuissa ole vuotoja tai muita vaurioita.

Tarkasta jäähdyttimen lamellit. Niissä ei saa olla mutaa, likaa, lehtiä tai muita kerääntymiä, jotka voisivat estää jäähdytintä jäähdyttämästä kunnolla.

Käytä puutarhaletkua huuhtomiseen, jos sellainen on käytettävissä.

⚠ HUOMIO: Älä koskaan puhdistaa kuumaa jäähdytintä käsin. Anna jäähdyttimen jäähtyä ennen puhdistamista.

ILMOITUS Varo jäähdyttimen lamellien vahingoittamista puhdistuksen yhteydessä. Älä käytä mitään esinettä/työkalua, joka

voisi vaurioittaa lamelleja. Käytä letkulla puhdistamisessa pelkätään pientä vedenpainetta. Älä koskaan käytä KORKEAPAINEPESURIA.

Laita etumaskin kansi ja säleikkö takaisin paikoilleen.

Moottorin jäähdytysneste

Moottorin jäähdytysnestemäärän tarkastaminen

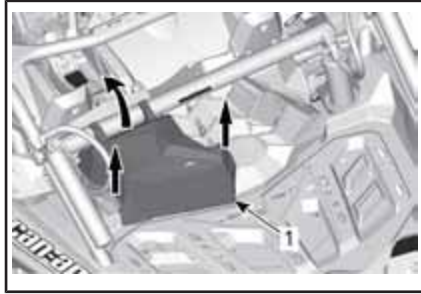
! VAROITUS

Tarkasta jäähdytysnesteen pinnan taso moottorin ollessa kylmä.

1. Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle.
2. Irrota huoltokansi avaamalla takaosa ja nostamalla sitä ylöspäin.



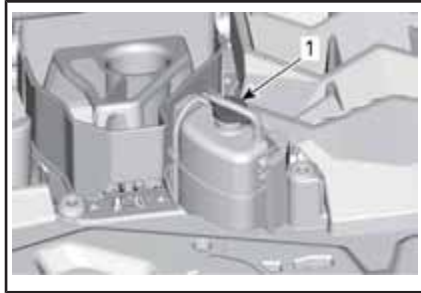
HUOLTOKANNEN TAKAOSAN NOSTAMINEN



1. Huoltokansi
3. Irrota painekorkki.

! VAROITUS

Älä polta itseäsi – älä koske jäähdyttimen painekorkkiin moottorin ollessa kuuma.



1. Painekorkki
4. Varmista, että jäähdytysjärjestelmä on täytetty enimmäistasoon saakka.



5. Lisää jäähdytysnestettä tarvittaessa. Käytä suppiloa, jotta nestettä ei loisku yli. **Älä täytä liikaa.**

6. Aseta painekorkki takaisin paikalleen jäähdytys säiliöön.

HUOMIO: Jäähdytysneste voidaan tarkastaa katsomalla jäähdytysnesteen pullon sivukylkeä.

Suosittelava moottorin jäähdytysneste

MAA	SUOSITELTU JÄÄHDYTYSNESTE
Suomi, Norja ja Ruotsi	PITKÄAIKAINEN JÄÄTYMISEN ESTO (F) (Osanro 619 590 204)
Kaikki muut maat	PITKÄAIKAINEN JÄÄTYMISEN ESTO (Osanro 219 702 685)
Ellei saatavilla, niin vaihtoehtoisesti	Tislattun veden ja pakkasnesteen sekoitus (50 % tislattua vettä, 50 % pakkasnestettä)

ILMOITUS Käytä aina etyylyglykoli-jäänestoainetta, joka sisältää ruosteestoaineen ja on tarkoitettu erityisesti alumiinisille moottoreille.

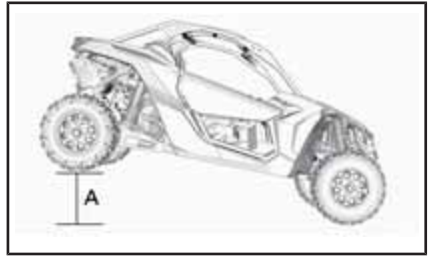
Moottorin jäähdytysnesteen vaihtaminen

Jäähdytysjärjestelmän tyhjentäminen

VAROITUS

Älä polta itseäsi – älä irrota painekorkkia tai löysää jäähdytysnesteen tyhjennystulppaa, jos moottori on kuuma.

Nosta ajoneuvon takaosaa ylös noin 30 cm.



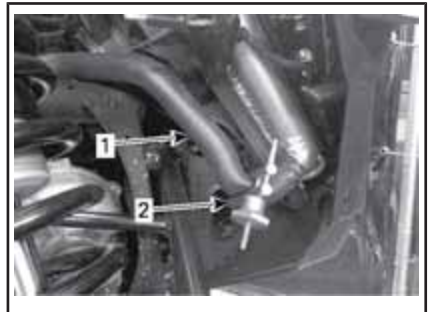
A. 30 cm

Aseta jäähdyttimen alaletkun alle sopiva keruustasia.



1. Alaletku

Aseta suurikokoinen letkunsulkija jäähdyttimen alaletkuun.

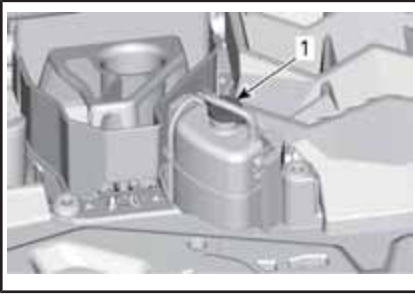


1. Jäähdyttimen alaletku

2. Letkunkiristin

Irrota letku jäähdyttimestä hitaasti.

Irrota jäähdytysnesteen pullon painekorkki.



1. Paine korkki

Odota, kunnes jäähdytysnesteen virtaus loppuu tai vähenee.

Irrota letkunsulkija ja valuta loput jäähdytysnestestä.

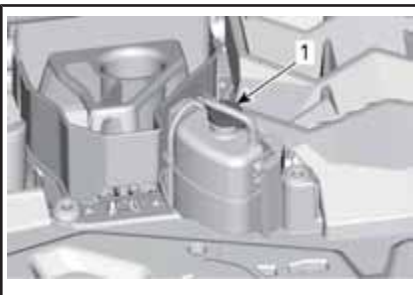
Aseta jäähdytysletkun kiristin paikalleen.

KIRISTYSMOMENTTI	
Jäähdytysletkun kiristin	2,5 N•m ja 3,5 N•m

Katso ohjeet jäähdytysnesteen lisäämiseen jäähdytysjärjestelmään kohdasta **JÄÄHDYTYSJÄRJESTELMÄN TÄYTÖ JA ILMAUS**.

Jäähdytysjärjestelmän täyttö ja ilmaus

1. Irrota painekorkki.



1. Paine korkki

2. Täytä jäähdytysjärjestelmää, kunnes pinta saavuttaa MAX-viivan jäähdytysnestesäiliössä.



3. Asenna painekorkki takaisin paikoilleen.
4. Käytä moottoria tyhjäkäynnillä painekorkki **paikoillaan**, kunnes jäähdyttimen tuuletin on käynyt kahdesti.
5. Paina kaasupoljinta kaksi tai kolme kertaa.
6. Sammuta moottori ja anna sen jäähtyä.

Lisää jäähdytysnestettä tarvittaessa.

VAROITUS

Älä polta itseäsi – älä koske jäähdyttimen painekorkkiin moottorin ollessa kuuma.

7. Tarkasta jäähdytysnesteen taso tätä toimenpidettä seuraavan ajokerran jälkeen. Lisää jäähdytysnestettä tarvittava määrä. Katso **MOOTTORIN JÄÄHDYTYSNESTEMÄÄRÄN TARKASTAMINEN**.

Äänenvaimentimen kipinäsuojat

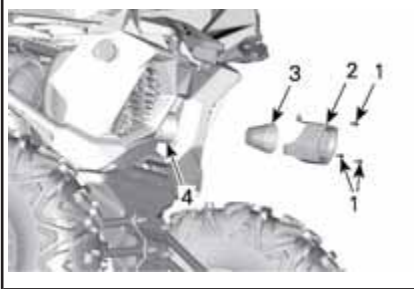
Äänenvaimentimen kipinäsuojan puhdistaminen

Äänenvaimentimista on ajoittain poistettava niihin kerääntynyt hiili.

HUOMIO: Älä koskaan suorita tätä toimenpidettä heti sen jälkeen, kun moottori on käynyt, koska pakojärjestelmä on erittäin kuuma.

Irrota äänenvaimentimen kantta paikallaan pitävät kiinnitysruuvit ja irrota sitten kansi.

Vedä kipinäsuoja ulos ja poista karsta harjalla.



1. Kiinnitysruuvit
2. Äänenvaimentimen suoja
3. Kipinäsuoja

ILMOITUS Käytä varovasti pehmeätä harjaa välttääksesi kipinäsuojan verkon vahingoittumisen.

Tarkasta kipinäsuojan verkko vaurioiden varalta. Vaihda tarvittaessa.

Tarkasta kipinäsuojan kammio äänenvaimentimessa. Poista roskat tarvittaessa.

Asenna kipinäsuoja takaisin päinvas-
taisessa järjestyksessä kuin irrotit
sen. Kiristä kiinnityspultit uudelleen
annettuun momenttiin.

KIRISTYSMOMENTTI	
Äänenvaimentimen kannen ruuvit	10 N•m ± 2 N•m

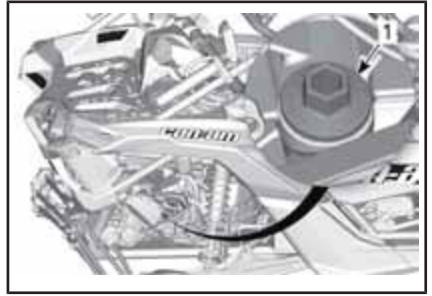
Vaihdelaatikon öljy

Vaihdelaatikon öljymäärän tarkastaminen

Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle. Valitse vaihteen asennoksi PARK(KI).

Tarkasta vaihdelaatikon öljymäärä irrottamalla vaihdelaatikon öljynpin-
nan tulppa ajoneuvon takaosan oi-
kealla puolella.

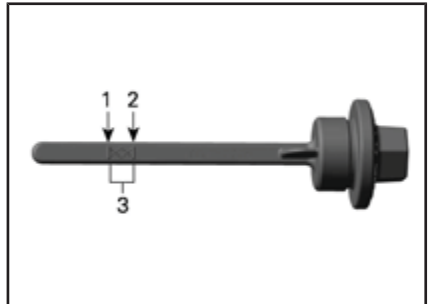
ILMOITUS Varo, ettet löysää öljyn tason tulpan O-rengasta.



1. Vaihdelaatikon öljyn tason tulppa

Aseta tulppa takaisin paikalleen ja kierrä se kokonaan perille.

Irrota tulppa uudelleen ja tarkasta öljymäärä mittatikulla. Sen pitäisi olla ylemmän merkin kohdalla, tai lähellä sitä.



1. MIN
2. MAKS
3. Käyttöalue

Lisää öljyä laittamalla suppilo öljyn tason tulpan suuaukkoon.

Lisää pieni määrä suositeltua öljyä ja tarkasta uudelleen öljyn pinnan taso.

Toista edellä mainittua menetelmää, kunnes öljyn pinnan taso on mittatikuksen ylemmän merkin kohdalla.

HUOMIO: Älä täytä liikaa. Pyyhi kaikki roiskeet pois.

ILMOITUS Vaihdelaatikon käyttö asiaankuulumattomalla öljy-

määrällä voi vaurioittaa vakavasti vaihdelaatikkoa.

Kiristä tulppa paikoilleen huolellisesti.

KIRISTYSMOMENTTI	
Vaihdelaatikon öljyn tason tulppa	5 N•m ± 0,6 N•m

Suosittelava vaihdelaatikon öljy

Käytä seuraavaa vaihdelaatikon öljyä.

SUOSITELTAVA VAIHTEISTOÖLJY
Synteettinen XPS-vaihteistoöljy (Osanro 293 600 140)

HUOMIO: XPS-öljy on suunniteltu erityisesti tämän vaihteiston vaativia käyttöolosuhteita varten. BRP suosittelee erityisesti käyttämään sen XPS-öljyä. Ellei synteettistä XPS-vaihteistoöljyä ole kuitenkaan saatavilla, käytä seuraavaa voiteluainetta:

VAIHTEISTOÖLJYÄ KOSKEVA VAATIMUS
75W140 API GL-5 synteettinen vaihteistoöljy

ILMOITUS Älä käytä muun tyyppistä öljyä huoltojen yhteydessä.

Vaihdelaatikon öljyn vaihtaminen

Öljynvaihto on syytä tehdä moottorin ollessa lämmin.

 VAROITUS
Vaihdelaatikon öljy voi olla erittäin kuumaa.

Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle. Puhdista tyhjennystulpan alue.

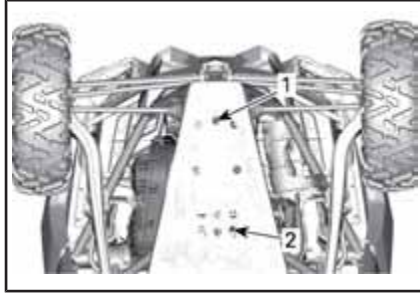
Puhdista öljyn täyttötulpan ympäristö.

Aseta ajoneuvon alle magneettisen tyhjennystulpan alapuolelle sopiva keruuastia.

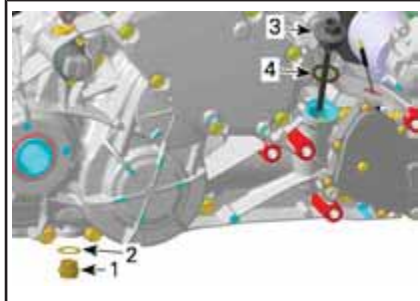
Irrota vaihdelaatikon öljyn tason tulppa (mittatikku).

ILMOITUS Varo, että et löysää tulpan O-rengasta.

Avaa vaihdelaatikon magneettinen tyhjennystulppa ja hävitä tiivisterengas.



1. Vaihdelaatikon tyhjennystulppa
2. Moottoriöljyn tyhjennystulppa



1. Magneettinen tyhjennystulppa
2. Tiivisterengas (hävitä)
3. Vaihdelaatikon öljyn tason tulppa (mittatikku)
4. O-rengas

Anna öljyn valua vaihdelaatikosta pois.

Aseta tyhjennystulppa paikalleen.

HUOMIO: Puhdista tyhjennystulppa kaikista mahdollisista metalliosista ennen asentamista.

Aseta magneettinen tyhjennystulppa takaisin paikalleen.

Vaihda aina **UUSI** tiivisterengas.

KIRISTYSMOMENTTI	
Magneettinen tyhjennystulppa	30 N•m ± 3 N•m

Täytä vaihdelaatikko.

ILMOITUS Käytä VAIN suositeltua öljytyyppiä.

Tarkasta öljytaso: katso kohta *VAIHDELAATIKON ÖLJYMÄÄRÄN TARKASTAMINEN*.

Hävitä öljy paikallisten ympäristömääräysten mukaisesti.

Sytytystulpat

Sytytystulppien sijainti

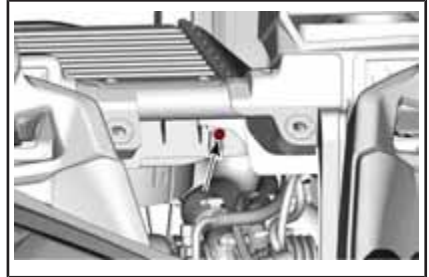
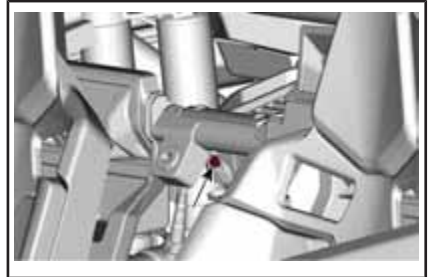
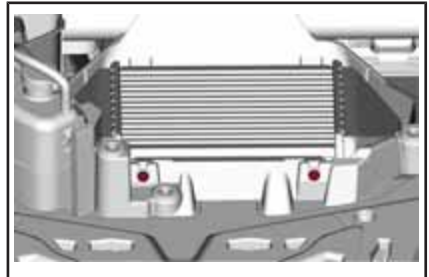
Irrota seuraavat osat ja kiinnittimet.



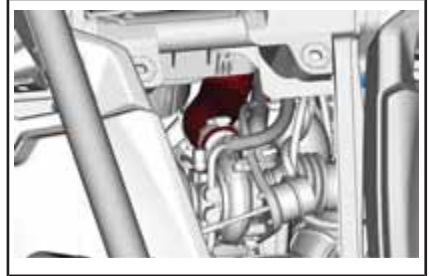
Irrota takahuoltokansi.



Irrota välijäähdyttimen ruuvit.



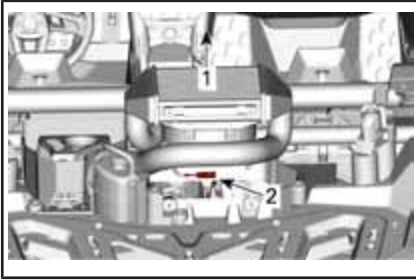
Irrota välijäähdyttimen letku.



Nosta välijäähdytin.

Irrota välijäähdyttimen tuulettimen liitin.

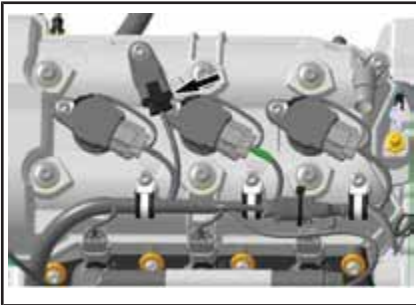
Siirrä välijäähdytin syrjään.



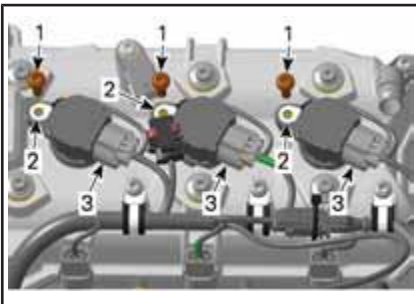
1. Väljäähdytin
2. Väljäähdyttimen tuulettimen liitin

Sytytystulpan irrottaminen

1. Irrota CAPS (nokka-akselin asennon tunnistin).



2. Irrota:
 - Sytytyspuolan kiinnitysruuvit
 - Maadoitusliitin.
3. Irrota sytytyspuolan liittimet.



1. Kiinnitysruuvit
2. Maadoitusliittimet
3. Sytytyspuolan liittimet

ILMOITUS Älä väännä sytytyspuolaa työkalulla.

4. Irrota sytytyspuolat tiivisteineen sytytystulpasta kiertämällä kelaa puolelta toiselle, kun nostat sitä ylös.
5. Puhdista sytytystulppa ja sylinterin kansi paineilmalla.

! HUOMIO: Käytä aina suojalaseja käyttäessäsi paineilmaa.

6. Kierrä sytytystulpat kokonaan auki.
7. Käytä sytytyspuolaa vetoavaimeina.

Sytytystulpan asentaminen

Ennen asentamista varmista, että sylinterinkannen ja sytytystulpan kosketuspinnossa ei ole nokea.

Säädä rakotulkillla sytytystulpan kärkiväli.

SYTYTYSTULPAN KÄRKIVÄLI
0,8 mm

Laita P12-SINKKIPASTAA (Osanro 420 897 186) sytytystulpan kierteisiin.

Kierrä sytytystulppa käsin sylinterinkanteen ja kiristä annettuun momenttiin momenttiavaimella.

! HUOMIO: Älä kiristä sytytystulppia liikaa, koska se voi vahingoittaa moottoria.

KIRISTYSMOMENTTI	
Sytytystulppa	11 N•m

Aseta sytytyspuola sytytystulpan päälle.

Kohdista sytytyspuolan kiinnitysruuvien reikä venttiilikannen kierrekään.

Työnnä sytytyspuola kokonaan alas, kunnes se lepää venttiilikannen päällä.

Aseta paikalleen ja kiristä kiinnitysruuvi.

KIRISTYSMOMENTTI	
Sytytyspuolan kiinnitysruuvi	9 N•m ± 1 N•m

Asenna kaikki muut irrotetut osat takaisin paikoilleen päinvastoin kuin niiden irrottaminen tapahtui.

HUOMIO: Varmista, että liität välijäähdyttimen tuulettimen liittimen takaisin paikalleen.

Portaattoman voimansiirron kansi

HUOMIO: Moottori on poistettu joistakin havainnekuvista paremman käsityksen saamiseksi. Seuraavien toimien suorittamiseksi moottoria ei välttämättä tarvitse poistaa.

Tämä CVT-järjestelmä (portaaton voimansiirto) on voiteluvapaa.

VAROITUS

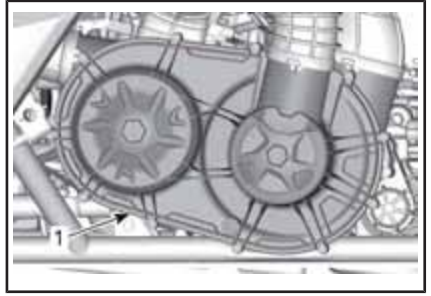
Älä koskaan kosketa CVT:tä (portaaton voimansiirto) moottorin ollessa käynnissä. Älä koskaan käytä ajoneuvoa, kun CVT:n (portaaton voimansiirto) kansi on poistettu.

 HUOMIO: Anna moottorin jäähtyä ennen CVT:n kannen irrottamista.

Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle. Valitse vaihteen asennoksi PARK(KI).

Portaattoman voimansiirron kannen esille saaminen

CVT:n kansi on ajoneuvon takaosan vasemmalla puolella.

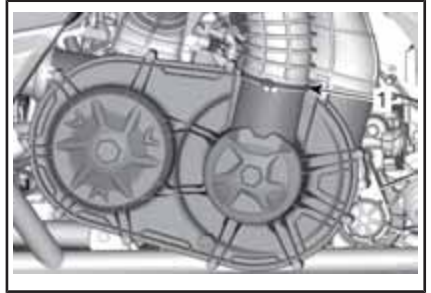


OSIA POISTETTU SELKEYDEN VUOKSI

1. Portaattoman voimansiirron kansi

CVT:n (portaaton voimansiirto) kannen poistaminen

Löysää CVT:n (portaaton voimansiirto) syöttöletkun kiristimet.



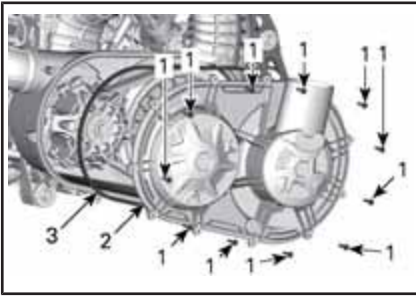
1. Kiristin

Irrota 13 CVT:n kannen ruuvia työkalusarjasta löytyvän jakoavaimen avulla.

Irrota poiston yhteydessä kannen yläpuolella keskellä oleva viimeinen kiinnitysruuvi.

ILMOITUS Älä irrota CVT:n (portaaton voimansiirto) kannen ruuveja voima-avaimella.

Irrota CVT:n (portaaton voimansiirto) kansi ja kannentiiviste.



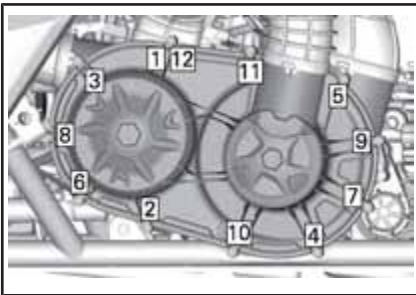
1. CVT:n (portaaton voimansiirto) kannen ruuvit
2. Portaattoman voimansiirron kansi
3. Tiiviste

Tarkasta CVT:n (portaaton voimansiirto) etu- ja takapoistoletkun sisäosat varmistaaksesi, ettei niihin ole kerääntynyt likaa.

CVT:n (portaaton voimansiirto) kannen asentaminen

Kiinnitä kannen yläpuolella keskellä oleva ruuvi ensimmäiseksi.

Kiristä CVT:n (portaaton voimansiirto) kannen ruuvit ilmoitetussa järjestyksessä.



KIRISTYSMOMENTTI

CVT:n (portaaton voimansiirto) kannen ruuvit	7 N•m ± 0,8 N•m
--	-----------------

mansiirto), CVT:n kansi ja ilmanpoistoputki tulee puhdistaa.

Katso TÄRKEITÄ tietoja kohdasta VINKKEJÄ VETOHIHNAKSEN KESTÄVYYDEN MAKSIMOIMISEKSI.

Irrota CVT:N (PORTAATON VOIMANSIIRTO) KANSI.

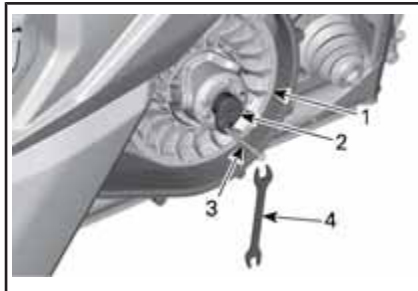
Avaa II-variaattori.

TARVITTAVAT TYÖKALUT

VETO-/LUKITUSAVAIN (Osanro 529 000 088) (löytyy työkalusarjasta)	
VARIAATTORISOVITIN (Osanro 708 200 720) (löytyy työkalusarjasta)	

Työnnä variaattorisovitin variaattorin kierreleikään ja kierrä se sisään.

Työnnä veto-/kiinnitysavain variaattorisovittimen kierreleikään ja kierrä se sisään variaattorin avaamiseksi.



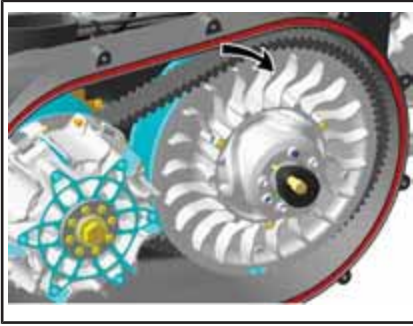
1. Kiinnitetty II-variaattorin laakeri.
2. Sovitin (hansikaslokerossa)
3. Veto-/kiinnitysavain (työkalusarjassa)
4. Jakoavain (työkalusarjassa)

Jotta saat poistettua hihnan, liu'uta se kiinnitetyn laakerin yläreunan yli, kuten kuvassa näkyy.

Käyttöhihna

Variaattorihihnan irrottaminen

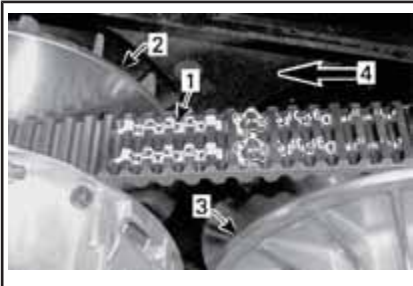
ILMOITUS Mikäli veto hi hna vaurioituu, CVT (portaaton voi-



Vetohihnan asentaminen

Asennus tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrotus. Kiinnitä erityistä huomiota seuraaviin yksityiskohtiin.

Vetohihnan pisin käyttöikä saavutetaan, kun hihnan pyörimissuunta on oikea. Asenna hihna siten, että siinä oleva nuoli osoittaa ajoneuvon etuosan suuntaisesti, kuten kuvassa on esitetty.



1. Vetohihnassa oleva nuoli
2. I-variattori (edessä)
3. II-variattori (takana)
4. Pyörimissuunta

Kierrä II-variattoria, kunnes vetohihnan etupinnalla olevien hammaspyörien alin osa on samalla tasolla variaattorin reunan kanssa.



1. Variaattorihinnan ulkopinnan hammas-tuksen alin osa

I- ja II-variattorit

I- ja II-variattorin tarkastus

Valtuutetun Can-Am -jälleenmyyjän, korjaamon tai valitsemasi henkilön on suoritettava tämä tarkastus kunnossapitoa, korjausta tai vaihtoa varten.

I-variattori

Tarkasta I-variattorin liukurullan holkit ja vaihda kuluneet osat.

II-variattori

Tarkasta II-variattorin nokan holkit ja liukurulla sekä vaihda kuluneet osat.

Akku

Akun huolto

ILMOITUS Älä koskaan lataa akkua sen ollessa kiinni ajoneuvossa.

Nämä ajoneuvot on varustettu VR-LA-akulla (venttiiliohjattu lyijyhappoakku). Se on niin kutsuttu huoltovapaa akkutyyppe, joten akkuun ei tarvitse lisätä vettä eikä tarkistaa akkuhapon määrää.

ILMOITUS Älä koskaan irrota akun sinettikantta.

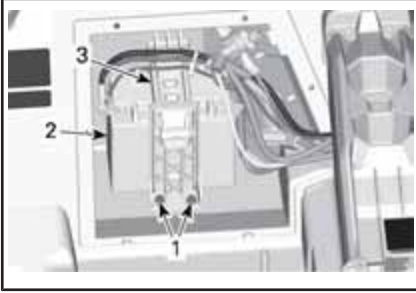
Akun irrottaminen

Katso ohjeet matkustajan istuimen siirtämiseen kokonaan eteenpäin kohdasta **MATKUSTAJAN ISTUIN**.

Irrota ensin MUSTA (-) kaapeli ja sitten PUNAINEN (+) kaapeli.

ILMOITUS Noudata aina tätä järjestystä irrotuksen yhteydessä: irrota MUSTA (-) kaapeli ensin.

Irrota akun pitimen kiinnitysruuvit.



1. Akun pitimen kiinnitysruuvit
2. Akku
3. Akun pidin

Irrota akun pidin.

Irrota akku.

Akun puhdistaminen

Puhdista akku, akkukotelo ja akun navat leivinsoodan ja veden sekoituksella.

Poista akun navoista korroosio karkealla teräsharjalla. Akkukotelo on puhdistettava pehmeällä harjalla ja leivinsoodan ja veden sekoituksella.

Akun asennus

Akun asennus tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrottaminen.

ILMOITUS Väärin napoihin asetetut akun kaapelit johtavat jännitteensäätimen vaurioitumiseen.

! HUOMIO: Kiinnitä ensin PUNAINEN (+) plusjohto ja sitten MUSTA (-) miinusjohto.

Sulakkeet

Sulakkeen vaihto

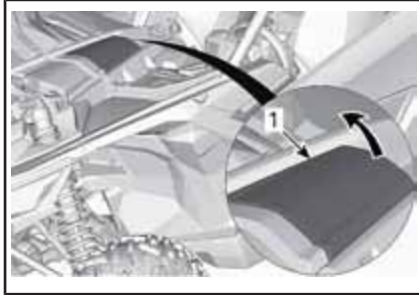
Vaihda palanut sulake uuteen samannarvoiseen sulakkeeseen.

ILMOITUS Älä käytä suurempiarvoista sulaketta, sillä tämä voi aiheuttaa vakavan vaurion.

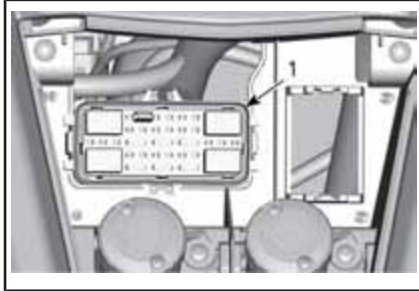
Sulakkeiden ja johtosulakkeiden sijainti

Pääsulakekotelo

Pääsulakekoteloon pääsee käsiksi etuhuoltokannen irrottamalla.



1. Etuhuoltokansi

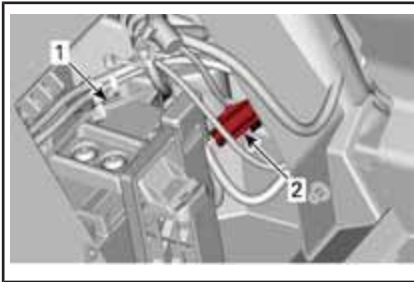


1. Pääsulakekotelo

Dynaamisen ohjaustehostimen (DPS) sulake

DPS-sulake sijaitsee lähellä akku.

DPS-sulakkeeseen pääsee käsiksi siirtämällä matkustajan istuimen kokonaan eteenpäin; katso kohta **MATKUSTAJAN ISTUIN**.



1. Akku
2. DPS:n sulake

Johtosulakkeet

Johtosulakkeet ovat käynnistimen solenoidisarjassa.

Jos johtosulake palaa, ota yhteyttä Can-Am SSV -jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi asiantuntijaan.

Sulakekotelon kuvaus

DPS-SULAKKEEN PIDIN		
Ei	KUVAUS	ARVO
-	DPS (Dynaaminen ohjaustehostin)	40 A

JOHTOSULAKKEET		
Ei	KUVAUS	ARVO
1	Pääsulake	16 AWG (1,29 mm)
2	ACC	16 AWG (1,29 mm)

PÄÄSULAKEKOTELO		
EI	KUVAUS	ARVO
F4	Mittari/rele	10 A
F5	Sytytys/suuttimet	10 A
F6	Moottorin ohjausyksikkö (ECM)	10 A
F7	2-veto/4-veto	10 A

PÄÄSULAKEKOTELO		
EI	KUVAUS	ARVO
F8	D.E.S.S.-pistoke	10 A
F9	Jäähdyttimen tuuletin	25 A
F11	Valot	10 A
F12	Virran ulosotto (tasavirta)	20 A
F14	Lisävarusteet 2	30 A
F16	Takavalot	10 A
F17	Välijäähdyttimen tuuletin	20 A

HUOMIO: Sulakkeiden tunnistusmerkinnät ovat sulakekotelon kannessa.

Valot

Tarkasta aina vaihtamisen jälkeen, että polttimo toimii.

Ajovalot ja takavalot ovat LED-lamppuja (Light Emitting Diode, valoa säteilevä diodi). Tämä teknologia on osoittautunut luotettavaksi.

Siinä harvinaisessa tapauksessa, että ne eivät toimi, tarkastuta valot valtuutetulla Can-Am SSV -jälleenmyyjällä, korjaamolla tai valitsemaasi asiantuntijalla.

Vetoakselin kumisuoja

Vetoakselin kumisuojan tarkastus

Tarkasta silmämääräisesti vetoakselin kumisuojiin kunto.

Tarkasta ovatko suojukset halkeilleet, repeilleet tai onko niissä rasva-voitoja jne.

Korjaa tai vaihda vaurioituneet osat tarpeen mukaan.



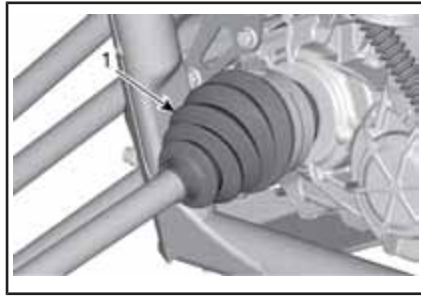
AJONEUVON ETUOSA

1. Sisemmän vetoakselin kumisuoja



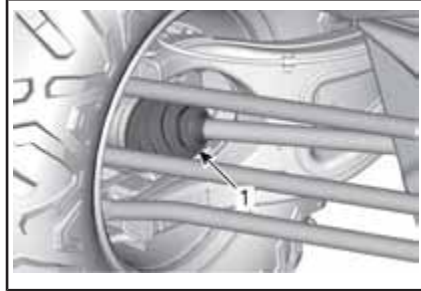
AJONEUVON ETUOSA

1. Ulomman vetoakselin kumisuoja



AJONEUVON ETUOSA (OSAT POISTETTU SELVYYDEN VUOKSI)

1. Sisemmän vetoakselin kumisuoja



AJONEUVON TAKAOSA

1. Ulomman vetoakselin kumisuoja

Pyörän laakeri

Pyörien laakerien tarkastus

Nosta ajoneuvo ja tue se. Katso kohta *AJONEUVON NOSTAMINEN JA TUKEMINEN* osassa *AJONEUVOA KOSKEVAT TIEDOT*

Työnnä ja vedä pyörää sen yläreunasta, jolloin tunnet pyörän välyksen.

Ota epänormaalin välyksen tapauksessa yhteyttä valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi asiantuntijaan.



TYYPILLINEN

Pyörät ja renkaat

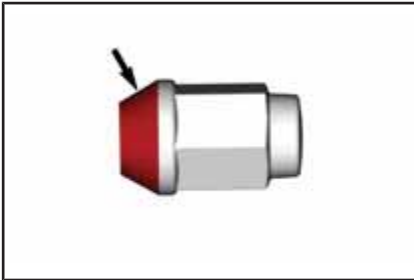
Pyörän irrotus

Löysää muttereita, nosta sitten ajoneuvo ja aseta se tuelle. Katso kohta *AJONEUVON NOSTAMINEN JA TUKEMINEN* osassa *AJONEUVOA KOSKEVAT TIEDOT*

Irrota mutterit, irrota sitten pyörä.

Pyörän asennus

Asennuksen aikana on suositeltavaa laittaa kiinnileikkautumisen estävää voiteluainetta **vain** mutterin kartiopuolen kosketuspinnalle.



Renkaat ovat yksisuuntaiset ja niiden pitää pyöriä aina samaan suuntaan, jotta ne toimisivat oikein.



TYYPILLINEN

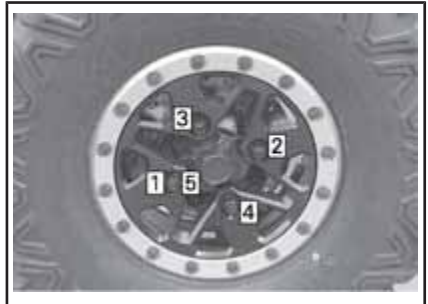
1. Pyörimissuunta

Kiristä pyöränmutterit määritettyyn kiristysmomenttiin kuvan mukaisessa järjestyksessä.

KIRISTYSMOMENTTI

Pyöränmutterit

120 N•m ± 10 N•m



ILMOITUS Käytä aina suositeltuja pyöränmuttereita pyörän tyyppin mukaisesti. Toisenlaisen mutterin käyttö voi vahingoittaa vannetta tai nastoja.

Rengaspaine



VAROITUS

Rengaspaine vaikuttaa huomattavasti ajoneuvon käsiteltävyyteen ja vakauteen. Riittämätön paine voi tyhjentää renkaan, jolloin se alkaa pyöriä vanteella. Ylipaine voi räjäyttää renkaan. Noudata aina suositeltua painetta. Älä koskaan säädi rengaspainetta alle minimin. Rengas voisi irrota vanteelta.

Tarkasta paine kun renkaat ovat **kylmät** ennen ajoneuvon käyttöä. Rengaspaine vaihtelee lämpötilan ja korkeuden mukaan. Tarkasta paine uudelleen, jos jokin em. olosuhteista on muuttunut.

Katso käytettävä paine kohdasta **MÄÄRITYKSET** tai ajoneuvosi ohjekilvestä.

Työkalupakkauksessa on painemittari sinua varten.

HUOMIO: Vaikka renkaat on erityisesti suunniteltu maastoajokäyttöön, voi rengas silti tyhjentyä. Siksi suositellaan, että pidät mukana rengaspumpun ja korjaussarjan.

Renkaiden tarkastus

Tarkasta, ettei rengas ole vaurioitunut eikä kulunut. Vaihda tarvittaessa.



VAROITUS

Älä kierrätä renkaita. Etu- ja takarenkaat ovat eri kokoa. Vasemmalla ja oikeilla renkailla on keskenään erilainen yksisuuntakuviointi.

Renkaan vaihtaminen

Renkaiden vaihdon tulisi suorittaa valtuutettu Can-Am-jälleenmyyjä, korjaamo tai valitsemasi asiantuntija.



VAROITUS

- Vaihda renkaat ainoastaan samantyyppisiin ja samankokoisiin kuin alkuperäisrenkaat.
- Jos renkaissa on yksisuuntakuviointi, varmista että ne on asennettu pyörimään oikeaan suuntaan.
- Renkaat on vaihdettava kokeen henkilön toimesta, rengasalan normien ja työkalujen mukaisesti.

Renkaan asentaminen Beadlock-vanteisiin

1. Asenna rengas vanteelle.

- 1.1 Laita renkaan asennusrasvaa renkaan sisäreunaan beadlockin vastakkaiselle puolelle ja vanteelle varmistaaksesi, että rengas istuu tiiviisti ilmaa lisättäessä. Asenna sisäreuna vanteen yli.

ILMOITUS Asenna rengas ainoastaan beadlockin puolelta.

- 1.2 Aseta renkaan ulkoreuna beadlockin sisäkehän laippaan ja keskitä rengas.



TYYPILLINEN

1. Renkaan ulkoreuna
2. Beadlockin sisäkehän laippa

2. Asenna kaikki beadlock-ruuvit. Ruuvaa kaikki ruuvit käsin välttääksesi niiden joutumisen pois kierteistään.

ILMOITUS Älä käytä iskutyökalua beadlock-ruuvien kiristämiseen. Käytettäessä iskutyökalua on vaarana, että ruuvi rikkoutuu tai ruuvin kierteet vaurioituvat.



1. Beadlock-vanteet tulee kiristää käsin
3. Kiristä beadlock-ruuvit seuraaviin ohjearvoihin ja ilmoitetussa järjestyksessä.

HUOMIO: Kiristä ruuvit **muutamia kierroksia kerrallaan** varmistaaksesi tasaisen paineen beadlock-kiinnitysrenkaalle.

KIRISTYSMOMENTTI	
Beadlock-ruuvit (ENSIMMÄINEN MOMENTTI)	14 N•m ± 1 N•m



TYYPILLINEN KIRISTYSJÄRJESTYS

4. Tarkasta nyt, että rengas on edelleen keskitettynä vanteella. Keskitä se tarvittaessa uudelleen.

5. Kiristä beadlock-ruuvit **toiseen** momenttiin samassa kiristysjärjestyksessä.

KIRISTYSMOMENTTI	
Beadlock-ruuvit (TOINEN MOMENTTI)	25 N•m ± 1 N•m



TYYPILLINEN KIRISTYSJÄRJESTYS

HUOMIO: Beadlockin kiinnityskelan on oltava yhteydessä beadlockin sisäkehään. Beadlockin kiinnityskela saattaa hiukan joustaa, jotta se sopii renkaan reunaan. **TÄMÄ ON NORMAALIA.**

6. Tarkasta renkaan ja Beadlock-kiinnitysrenkaan välys, sen tulisi olla sama joka puolella rengasta.



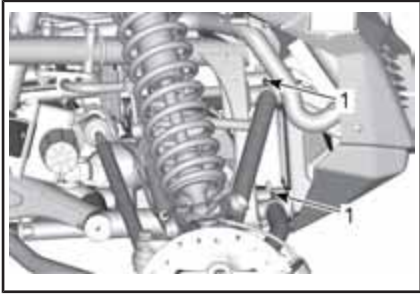
1. Rengas
2. Beadlockin kiinnityskelan reunus
- A. Välys sama joka puolella beadlockin kiinnityskelässä

Jos välys ei ole oikeanlainen:

- Löysää kaikki ruuvit.

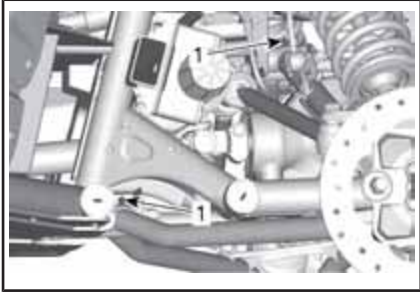
- Tarkasta renkaan paikka vanteella ja aseta se tarvittaessa paremmin paikalleen.
 - Kiristä ruuvit uudelleen annetussa järjestyksessä.
7. Kiristä beadlock-ruuvit **viimeiseen momenttiin** noudattaen annettua kiristysjärjestystä.

KIRISTYSMOMENTTI	
Beadlock-ruuvit (VIIMEINEN MOMENTTI)	25 N•m ± 1 N•m



TYYPILLINEN - ETUJOUSITUS

1. Rasvanipat



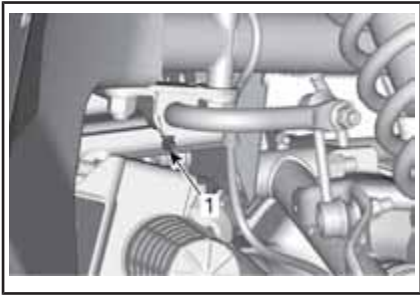
TYYPILLINEN - ETUJOUSITUS

1. Rasvanipat

Vakaajatangon voitelu

Käytä JOUSITUSRASVAA (Osanro 293 550 033) tai vastaavaa.

Etujousituksen kummallakin puolella on yksi rasvanippa.



TYYPILLINEN - ETUVAKAAJATANKO

1. Rasvanippa

Takajousituksen kummallakin puolella on yksi rasvanippa.



TYYPILLINEN VIIMEINEN KIRISTYSJÄRJESTYS

8. Lisää renkaaseen ilmaa, jotta se istuu hyvin vanteen sisäreunaan. Käytä aina turvallisia menetelmiä ja laitteita, kuten renkaan turvakehää.

VAROITUS

Älä koskaan ylitä renkaan suurinta suositeltua painetta reunojen sovittamiseksi.

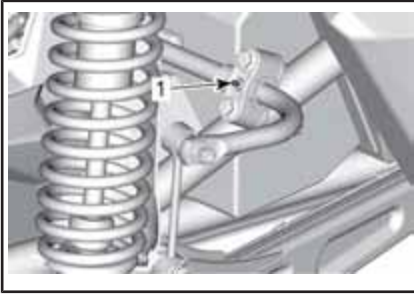
Jousitus

Etujousituksen voitelu

Käytä JOUSITUSRASVAA (Osanro 293 550 033) tai vastaavaa.

Voitele jousituksen ylä- ja alatukivarret.

Jousituksen kummassakin tukivarressa on 2 rasvanippaa.



TYYPILLINEN - TAKAVAKAAJATANKO

1. Rasvanippa

Jousituksen tarkastaminen

Jos havaitset mitään ongelmia, ota yhteyttä valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemasi asiantuntijaan.

Iskunvaimentimet

Tarkasta, ettei iskunvaimentimissa ole vuotoja, ne eivät ole kuluneet tai ettei niissä ole muita vaurioita. Tarkasta, että kiinnikkeet ovat edelleen tiukasti kiinni.

Etujousituksen tukivarret

Tarkasta, ettei jousituksen tukivarreissa ole murtumia, taipumia tai muita vaurioita.

Takajousituksen tukivarret

Tarkasta, ettei jousituksen tukivarreissa tai kiinnikkeissä ole murtumia, taipumia tai muita vaurioita.

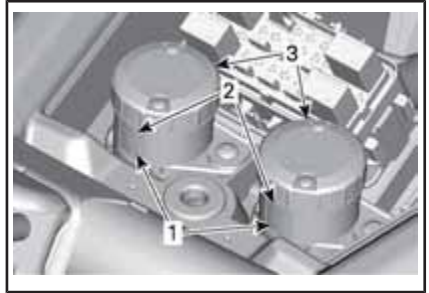
Jarrut

Jarrunestesäiliön määrän tarkastaminen

Irrota etuhuoltokansi.



1. Etuhuoltokansi



1. MIN.

2. MAX.

Ajoneuvon ollessa tasaisella alustalla tarkasta, että säiliöiden jarruneste on oikealla tasolla. Jarrunesteen määrän tulee olla MIN- ja MAX-merkkien välillä.

HUOMIO: Alhainen taso voi olla osoitus vuodosta tai kuluneista jarrupaloista.

Jarrunesteen lisääminen

Puhdista täyttökorkki ennen sen irtottamista.

Lisää nestettä tarvittaessa. **Älä täytä liikaa.**

HUOMIO: Varmista, että täyttökorkin kalvo painuu sisään ennen kuin suljet jarrunestesäiliön.

Suositteltu jarruneste

Käytä aina pelkästään DOT 4 -vaatimukset täyttävää jarrunestettä.



VAROITUS

Vältäaksesi vakavat jarrujärjestelmän vauriot älä käytä muuta kuin suositeltua nestettä. Älä myöskään sekoita eri nesteitä keskenään.

Jarrujen tarkastus



VAROITUS

Jarrunesteen vaihtamisen tai minkä tahansa jarrujärjestelmän korjauksen tai huoltotyön saa suorittaa vain valtuutettu Can-Am -jälleenmyyjä.

Tarkasta seuraavat säännöllisesti myös niinä aikoina, kun ajoneuvosi ei ole valtuutetulla Can-Am-jälleenmyyjälläsi huollettavana:

- Jarrunesteen määrä
- Jarrujärjestelmä nestevuotojen varalta
- Jarrupalojen kuluneisuus
- Jarrujen puhtaus.

Turvavyöt

Turvavöiden puhdistus

Puhdista turvavöihin kerääntynyt lika hankaamalla niitä sienellä ja vettä. Käytä mietoa saippuaa ja vettä. Älä käytä valkaisu- tai värjäysainetta äläkä kodin liuottimia.



VAROITUS

Älä puhdista turvavöiden osia painepesurilla. Painepesurin käyttö puhdistuksessa saattaa vaurioittaa turvavöiden eri osia.

AJONEUVON HOITO

Toimenpiteet ajon jälkeän

Kun ajoneuvoa on käytetty merivesiympäristössä, on se syytä huuhtoa makealla vedellä ajoneuvon ja sen komponenttien kunnossapitämiseksi. Metalliosien voitelu on erittäin suositeltavaa. Käytä tuotetta XPS LUBE (Osanro 293 600 016) tai vastaavaa. Tämä on suoritettava jokaisen käyttöpäivän päätteeksi.

Kun ajoneuvoa käytetään mutaisessa ympäristössä, on ajoneuvo syytä huuhtoa ajoneuvon ja sen osien suojaamiseksi.

Ajoneuvon puhdistus ja suojaaminen

Älä koskaan puhdistajoneuvoa korkeapainepesurilla. **KÄYTÄ VAIN PIENTÄ PAINETTA (kuten puutarhaletku)**. Korkeapaine voi aiheuttaa sähkö- tai mekaanisten osien vaurioita.

Kiinnitä huomiota sellaisiin kohtiin ja alueisiin, joihin saattaa kertyä mutaa ja likaa aiheuttaen kulumista ja häiriöitä tai edistäen ruostumista. Tällaisten alueiden lista sisältää seuraavat paikat, niihin kuitenkin rajoittumatta:

- Pakojärjestelmän ympärillä ja äänenvaimentimien ja äänenvaimentimien kansien välissä
- Polttoainesäiliön alapuoli ja ympäristö
- Jäähdytin
- Iskunvaimentimet
- Etu- ja takapyörästäön ympäristö
- Moottorin ja vaihdelaatikon alapuolella ja niiden ympärillä
- Pyörien sisällä
- Liukulevyjen (pohjapanssareiden) päällä

Estä ruostuminen maalaamalla vaurioituneet maalatut osat kunnolla uudelleen.

Tarvittaessa pese kori lämpimällä vedellä ja saippualla (käytä vain mietoja pesuainetta). Vahaa hiomatomalla vahalla.

ILMOITUS Älä koskaan puhdistajoneuviosia voimakkaalla pesuainella, rasvanpoistoaineella, tinnerillä, asetonilla, tms.

VARASTOINTI JA AJOKAUTTA EDELTÄVÄT VALMISTELUT

Kun ajoneuvoa ei käytetä neljää kuukautta pitempään aikaan, se on varastoitava oikealla tavalla.

Kun ajoneuvo otetaan varastoinnin jälkeen käyttöön, on suoritettava valmistelevat toimenpiteet.

Ota yhteys valtuutettuun Can-Am-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön ajoneuvosi valmistelua varastointia tai ajokautta varten.

TEKNISET TIEDOT

AJONEUVON TUNNISTAMINEN

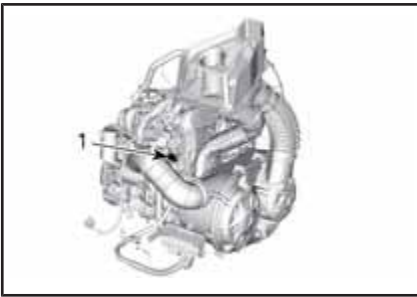
Ajoneuvosi pääkomponentit (moottori ja runko) tunnistetaan erilaisilla sarjanumeroilla. Näitä numeroita tarvitaan toisinaan takuukysymyksissä, tai ajoneuvosi tunnistamiseen jos se häviää. Valtuutettu Can-Am -jälleenmyyjä tarvitsee näitä numeroita täyttääkseen takuuhakemukset kunnolla. Suosittelemme, että kaikki ajoneuvon sarjanumerot merkitään muistiin ja annetaan vakuutusyhtiölle.

Ajoneuvon tunnistusnumero



TYYPILLINEN — AJONEUVON SARJANUMEROKILPI HANSIKASLOKERON ALLA

Moottorin tunnistusnumero



TYYPILLINEN — MOOTTORIN SARJANUMEROKILPI

1. E.I.N. (moottorin tunnistusnumero)

Digitaalinen radiotaajuustekniikkaa käyttävä käynnistysenestöjärjestelmä (RF D.E.S.S. -avain)

Tämä laite on FCC:n sääntöjen osan 15 ja alalla sovellettavien kanadalaisen lupavapautta koskevien RSS-standardien mukainen. Käyttöön liittyy seuraavat kaksi ehtoa: 1) tämä laite ei saa aiheuttaa häiriöitä, ja 2) tämän laitteen tulee sietää häiriöitä, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Vaatumustenomaisuudesta vastaa van osapuolen ilman nimenomaista hyväksyntää tekemät muutokset voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.

IC-rekisteröintinumero: 12006A-M01456

FCC-tunnus: 2ACERM01456

Me, vaatimustenmukaisuudesta vastaava osapuoli, vakuutamme omalla vastuullamme, että laite on seuraavan neuvoston direktiivin määräysten mukainen: 2014/53/EU. Tämän vakuutus alainen laite täyttää olennaiset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat vaatimukset. Tuote vastaa seuraavia direktiivejä, yhdenmukaistettuja standardeja ja määräyksiä: Radiolaitedirektiivi (RED) 2014/53/EU ja yhdenmukaistetut standardit: EN 300 330-2, EN 60950-1.

MELUEMISSION RAJOITUSSÄÄDÖS

Vain USA ja Kanada

Meluntorjuntajärjestelmän vahingoittaminen on kiellettyä!

Yhdysvaltain liittovaltiolaki ja Kanadan läänilait voivat kieltää seuraavat toimenpiteet tai niiden aiheuttamisen:

1. Uuteen ajoneuvoon meluntorjuntaa varten sisällytettyjen laitteitten tai rakenneosien kenenkään toimesta poistaminen tai toimimattomaksi saattaminen ennen sen myyntiä tai toimittamista lopulliselle ostajalle tai sen ollessa käytössä, muuta kuin huolto-, korjaus- tai vaihtamistarcoituksessa, tai
2. Ajoneuvon käyttö sen jälkeen, kun tällainen laite tai rakenneosa on irrotettu tai saatettu toimimattomaksi kenen tahansa toimesta.

Seuraavassa on lueteltu väärentämiseksi katsottavat toimenpiteet:

1. Äänenvaimentimien tai minkään muun moottorin pakokaasuja pois ohjaavan moottorin osan irrottaminen, muuttaminen tai puhkaiseminen.
2. Minkä tahansa imujärjestelmän osan irrottaminen, tai muuttaminen, tai puhkaiseminen.
3. Ajoneuvon liikkuvien osien, tai pako- tai imujärjestelmän osien vaihtaminen muihin kuin valmistajan määrittämiin osiin.
4. Kunnollisen ylläpidon puute.

EU:n vaatimustenmukaisuustodistusta ei ole laitettu tähän käyttäjän käsikirjaversioon.

Löydät todistuksen ajoneuvosi mukana olevasta painetusta käyttäjän käsikirjasta.

TEKNISET TIEDOT

MALLI		903
MOOTTORI		
Moottorityyppi	ROTAX® 903 Turbo R	
	4-tahti, kaksi kannen yläpuolista nokka-akselia (DOHC), nestejäähdytys	
Sylintereiden määrä	3	
Venttiilien lukumäärä	12 venttiiliä (säätövapaita – hydrauliset nostimet)	
Sylinterin sisämitta	74 mm	
Iskun pituus	69,7 mm	
Sylinteritilavuus	899 cm ³	
Pakojärjestelmä	USDA Forest Servicen hyväksymä näyttötyyppi	
Moottorin ilmansuodatin	Synteettinen paperi	
VOITELUJÄRJESTELMÄ		
Tyyppi	Kuiva öljypohja. Vaihdeettava öljysuodatin.	
Öljysuodatin	BRP Rotax® paperi, vaihdettava	
Moottoriöljy	Määrä (öljynvaihto suodattimen kanssa)	3,5 L
	Suosittelava	Käytä kesällä OSASYNTEETTISTÄ XPS-4-TAHTIÖLJYÄ (Osanro 293 600 121). Käytä minä tahansa vuodenaikana SYNTEETTISTÄ XPS-4-TAHTIÖLJYÄ (Osanro 293 600 112). Jos sitä ei ole saatavilla, käytä 5W40-moottoriöljyä, joka vastaa API-luokituksen SJ, SL, SM tai SN vaatimuksia.

MALLI		903
Jäähdytysneste	Tyyppi	Etyyliyglykoli-/vesiseos (50 % jäähdytysnestettä, 50 % vettä). Käytä pitkäkestoista pakkasnestettä (Osanro 219 702 685) tai (Osanro 619 590 204) (Suomi, Norja ja Ruotsi) tai jäähdytysnestettä, joka on nimennöytetty alumiinimoottoreille tarkoitettua.
	Tilavuus	4,8 L

MALLI		903
PORTAATON VOIMANSIIRTO (CVT)		
Tyyppi		Nopean reagoinnin järjestelmä (QRS) CVT (portaaton voimansiirto)
Kytkeytyminen RPM		1.800 RPM
VAIHDELAATIKKO		
Tyyppi		Kaksialueinen (HI-LO), mukana parkki, vapaa ja peruutus.
Vaihdelaatikon öljy	Tilavuus	400 ml
	Suosittelava	Synteettinen XPS-vaihteistoöljy (Osanro 293 600 140) tai 75W 140 API GL-5
SÄHKÖJÄRJESTELMÄ		
Magneeton lähtöteho		625 W @ 6.000 RPM
Sytytysjärjestelmätyyppi		IDI (induktiivinen purkausytytys)
Sytytyksen ajoitus		Ei säädettävissä
Syttytystulppa	Määrä	3
	Merkki ja tyyppi	NGK 97225 Laser Iridium tai vastaava (käytä P12-sinkkipastaa) (Osanro 420 897 186)
	Kärkiväli	0,8 mm
Moottorin kierroslukurajoittimen asetus		8.300 RPM
Akku	Tyyppi	Kuiva-akku
	Jännite	12 V
	Nimellisarvo	18 A•h
	Käynnistimen teho	1,34 KW
Ajovalot		2 x 20 W LED
Ominaisvalot		2 x 2 W LED
Takavalot		2 x 3 W LED
Sulakkeet		Katso <i>SULAKKEET</i>

MALLI		903
POLTTOAINEJÄRJESTELMÄ		
Polttoaineen syöttöjärjestelmä	Tyyppi	Elektroninen polttoaineen ruiskutus (EFI) ja iTC
Kaasuläppärunko		54 mm, ETA
Polttoainepumppu	Tyyppi	Sähköinen (polttoainesäiliössä)
Tyhjäkäynti		1350 ± 50 RPM (ECO-tila) 1500 ± 50 RPM (SPORT-tila)
Polttoaine		Korkeaoktaaninen lyijytön bensiini 91 pumpussa AKI (95 RON) – katso <i>POLTTOAINEVAATIMUKSET</i>
Polttoainesäiliön tilavuus		± 40 L
Jäljellä oleva polttoainemäärä vähäisen polttoaineen merkivalon SYTTYESSÄ		± 12 L
VOIMANSIIRTOJÄRJESTELMÄ		
Voimansiirtojärjestelmän tyyppi		Valittavissa 2-veto/4-veto
Etutasauspyörästö-öljy	Tilavuus	400 ml
	Tyyppi	Synteettinen XPS-vaihteistoöljy (75W 90 API GL-5) (Osanro 293 600 043) tai synteettinen öljy 75W 90 API GL5
Edessä		Automaattisesti lukittuva Visco-lokt-etutasauspyörästö lieriömäisillä ruuvipyörillä
Välityssuhde edessä		3,6:1
Takana		Kartiovälitys / kierähampaiset kartiohammaspyörät
Välityssuhde takana		3,43:1
Voimansiirron nivelistön rasva		Voimansiirron nivelistön rasva (Osanro 293 550 062)
Nivelakselin rasva		Nivelakselin rasva (Osanro 293 550 063)
OHJAUS		
Ohjauspyörä		Säädettävä ohjauspyörän korkeus

MALLI		903	
Kääntösäde		528 cm	
Kokonaisharitus edessä (ajoneuvo maassa)		0,6° ± 0,4°	
Kokonaisharitus takana (ajoneuvo maassa)		0° ± 0,2° Ei säädettävissä	
ETUJOUSITUS			
Jousituksen tyyppi		Kaksoistukivarsijousitus vakaajatangolla	
Esikuormituksen säätötyyppi		Kierteistetty	
Joustomatka		Maverick X3 Maverick X3 X ds	508 mm
		Maverick X3 X rs	559 mm
Iskunvaimennin	KPL		2
	Tyyppi	Maverick X3	HPG-iskunvaimentimet piggyback-säiliöllä. QS3t-puristus ja esikuormituksen säädöt
		Maverick X3 X ds	HPG-iskunvaimentimet piggyback-säiliöllä, kaksinopeuksisella puristuksella ja paluuvaimennuksen säädöillä
		Maverick X3 X rs	HPG-iskunvaimentimet piggyback-säiliöllä ja ohituksella, kaksinopeuksisella puristuksella ja paluuvaimennuksen säädöillä
TAKAJOUSITUS			
Jousituksen tyyppi		TTX-erillisjousitus (Torsional Trailing suspension arm Independent) ulkoisella vakaajatangolla	
Esikuormituksen säätötyyppi		Kierteistetty	
Joustomatka		Maverick X3 Maverick X3 X ds	508 mm
		Maverick X3 X rs	609,6 mm

MALLI		903	
Iskunvaimennin	KPL	2	
	Tyyppi	Maverick X3	HPG-iskunvaimentimet piggyback-säiliöllä. QS3†-puristus ja esikuormituksen säädöt pohjaamisen estolla
		Maverick X3 X ds	HPG-iskunvaimentimet piggyback-säiliöllä, kaksinopeuksisella puristuksella, paluuvaimennuksen säädöillä ja pohjaamisen estolla
		Maverick X3 X rs	HPG-iskunvaimentimet piggyback-säiliöllä, kaksinopeuksisella puristuksella ja paluuvaimennuksen säädöillä
JARRUT			
Etujarru	Tyyppi	Kaksi 262 mm:n jäähdytettyä jarrulevyä hydraulisilla kaksimäntäisillä jarrusatuloilla (32 mm)	
Takajarru	Tyyppi	Kaksi 248 mm:n jäähdytettyä jarrulevyä hydraulisilla kaksimäntäisillä jarrusatuloilla (28 mm)	
Jarruneste	Tilavuus	310 ml	
	Tyyppi	DOT 4	
Jarrusatula		Kelluva	
Jarrupalan materiaali	Edessä	Sintratut, korkea suorituskyky	
	Takana	Sintratut, korkea suorituskyky	
Jarrupalan vähimmäispaksuus		0,5 mm	
Jarrulevyn vähimmäispaksuus	Edessä	4 mm	
	Takana	4 mm	
Jarrulevyn enimmäiskäyritys		0,2 mm	

MALLI		903	
RENKAAT			
Paine	Edessä	Maverick X3	Maksimi: 159 kPa Minimi: 152 kPa
		Maverick X3 X ds	Maksimi: 138 kPa Minimi: 131 kPa
		Maverick X3 X rs	Maksimi: 124 kPa Minimi: 117 kPa
	Takana	Maverick X3	Maksimi: 207 kPa Minimi: 152 kPa
		Maverick X3 X ds	Maksimi: 186 kPa Minimi: 138 kPa
		Maverick X3 X rs	Maksimi: 214 kPa Minimi: 165 kPa
Renkaan urituksen vähimmäissyvyys		3 mm	

MALLI			903
RENKAAT (jatkoa)			
rengaskoko	Edessä	Maverick X3	28 x 9 x 14 (tuumaa)
		Maverick X3 X ds	29 x 9 x 14 (tuumaa)
		Maverick X3 X rs	30 x 10 x 14 (tuumaa)
	Takana	Maverick X3	28 x 11 x 14 (tuumaa)
		Maverick X3 X ds	29 x 11 x 14 (tuumaa)
		Maverick X3 X rs	30 x 10 x 14 (tuumaa)
PYÖRÄT			
Tyyppi		Maverick X3	Valetut alumiinipyörät
		Maverick X3 X ds	Valetut alumiiniset beadlock-pyörät
		Maverick X3 X rs	
Vanteiden koko	Edessä		14 x 7 (tuumaa)
	Takana	Maverick X3	14 x 8 (tuumaa)
		Maverick X3 X ds	14 x 8 (tuumaa)
		Maverick X3 X rs	14 x 7 (tuumaa)
Pyöränmutterin kireys			120 N•m ± 10 N•m
RUNKO			
Kehikkotyyppinen			47 mm halkaisija, erikoisluja teräs, ROPS-hyväksytty kehikko
MITAT			
Kokonaispituus	Maverick X3		332,7 cm
	Maverick X3 X ds		
	Maverick X3 X rs		
Kokonaisleveys	Maverick X3		162,5 cm
	Maverick X3 X ds		182,9 cm
	Maverick X3 X rs		
Kokonaiskorkeus	Maverick X3		167,6 cm
	Maverick X3 X ds		170,2 cm
	Maverick X3 X rs		
Akseliväli			259,1 cm

MALLI		903	
MITAT (jatkuu)			
Raideväli	Edessä	Maverick X3 Maverick X3 X ds	136 cm
		Maverick X3 X rs	156,3 cm
	Takana	Maverick X3 Maverick X3 X ds	133,1 cm
		Maverick X3 X rs	153,4 cm
Maavara		Maverick X3 Maverick X3 X ds	35,6 cm
		Maverick X3 X rs	38,1 cm
KUORMANKANTOKYKY JA PAINO			
Kuivapaino		Maverick X3	666,9 kg
		Maverick X3 X ds	675,9 kg
		Maverick X3 X rs	718,9 kg
Painojakautuma (edessä/takana)		45/55	
Kuormalaatikon kapasiteetti		90 kg	
Ajoneuvon suurin sallittu kokonaiskuorma (mukaan lukien kuljettaja, matkustaja kaikki muu kuorma ja varusteet)		286 kg	
Ajoneuvon kokonaispaino		Maverick X3	982 kg
		Maverick X3 X ds	991 kg
		Maverick X3 X rs	1.034 kg

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

VIANETSINTÄ

VIANETSINTÄOHJEITA

CVT:N (PORTAATON VOIMANSIIRTO) HIHNA LUISTAA.

1. CVT:ssä (portaaton voimansiirto) on vettä.
 - Katso kappale ERIKOISTOIMENPITEET.

VAIHTEISTON ASENNON NÄYTÖSSÄ NÄKYVÄ ”--”

1. Vaihdevipu on kahden eri asennon välillä.
 - Siirrä vaihdevipu kunnolla haluamaasi asentoon.
2. Vaihdevipua ei ole oikein säädetty.
 - Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.
3. Sähköinen tiedonsiirtovirhe.
 - Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.

MOOTTORI EI PYÖRI

1. D.E.S.S.-avain ei ole kytketty D.E.S.S.-pistokkeeseen.
 - Kytke avain hyvin D.E.S.S.-pistokkeeseen.
2. Vaihdevipu ei ole PARK(KI)- tai VAPAA -asennossa.
 - Aseta vaihdevipu joko PARK(KI)-asentoon tai VAPAALLE tai paina jarrupoljinta.
3. Palanut sulake.
 - Tarkasta sulakkeet.
4. Heikko akku tai irtonaiset liitokset.
 - Tarkasta latausjärjestelmän sulake.
 - Tarkasta mittarin vikaviesti.
 - Tarkasta akun liitosten ja liitosnapojen kunto.
 - Tarkastuta akku valtuutetulla Can-Am -jälleenmyyjällä.
5. Viallinen moottorin käynnistuspainike.
 - Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.
6. Viallinen käynnistimen solenoidi.
 - Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.
7. Monitoimimittarissa näytetään viesti ”tunnistamaton DESS-avain”.
 - Puhdista DESS-avain.

MOOTTORI PYÖRII MUTTA SE EI KÄYNNISTY

1. Moottori saa liikaa polttoainetta (syytystulppa märkä kun se irrotetaan).

- *Ellei moottori käynnisty ja siihen on tulvinut polttoainetta, voidaan ottaa käyttöön tämä erityinen tila, joka estää polttoaineen ruiskutuksen ja katkaisee sytytyksen käynnistyspyöriksen aikana. Toimi seuraavalla tavalla:*

- Kytke avain D.E.S.S.-pistokkeeseen.
- Paina kaasupoljin kokonaan pohjaan ja PIDÄ se alas painettuna.
- Paina moottorin KÄYNNISTYS-painiketta.

Moottoria pitäisi pyörittää 10 sekunnin ajan. Vapauta moottorin KÄYNNISTYS-painike.

Vapauta kaasupoljin ja käynnistä/pyöritä moottoria uudelleen sen käynnistämiseksi.

Ellei edellinen auta:

• *Irrota syytystulpat (työkalusarjasta löytyvät työkalut). Katso kohta SYTYTYSTULPAT osassa HUOLTOTOIMENPITEET.*

- *Pyöritä moottoria useita kertoja.*
- *Asenna uudet syytystulpat, jos mahdollista, tai puhdista ja kuivaa tulpat.*
- *Jos moottori ei käynnisty, vie ajoneuvo huoltoon valtuutetulle Can-Am-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle kunnossapitoa, korjausta tai vaihtoa varten. Täkuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*

2. Moottori ei saa polttoainetta (syytystulppa kuiva kun se irrotetaan).

- *Tarkasta polttoaineen määrä säiliössä.*
- *Tarkasta polttoainepumpun sulake.*
- *tukkeutunut polttoainepumpun esisuodatin tai vika pumpussa. Vie ajoneuvo huoltoon valtuutetulle Can-Am-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle kunnossapitoa, korjausta tai vaihtoa varten. Täkuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*

3. Sytytystulppa/sytytys (ei kipinää).

- *Tarkasta sytytyksen sulake.*
- *Irrota sytytystulppa ja yhdistä uudestaan sytytyspuolaan.*
- *Käynnistä moottori samalla kun pidät sytytystulppaa maadoitettuna moottoriin poissa tulpan reiästä. Jos kipinää ei synny, vaihda tulppa uuteen.*
- *Jos ongelma ei ratkea, vie ajoneuvo huoltoon valtuutetulle Can-Am-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle kunnossapitoa, korjausta tai vaihtoa varten. Täkuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*

MOOTTORI EI KIIHDY TAI ON TEHOTON

1. Turvavyö ei ole kunnolla kiinni. Tarkasta mittarin viesti.

- *Kiinnitä turvavyö kunnolla.*

2. Likaantunut tai vaurioitunut sytytystulppa.
 - Vaihda sytytystulpat.
3. Moottorin ilmansuodatin tukossa tai likainen.
 - Tarkasta ilmansuodatin ja vaihda tarvittaessa.
 - Tarkasta onko moottorin ilmansuodattimen kotelossa kerääntynyttä likaa.
4. CVT:ssä (portaaton voimansiirto) on vettä.
 - Tyhjennä vesi CVT:stä (portaaton voimansiirto). Katso kappale ERIKOISTOIMENPITEET.
5. Portaaton voimansiirto likainen tai loppuun kulunut.
 - Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.
6. Ei saa polttoainetta.
 - Likainen tai tukkeutunut polttoainepumpun esisuodatin. Vie ajoneuvo huoltoon valtuutetulle Can-Am-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemalesi henkilölle kunnossapitoa, korjausta tai vaihtoa varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.
7. Moottori on turvatilassa (limp home).
 - Tarkasta onko monitoimimittarin näytössä viestejä.
 - Jos monitoimimittariston merkkivalo CHECK ENGINE (moottorivika) palaa ja näytössä näkyy LIMP HOME (vikatila), käy huollossa valtuutetun Can-Am -jälleenmyyjän, korjaamon tai valitsemasi henkilön luona kunnossapitoa, korjausta tai vaihtoa varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.

MOOTTORI YLIKUUMENEE

1. Vähän jäähdytysnestettä jäähdytysjärjestelmässä.
 - Tarkasta jäähdytysnesteen pinnan taso ja täytä. Katso HUOLTOTOIMENPITEET. Vie ajoneuvo huoltoon valtuutetulle Can-Am-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemalesi henkilölle kunnossapitoa, korjausta tai vaihtoa varten. Takuuvaateista on tietoa tämän käsikirjan kohdassa USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.
2. Tuuletin ei toimi.
 - Varmista, että tuuletin ei ole juuttunut ja että se toimii oikein.
 - Tarkasta tuulettimen sulake. Katso kohta SULAKKEET kappaleessa HUOLTOTOIMENPITEET.
3. Likaiset jäähdyttimien lamellit.
 - Tarkasta ja puhdista jäähdyttimien lamellit. Katso kappale HUOLTOTOIMENPITEET.

MOOTTORI KÄY KATKONAISESTI

1. Likaiset/vaurioituneet/kuluneet sytytystulpat.
 - Vaihda sytytystulpat tarpeen mukaan.

2. Vettä polttoaineessa.

- Tyhjennä polttoainejärjestelmä ja täytä uudella polttoaineella.

KIERROSLUKU NOUSEE, MUTTA AJONEUVO EI LIIKU

1. Portaattomassa voimansiirrossa on vettä.

- Tyhjennä vesi CVT:stä (portaaton voimansiirto). Katso kappale ERIKOISTOIMENPITEET.

2. CVT (portaaton voimansiirto) likainen tai hihna viallinen.

- Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.

REAGOI OSITTAIN TAI EI LAINKAAN KAASUPOLKIMEN PAINALLUKSEEN (VARMISTA, ETTÄ MOOTTORI ON KÄYNNISSÄ JA ETTÄ VIESTI PPS-VIKA [PPS FAULT] NÄKYVÄ NÄYTÖSSÄ).

1. Osittainen vika kaasupolkimen antureissa (PPS).

- Käytä ohituskatkaisinta saadaksesi kaasupolkimen toimimaan jälleen normaalisti. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.

2. Täydellinen vika kaasupolkimen antureissa (PPS).

- Käytä ohituskatkaisinta ohittaaksesi kaasupolkimen, jotta voit liikuttaa ajoneuvoa. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.

VIESTIT MONITOIMIMITTARISSA

Jos moottorin tila on epänormaali, seuraavat viestit voidaan yhdistää merkkivaloon.

Viesti	Kuvaus
D.E.S.S. KEY NOT RECOGNIZED (tunnistamaton DESS-avain)	DESS-avain vaatii puhdistuksen.
BAD KEY (näppäinvika)	Kertoo, että olet käyttänyt väärää virta-avainta tai D.E.S.S.-avainta: käytä ajoneuvoon kuuluvaa oikeaa avainta.
CHECK ENGINE (tarkasta moottori)	Kaikki viat tai aikaisemmin aktivoituneet viat, jotka edellyttävät huomiota. Moottorin tehoa ei ole rajoitettu.
LIMP HOME (vikatila)	Kriittisiä vikoja, jotka edellyttävät diagnoosia mahdollisimman pian. Moottorin teho on rajoitettu ja/tai moottorin käyttäytymistä muokattu.
ECM CRC ERROR (vika ECM:N tarkastussummassa)	ECM:ltä tuleva vikaviesti.
TPS FAULT (TPS-vika)	Vika kaasuläppärungossa, yleensä tätä seuraa Moottorin turvatila -viesti.
BRAKE SWITCH FAULT (vika jarrukatkaisimessa)	Jarrun signaalivika.
ECM NOT RECOGNIZED (tunnistamaton ECM)	Viesti näkyy, kun mittari ei kykene tunnistamaan ECM:ää.
TARK DPS	Tarkasta moottori, jos merkkivalo palaa. Osoittaa, että dynaaminen ohjaustehostin (DPS, Dynamic Power Steering) ei toimi oikein. Ota yhteys valtuutettuun Can-Am -jälleenmyyjään.
PPS FAULT (PPS-vika)	Kun yksi tai molemmat kaasupolkimen anturit (PPS) on/ovat viallinen/viallisia, epäsäännöllisiä tai alueen ulkopuolella tai kahden anturin välinen suhde on väärä, viesti näkyy ja tarkasta moottori -merkkivalo palaa.
MANUAL LIMP HOME (manuaalinen vikatila)	Kun moottorin turvatila on kytkettynä PPS:n vuoksi, viesti näkyy näytössä.
FUEL SENDER RANGE PERFORMANCE (polttoaineanturin vastusarvo)	Kun polttoaineanturin vastuksen arvo on alueen ulkopuolella, monitoimimittari (analoginen/digitaalinen) havaitsee sen ja näyttää viestin.

TAKUU

BRP:N RAJOITETTU TAKUU YHDYSVALLOISSA JA KANADASSA: 2017 CAN-AM® SSV

1) RAJOITETUN TAKUUN SISÄLTÖ

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")*, myöntää valtuutetun Can-Am SSV -jälleenmyyjän (siten kuin jäljempänä määritetty) myymälälle 2017 Can-Am side-by-side -ajoneuvolle (SSV) materiaalivikoja ja työn laatua koskevan alempana kuvatun pituisen takuun alempana määritetyin ehdoin Yhdysvalloissa ja Kanadassa. Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde, jos: (1) SSV:tä käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, silloinkin jos se on tapahtunut edellisen omistajan toimesta; tai (2) SSV:tä on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyys, tai muutokset ja säädöt ovat vastoin sen tarkoituksenmukaista käyttöä.

Tämä rajoitettu takuu ei kata muualla kuin tehtaalla asennettuja osia ja lisävarusteita. Lue asiaan kuuluvien osien ja lisävarusteiden rajoitettua takuuta koskeva teksti.

2) VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

TÄMÄ TAKUU ON NIMENOMAAN ANNETTU JA HYVÄKSYTTY MIINKÄ TAHANSA MUUN JA KAIKKIEN MUIDEN TAKUUSITOUKUSTEN SIJAAN, OLKOON NE ILMAISTUT TAI KONKLUDENTTISET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTISET TAKUUSITOUKUKSET RAJOITTAVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN TAKUUN VOIMASSAOLOON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT MAAT/OSAVALTIOT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JOTEN NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTA OLLA MUITA (OSA)VALTIOSTA TOISEEN TAI PROVINSSISTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA.

Maahantuojalla tai yhdelläkään BRP-jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy; ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan. BRP pidättää itsellään oikeuden muuttaa tätä rajoitettua takuuta milloin tahansa, ja on itsestään selvää, että kyseiset muutokset eivät muuta niitä takuuehtoja, jotka koskevat tämän takuun voimassaollessa myytyjä tuotteita.

3) POIKKEUKSET, JOITA TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;
- Rutiininomaiset huoltokohteet, viritykset, säädöt;
- Vauriot, jotka johtuvat muunlaisesta kuin tämän käyttäjän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;

- Vauriot, jotka johtuvat osien irrottamisesta, vääranlaisista korjauksista, huollosta, ylläpidosta, muutoksista, tai osien käytöstä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, tai muun kuin valtuutetun huoltavan Can-Am SSV -jälleenmyyjän tekemistä korjauksista;
- Väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, tai sellaisesta tuotteen käytöstä johtuvat vahingot, joka ei noudata Can-Am SSV:n käyttäjän käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Onnettomuudesta, uppoamisesta, tulesta, varkaudesta, vandalismista, tai ylivoimaisesta esteestä johtuvat vahingot;
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäviksi tuotteessa (ks. käsikirja);
- Ruosteesta, korroosiosta tai ilmastotekijöistä johtuvat vahingot;
- Veden tai lumen sisäänmenosta johtuvat vahingot;
- Satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutus- tai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset.

4) TAKUUAIKA

Tämä rajoitettu takuu on voimassa (1) ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai (2) tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu ja seuraavan ajanjakson:

- KUUSI (6) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA omistajalle, joka käyttää sitä yksityiseen tai kaupalliseen tarkoitukseen. Katso päästöihin liittyvien komponenttien kohdalla myös tämän asiakirjan kohta USA:n EPA:n päästöjä koskeva takuu.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumisajankohtaa pitemmälle.

5) TAKUUN VOIMASSAOLOEHTO

Tämä takuu on voimassa ainoastaan, **jos jokainen** seuraavista ehdoista täyttyy:

- 2017 Can-Am SSV:n ensimmäisen omistajan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä Can-Am SSV -jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään Can-Am SSV:tä ostomaassa ("Can-Am SSV -jälleenmyyjä");
- BRP:n määrittelemä luovutushuolto on suoritettu tuotteelle ja dokumentoitu ja dokumenteissa on ostajan allekirjoitus;
- valtuutettu Can-Am SSV -jälleenmyyjä on rekisteröinyt 2017 Can-Am SSV:n asianmukaisella tavalla;
- 2017 Can-Am SSV on ostettava siitä maasta, jossa ostaja asuu;
- takuun ylläpitämiseksi on määrääkaishuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP varaa itselleen oikeuden ehdollistaa takuun riippumaan todistuksesta huollon kunnolla suorittamisesta.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät kaikki edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteittensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

6) ASIAKKAAN SUORITTAMAT TOIMENPITEET

Asiakkaan on lopetettava SSV:n käyttö välittömästi, jos jotain epänormaalia ilmenee. Asiakas menettää oikeutensa vedota virheeseen, jollei virheestä ilmoiteta valtuutetulle BRP jälleenmyyjälle kahden (3) kuukauden kuluessa siitä, kun hän havaitsi virheen tai hänen olisi pitänyt se havaita. Asiakkaan on järjestettävä jälleenmyyjälle kohtuullinen mahdollisuus virheen korjaamiseen. Asiakkaan on myös esitettävä valtuutetulle BRP-jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

7) BRP:N SUORITTAMAT TOIMENPITEET

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä Can-Am SSV -osilla ilman osien tai työvoiman veloittamista, millä tahansa valtuutetulla BRP-jälleenmyyjällä takuukauden aikana tässä kuvatuin ehdoin. BRP:n vastuu rajoittuu tarvittavien korjausten tekemiseen tai osien korvaamiseen. SSV:n omistaja ei voi vaatia ajoneuvon myynnin peruuntumista tai kumoamista sellaisissa tapauksissa, joissa BRP:lle esitetään takuurikkomuksia koskevia valituksia tai vaateita.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muussa kuin alkuperäisessä osto-omaassaan, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkkeihin; kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

8) MUUT TOIMITTAJIEN TAKUUT

BRP saattaa toimittaa joidenkin 2017 Can-Am SSV -ajoneuvojen mukana vakiovarusteena GPS-vastaanottimen. GPS-vastaanotin kuuluu BRP:n rajoitetun takuun piiriin. Kattavammasta takuusta, jos GPS-vastaanottimen toimittaja sellaista tarjoaa, joka on BRP:n rajoitettua takuuta pidempi, on jälleenmyyjän tai kuluttajan keskusteltava suoraan GPS-vastaanottimen toimittajan kanssa.

9) LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu ehtoineen ja edellytyksineen. Takuu on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle Can-Am SSV -maahantuojalle/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle kummalle edellä mainituista tahoista.

10) KULUTTAJANEUVONTA

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista jälleenmyyjätasolla. Suosittelemme,

että asiasta keskustellaan valtuutetun jälleenmyyjäliikkeen huoltopäällikön tai liikkeen omistajan kanssa.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys BRP:hen täyttämällä osoitteesta www.brp.com löytyvä asiakkaan yhteydenottolomake tai kirjoittamalla meille postitse johonkin tämän oppaan osiosta *OTA YHTEYTÄ* löytyvään osoitteeseen.

* USA:ssa tuotteiden jälleenmyyjä ja huoltotoimista vastaava on BRP US Inc.
© 2016 Bombardier Recreational Products Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.
® Bombardier Recreational Products Inc. -yhtiön tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkki.

USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* takaa lopulliselle ostajalle ja kullekin seuraavalle ostajalle, että tämä uusi moottori, mukaan lukien kaikki sen pakokaasupäästöjen rajoitusjärjestelmän ja sen höyrystyvien päästöjen rajoitusjärjestelmän osat, täyttää kaksi vaatimusta:

1. Se on suunniteltu, valmistettu ja varustettu siten, että se on myynti- ja jankohtana lopulliselle ostajalle seuraavien vaatimusten mukainen: 40 CFR 1051 ja 40 CFR 1060.
2. Siinä ei ole materiaalien tai työn laadun vikoja, joiden vuoksi se ei täyttäisi 40 CFR 1051- ja 40 CFR 1060 -vaatimuksia.

Takuun piiriin kuuluviissa tapauksissa BRP korjaa tai vaihtaa oman päätöksensä mukaisesti minkä tahansa osan tai komponentin, jossa on materiaallivika tai työn laadun vika, joka lisäisi moottorin jonkin säännellyn saastutavan aineen päästöjä annettuna takuuajana veloittamatta omistajaa, mukaan lukien vianmääritykseen ja päästöihin liittyvien osien korjaukseen tai vaihtoon liittyvät kustannukset. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut vialliset osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

Kaikkien päästöjä koskevien takuuvaateiden kohdalla BRP rajoittaa vianmäärityksen ja päästöihin liittyvien osien korjauksen valtuutetuille Can-Am-jälleenmyyjille lukuun ottamatta hätätilanteissa tehtäviä korjauksia seuraavan luettelon kohdan 2 vaatimusten mukaisesti.

Hyväksynnän hankkivana valmistajana BRP ei hylkää päästöihin liittyviä takuuvaateita seuraavin perustein:

1. Kunnossapito tai muu huolto, jonka BRP tai BRP:n valtuutetut yhteistyökumppanit ovat suorittaneet.
2. Moottorin/laitteen korjaustyö, jonka kuljettaja on suorittanut BRP:lle syyksiluettavien vaarallisten olosuhteiden korjaamiseksi, mikäli kuljettaja pyrkii korjaamaan moottorin/laitteen sen oikeaan konfiguraatioon mahdollisimman pian.
3. Mikään takuuvaateeseen liittymätön kuljettajan toimenpide tai toimenpiteen laiminlyönti.
4. Kunnossapito, joka on suoritettu useammin, kuin BRP edellyttää.
5. Mikään, mikä on BRP:n syy tai vastuu.
6. Minkään laitteen käyttöalueella yleisesti saatavana olevan polttoaineen käyttö, paitsi jos BRP:n kirjalliset kunnossapito-ohjeet ilmaisevat, että tämän polttoaineen käyttö vaurioittaa laitteen päästöjenrajoitusjärjestelmää, ja oikeanlainen polttoaine on kuljettajalle helposti saatavana. Katso kunnossapitotietojen osio sekä polttoainevaatimukset polttoaineosiosta.

Päästöihin liittyvä takuuajaka

Päästöihin liittyvä takuu on voimassa seuraavan ajan (mikä tahansa täyttyä ensin):

	TUNNIT	KUUKAUDET	KILOMETREJÄ
Pakokaasupäästöihin liittyvät komponentit	500	30	5.000
Höyrystyviin päästöihin liittyvät komponentit	-	24	-

Sisältyvät komponentit

Päästöihin liittyvä takuu kattaa kaikki komponentit, joiden vika lisäisi moottorin jonkin säännellyn saastuttavan aineen päästöjä, mukaan lukien alla luetellut komponentit:

1. Pakokaasupäästöjen kohdalla päästöihin liittyvät komponentit sisältävät kaikki moottorin osat, jotka liittyvät seuraaviin järjestelmiin:
 - Ilmanottojärjestelmä
 - Polttoainejärjestelmä
 - Sytytysjärjestelmä
 - Pakokaasujen takaisinkierätyjärjestelmät
2. Myös seuraavat osat lasketaan kuuluviksi pakokaasupäästöihin liittyviin komponentteihin:
 - Jälkikäsitteilylaitteet
 - Kampikammion tuuletusventtiilit
 - Anturit
 - Elektroniset ohjausyksiköt
3. Seuraavat osat lasketaan kuuluviksi höyrystyviin päästöihin liittyviin komponentteihin:
 - Polttoainesäiliö
 - Polttoainesäiliön korkki
 - Polttoaineputki
 - Polttoaineputken liittimet
 - Kiristimet*
 - Paineenalennusventtiilit*
 - Säätoventtiilit*
 - Säätosolenoidit*
 - Elektroniset säätimet*
 - Alipainesäädön kalvot*
 - Ohjauskaapelit*
 - Säätoivut*
 - Poistovennttiilit
 - Höyryletkut
 - Nesteen-/höyrynerotin
 - Hiilisäiliö
 - Säiliön asennuskiinnikkeet
 - Kaasuttimen poistokanavan liitin
4. Päästöihin liittyviin komponentteihin sisältyy myös mikä hyvänsä muu osa, jonka ainoa tarkoitus on vähentää päästöjä tai jonka vika lisää päästöjä heikentämättä huomattavasti moottorin/laitteen suorituskykyä.

Rajoitettu sovellettavuus

Hyväksynnän hankkivana valmistajana BRP voi hylätä päästöihin liittyvät takuuvaateet sellaisten vikojen kohdalla, jotka ovat aiheutuneet omistajan tai käyttäjän laitteen sopimattomasta kunnossapidosta tai käytöstä, onnet-

*Sikäli kuin ne liittyvät höyrystyvien päästöjen ohjausjärjestelmään

tomuuksista, joista valmistaja ei ole vastuussa, tai ylivoimaisesta esteestä. Esimerkiksi päästöihin liittyvää takuuvaadetta ei tarvitse korvata sellaisten vikojen kohdalla, jotka johtuvat suoraanaisesti käyttäjän moottorin tai laitteen väärinkäytöstä tai käyttäjän moottorin tai laitteen käytöstä tavalla, jota varten sitä ei ole suunniteltu, ja jotka eivät millään muotoa ole valmistajan syyksi luettavia.

* USA:ssa tuotteiden jälleenmyyjä ja huoltotoimista vastaava on BRP US Inc.

BRP:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU TAKUU: 2017 CAN-AM® SSV

1) RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* myöntää 50 Yhdysvaltain liittovaltion, Kanadan ja Euroopan talousalueen valtioiden (EEA) (joka käsittää Euroopan unionin jäsenmaat, Norjan, Islannin ja Liechtensteinin) ulkopuolella BRP valtuuttamien Can-Am SSV -maahantuoja- tai -jälleenmyyjien ("Can-Am SSV -maahantuoja/jälleenmyyjä") uusina ja käyttämättöminä myymille 2017 Can-Am SSV:eille materiaalivikoja ja työn laatua koskevan alempana kuvatun pituisen takuun.

Tämä rajoitettu takuu ei kata muualla kuin tehtaalla asennettuja osia ja lisävarusteita. Lue asiaan kuuluvien osien ja lisävarusteiden rajoitettua takuuta koskeva teksti.

Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde, jos: (1) SSV:tä käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, silloinkin jos se on tapahtunut edellisen omistajan toimesta; tai (2) SSV:tä on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyYTEEN, tai muutokset ja säädöt ovat vastoin sen tarkoituksenmukaista käyttöä.

2) VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

LAIN SALLIMASSA MÄÄRIN TÄMÄ TAKUU ON NIMENOMAAN ANNETTU JA HYVÄKSYTTY MINKÄ TAHANSA MUUN JA KAIKKIEN MUIDEN TAKUUSITOUKUSTEN SIJAAN, OLKOON NE ILMAISTUT TAI KONKLUDENTTITSET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTITSET TAKUUSITOUKUKSET RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN TAKUUN VOIMASSAOLOON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT TUOMIOKUNNAT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JA SEN JOHDOSTA NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTA OLLA MUITA MAASTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA. (KATSO AUSTRALIASSA OSTETUILLE TUOTTEILLE ALLA PYKÄLÄ 4).

Maahantuojalla tai yhdelläkään Can-Am SSV -maahantuojalla/jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy, ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää oikeuden muuttaa näitä takuuehtoja. Muutokset eivät kuitenkaan koske niitä tuotteita, jotka on myyty tämän takuun ollessa voimassa.

3) POIKKEUKSET, JOITA TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;

- Rutiininomaiset huoltokohteet, viritykset, säädöt (osat ja työ);
- Vauriot, jotka johtuvat tämän käyttäjän käsikirjan ohjeiden laiminlyönnistä tai muunlaisesta kuin tämän käyttäjän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;
- Vauriot, jotka johtuvat osien irrottamisesta, vääränlaisista korjauksista, huollosta, ylläpidosta, muutoksista, tai osien käytöstä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, tai muun kuin valtuutetun huoltavan Can-Am SSV -maahantuojaan/jälleenmyyjän tekemistä korjauksista;
- Väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, tai sellaisesta tuotteen käytöstä johtuvat vahingot, joka ei noudata käyttäjän käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Onnettomuudesta, uppoamisesta, tulesta, varkaudesta, vandalismista, tai ylivoimaisesta esteestä johtuvat vahingot;
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käsikirja);
- Ruosteesta, korroosiosta tai ilmastotekijöistä johtuvat vahingot;
- Veden tai lumen sisäänmenosta johtuvat vahingot;
- Satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, kuljetus-, varastoimis-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutus- tai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset tai huoltotyöstä johtuvan käyttökatkoksen aiheuttamat ajan menetykset.

4) TAKUUAIKA

Tämä takuu on voimassa (1) ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai (2) tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu:

- KUUSI (6) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityis- tai kaupallisessa käytössä.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumissajakohdtaa pitemmälle.

VAIN AUSTRALIASSA MYYDYT TUOTTEET:

Minkään näissä takuun ehtoissa ei saa pitää jättävän pois, rajoittavan tai muokkaavan mitään Competition and Consumer Act 2010 (Cth) -lain ehtoja, takuita, oikeutta tai sen alaisena myönnettyä oikeutta tai korvausta, mukaan lukien Australian kuluttajalaki tai muu laki, jos tämä olisi ristiriidassa kyseisen lain kanssa tai voisi aiheuttaa jonkin näiden ehtojen mitätöimisen. Tämän rajoitetun takuun alaisena sinulle annetut edut annetaan muiden Australian lain alaisena sinulle myönnettyjen lakien ja korvausten lisäksi.

Tuotteissamme on takuu, jota ei voida sulkea pois Australian kuluttajan-suojalain piiristä. Merkittävän vian osalta olet oikeutettu vaihtoon tai hyvitykseen ja kaikkien muiden kohtuudella ennakoitavien menetysten tai vaurioiden korvaukseen. Sinulla on myös oikeus korjauttaa tai vaihdattaa tuotteet, elleivät ne ole hyväksyttävää laatua ja vika ei yllä merkittävän vian tasolle.

5) TAKUUEHDOT

Tämä takuu on voimassa ainoastaan, **jos jokainen** seuraavista ehdoista täyttyy:

- 2017 Can-Am SSV:n ensimmäisen omistajan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä Can-Am SSV -maahantuoja/jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään Can-Am SSV:tä ostomaassa;
- BRP:n määrittelemä luovutushuolto on suoritettu tuotteelle ja dokumentoitu;
- valtuutettu Can-Am SSV -maahantuoja/jälleenmyyjä on takuurekisteröinyt tuotteen asianmukaisesti;
- 2017 Can-Am SSV on ostettava siitä maasta tai maiden liittoutumasta, jossa ostaja asuu; ja
- takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP varaa itselleen oikeuden ehdollistaa takuun riippumaan todistuksesta huollon kunnolla suorittamisesta.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät kaikki edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteittensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

6) TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN

Asiakkaan on lopetettava SSV:n käyttö välittömästi, jos jotain epänormaalia ilmenee. Asiakkaan on ilmoitettava huoltavalle Can-Am SSV -maahantuoja/jälleenmyyjälle kahden (2) päivän kuluessa vian ilmestymisestä, ja hänen on kohtuullisesti mahdollistettava tuotteen luoksepäästävyys ja annettava kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Asiakkaan on myös esitettävä valtuutetulle Can-Am SSV -maahantuoja/jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

Ota huomioon, että ilmoitusaika saattaa vaihdella riippuen maasi sovellettavista ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

7) MITÄ BRP TEKEE

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä Can-Am SSV -osilla ilman osien tai työvoiman veloittamista, millä tahansa valtuutetulla Can-Am SSV -maahantuoja / -jälleenmyyjällä takuuaikana tässä kuvatuin ehdoin. BRP:n vastuu rajoittuu tarvittavien korjausten tekemiseen tai osien korvaamiseen. Can-Am SSV:n omistaja ei voi vaatia ajoneuvon myynnin peruuntumista tai kumoamista, sellaisissa tapauksissa joissa BRP:lle esitetään takuurikkomuksia koskevia valituksia tai vaateita. Sinulla saattaa olla muita laillisia oikeuksia, jotka saattavat vaihdella maittain.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muussa kuin alkuperäisessä osto-omaassaan, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkkeihin; kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset,

verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

8) LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu ehtoineen ja edellytyksineen. Takuu on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle Can-Am SSV -maahantuojalle/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle kummalle edellä mainituista tahoista.

9) KULUTTAJA-APU

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista Can-Am SSV -jälleenmyyjätasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun Can-Am SSV -maahantuojan/jälleenmyyjän huoltopäällikön tai omistajan kanssa.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys BRP:hen täyttämällä osoitteesta www.brp.com löytyvä asiakkaan yhteydenottolomake tai kirjoittamalla meille postitse johonkin tämän oppaan osiosta *OTA YHTEYTTÄ* löytyvään osoitteeseen.

* Bombardier Recreational Products Inc. tai sen tytäryhtiöt huolehtivat tuotteiden jakelusta ja huollosta sillä alueella, jota tämä rajoitettu takuu koskee.

© 2016 Bombardier Recreational Products Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

® Bombardier Recreational Products Inc. -yhtiön tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkki.

BRP:N RAJOITETTU TAKUU EUROOPAN TALOUSALUEELLA, IVY-MAAT JA TURKKI: 2017 CAN-AM® SSV

1) RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS

Bombardier Recreational Products Inc. (BRP)* myöntää Euroopan talousalueen valtioissa (ETA) (joka käsittää Euroopan unionin jäsenmaat, Norjan, Islannin ja Liechtensteinin), Itsenäisten valtioiden yhteisössä (IVY) (mukaan lukien Ukraina ja Turkmenistan) sekä Turkissa BRP:n valtuuttamien Can-Am SSV -maahantuoja- tai -jälleenmyyjien (Can-Am SSV -maahantuoja/jälleenmyyjä) uusina ja käyttämättöminä myymille 2017 Can-Am SSV:ille materiaalivikoja ja työn laatua koskevan alempana kuvatun pituisen takuun.

Tämä rajoitettu takuu ei kata muualla kuin tehtaalla asennettuja osia ja lisävarusteita. Lue asiaan kuuluvien osien ja lisävarusteiden rajoitettua takuuta koskeva teksti.

Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde, jos: (1) SSV:tä käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, silloinkin jos se on tapahtunut edellisen omistajan toimesta; tai (2) SSV:tä on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyYTEEN, tai muutokset ja säädöt ovat vastoin sen tarkoituksenmukaista käyttöä.

2) VASTUUVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

LAIN SALLIMASSA MÄÄRIN TÄMÄ TAKUU ON NIMENOMAAN ANNETTU JA HYVÄKSYTTY MINKÄ TAHANSA MUUN JA KAIKKIEN MUIDEN TAKUUSITOUKUSTEN SIJAAN, OLKOON NE ILMAISTUT TAI KONKLUDENTTISET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTISET TAKUUSITOUKUKSET RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN TAKUUN VOIMASSAOLON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOKUT TUOMIOKUNNAT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JA SEN JOHDOSTA NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTA OLLA MUITA MAASTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA.

Maahantuojaalla tai yhdelläkään Can-Am SSV -maahantuojaalla/jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy, ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää oikeuden muuttaa näitä takuehtoja. Muutokset eivät kuitenkaan koske niitä tuotteita, jotka on myyty tämän takuun ollessa voimassa.

3) POIKKEUKSET, – JOITA TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;

- Rutiininomaiset huoltokohteet, viritykset, säädöt (osat ja työ);
- Vauriot, jotka johtuvat tämän käyttäjän käsikirjan ohjeiden laiminlyönnistä tai muunlaisesta kuin tämän käyttäjän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;
- Vauriot, jotka johtuvat osien irrottamisesta, vääränlaisista korjauksista, huollosta, ylläpidosta, muutoksista, tai osien käytöstä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, tai muun kuin valtuutetun huoltavan Can-Am SSV -maahantuojaan/jälleenmyyjän tekemistä korjauksista;
- Väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, tai sellaisesta tuotteen käytöstä johtuvat vahingot, joka ei noudata käyttäjän käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Onnettomuudesta, uppoamisesta, tulesta, lumen tai veden sisäänmenosta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä johtuvat vahingot.
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käsikirja);
- Ruoosteesta, korroosiosta tai ilmastotekijöistä johtuvat vahingot;
- Satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, kuljetus-, varastoimis-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutus- tai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset tai huoltotyöstä johtuvan käyttökatkoksen aiheuttamat ajan menetykset.

4) TAKUUAIKA

Tämä takuu on voimassa (1) ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai (2) tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu:

- KAKSIKYMMENTÄNELJÄ (24) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityisessä käytössä.
- KUUSI (6) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA vuokraus- tai kaupallisessa käytössä.

Tuotetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen mikäli sitä käytetään tuloa tuottavan työn tai työsuhteen yhteydessä missä tahansa takuuajan vaiheessa. Tuote on myös silloin kaupallisessa käytössä, jos se missä tahansa takuukauden vaiheessa rekisteröidään kaupalliseen käyttöön.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumissajakohdtaa pitemmälle.

Ota huomioon, että voimassa oleva takuuaika tai muut takuun muotoseikat saattavat vaihdella riippuen maasi sovellettavista ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

5) TAKUUEHDOT

Tämä takuu on voimassa ainoastaan, **jos jokainen** seuraavista ehdoista täyttyy:

- 2017 Can-Am SSV:n ensimmäisen omistajan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä Can-Am SSV -maahantuojaalta/jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään Can-Am SSV:tä ostomaassa;

- BRP:n määrittelemä luovutushuolto on suoritettu tuotteelle ja dokumentoitu;
- valtuutettu Can-Am SSV -maahantuoja/jälleenmyyjä on takuurekisteröinyt tuotteen asianmukaisesti;
- 2017 Can-Am SSV on ostettava siitä maasta tai maiden liittoutumasta, jossa ostaja asuu; ja
- takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP varaa itselleen oikeuden ehdollistaa takuun riippumaan todistuksesta huollon kunnolla suorittamisesta.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät kaikki edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteittensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

6) TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN

Asiakkaan on lopetettava SSV:n käyttö välittömästi, jos jotain epänormaalia ilmenee. Asiakkaan on ilmoitettava huoltavalle Can-Am SSV -maahantuojalle/jälleenmyyjälle kahden (2) kuukauden kuluessa vian ilmestymisestä, ja hänen on kohtuullisesti mahdollistettava tuotteen luoksepäästävyyden ja annettava kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Asiakkaan on myös esitettävä valtuutetulle Can-Am SSV -maahantuojalle/jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

Ota huomioon, että vian ilmoitusaika saattaa vaihdella riippuen sovellettavissa ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

7) MITÄ BRP TEKEE

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä Can-Am SSV -osilla ilman osien tai työvoiman veloittamista, millä tahansa valtuutetulla Can-Am SSV -maahantuojalla / -jälleenmyyjällä takuuajana tässä kuvatuin ehdoin. BRP:n vastuu rajoittuu tarvittavien korjausten tekemiseen tai osien korvaamiseen. Can-Am SSV:n omistaja ei voi vaatia ajoneuvon myynnin peruuntumista tai kumoamista, sellaisissa tapauksissa joissa BRP:lle esitetään takuurikkomuksia koskevia valituksia tai vaateita. Sinulla saattaa olla muita laillisia oikeuksia, jotka saattavat vaihdella maittain.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muussa EEA:n jäsenmaassa, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkeihin; kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

8) LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu, joka on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle Can-Am SSV -maahantuojalle / jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle kummalle edellä mainituista tahoista.

9) KULUTTAJA-APU

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyä kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista Can-Am SSV -jälleenmyyjätasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun Can-Am SSV -maahantuojan/jälleenmyyjän huoltopäällikön tai omistajan kanssa.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys BRP:hen täyttämällä osoitteesta www.brp.com löytyvä asiakkaan yhteydenottolomake tai kirjoittamalla meille postitse johonkin tämän oppaan osiosta *OTA YHTEYTTÄ* löytyvään osoitteeseen.

* EEA:n jäsenmaissa tuotteiden jälleenmyynnistä ja huollosta vastaa BRP European Distribution S.A. ja muut BRP:n tytäryhtiöt.

© 2016 Bombardier Recreational Products Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

® Bombardier Recreational Products Inc. -yhtiön tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkki.

AINOASTAAN RANSKAA KOSKEVAT LISÄTERMIT JA EHDOT

Seuraavat ehdot koskevat ainoastaan Ranskassa myytyjä tuotteita:

Myyjän on toimitettava tuotteet sopimuksen mukaisesti ja myyjä on vastuussa toimituksen yhteydessä aiheutuneista mahdollisista vioista. Myyjä on myös vastuussa vaurioista, jotka aiheutuvat pakkaamisesta, kokoonpano-ohjeista tai asentamisesta silloin, kun se on sopimuksen mukaisesti myyjän vastuulla tai hän on suorittanut sen vastuunalaisesti. Jotta tuote vastaa sopimusta, tuotteen on:

1. Oltava kunnossa normaalin käyttöön kuten vastaavanlaiset tuotteet, ja mikäli sovellettavissa:
 - Sen on vastattava myyjän antamaa kuvausta, ja sen laadun ja ominaisuuksien on oltava samanlaiset kuin ostajalle on esitetty esimerkein tai esittelymallin avulla;
 - Sen laadullisten ominaisuuksien on oltava sellaiset, joita ostajalla on oikeus odottaa koskien myyjän, valmistajan tai tämän edustajan julkista tietoa tuotteesta, mukaan lukien mainonta ja tuoteselosteet; tai
2. Tai siinä on oltava sellaiset ominaisuudet, jotka molemmat osapuolet ovat hyväksyneet tai sen on sovelluttava ostajan aikomaan erityiskäyttöön, jonka ostaja on ilmoittanut myyjälle ja tämä on hyväksynyt aikomuksen.

Tuotteen vastaamattomuus määritellään kahden vuoden kuluttua siitä, kun tuote on toimitettu. Myyjän on sisällytettävä myymänsä tuotteen piilevät virheet takuun piiriin, jos virheet tekevät tuotteesta tarkoituksenmukaiseen käyttöön kelpaamattoman, tai jos ne vaikuttavat tuotteen käyttöön vähentävästi siten, että ostaja ei olisi ostanut tuotetta tai olisi maksanut siitä vähemmän, jos olisi tiennyt tämän. Ostajan on ilmoitettava esinevirheistä kahden vuoden kuluessa vian havaitsemisesta.

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

TIETOA ASIAKKAALLE

TIETOA TIETOSUOJASTA

BRP ilmoittaa, että yhteystietojasi tullaan käyttämään turvallisuuteen ja takuuseen liittyvissä asioissa. Lisäksi BRP ja sen tytäryhtiöt voivat käyttää asiakasluetteloaan BRP:hen ja siihen liittyvien tuotteiden markkinointi- ja mainontatarkoituksiin.

Jos haluat tarkistaa tai korjata tietosi tai haluat tietosi poistettavan suora-markkinoinnin osoiteluettelosta, ota yhteyttä BRP:hen.

SÄHKÖPOSTITSE: **privacyofficer@brp.com**

POSTITSE: BRP
Senior Legal Counsel-Privacy Officer
726 St-Joseph
Valcourt, Quebec
Kanada,
J0E 2L0

OTA YHTEYTTÄ

www.brp.com

Pohjois-Amerikka

565 de la Montagne Street
Valcourt (Québec) J0E 2L0 Kanada

Sturtevant, Wisconsin, Yhdysvallat
10101 Science Drive
Sturtevant, Wisconsin
53177
Yhdysvallat

Sa De Cv, Av. Ferrocarril 202
Parque Ind. Querétaro, Lote2-B
76220
Santa Rosa Jáuregui, Qro., Meksiko

Eurooppa

Skaldenstraat 125
B-9042 Gent
Belgia

Itterpark 11
D-40724 Hilden
Saksa

ARTEPARC Bâtiment B
Route de la côte d'Azur, Le Canet
13590 Meyreuil
France

Ingvald Ystgaardsvei 15
N-7484 Trondheim
Norja

Isoaavantie 7
PL 8040
96101 Rovaniemi

Formvägen 16
S-906 21 Umeå
Sweden

Avenue d'Ouchy 4-6
1006 Lausanne
Sveitsi

Oseania

6 Lord Street
Lakes Business Park
Botany, NSW 2019
Australia

Etelä-Amerikka

Rua James Clerck Maxwell, 230
TechnoPark Campinas SP 13069-380 Brasilia

Aasia

15/F Parale Mitsui Building,8
Higashida-Cho, Kawasaki-ku
Kawasaki 210-0005
Japani

Room Dubai, level 12, Platinum Tower
233 Tai Cang Road
Xintiandi, Lu Wan District
Shanghai 200020
PR Kiina

OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS

Jos osoitteesi on muuttunut, tai jos olet ajoneuvon uusi omistaja, muista ilmoittaa siitä BRP:lle joko:



- Ilmoittamalla valtuutetulle Can-Am -jälleenmyyjälle.
- **Vain Pohjois-Amerikassa:** soita numeroon 1 888 272-9222.
- Lähettämällä jokin seuraavien sivujen osoitteenmuutuskorteista johonkin tämän oppaan osiosta *OTA YHTEYTTÄ* löytyvään BRP:n osoitteeseen.

Mikäli omistussuhde muuttuu, liitä mukaan todistus siitä, että edellinen omistaja on suostunut luovutukseen.

BRP:lle ilmoittaminen on erittäin tärkeää, jopa rajoitetun takuun umpeutumisen jälkeen, koska siten BRP:llä on mahdollisuus tavoittaa tarvittaessa ajoneuvon omistaja, esim. jos joudutaan suorittamaan turvallisuudesta johtuvia palautuspyyntöjä. BRP:lle ilmoittaminen on omistajan vastuulla.

VARASTETUT TUOTTEET: Jos henkilökohtainen ajoneuvosi varastetaan, siitä pitäisi ilmoittaa BRP:lle, tai valtuutetulle Can-Am -jälleenmyyjälle. Pyydämme ilmoittamaan nimen, osoitteen, puhelinnumeron, ajoneuvon tunnistusnumeron, ja päivän, jolloin varkaus tapahtui.

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

OSOITTEEN MUUTOS MUUTOS OMISTUSSUHTEISSA  

AJONEUVON TUNNISTENUMERO

Mallinumero

V.I.N. (ajoneuvon tunnistenumero)

VANHA OSOITE
TAI EDELLINEN OMISTAJA:

NIMI

Nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO / LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

UUSI OSOITE
TAI UUSI OMISTAJA:

NIMI

Nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO / LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

SÄHKÖPOSTIOSOITE

Iv00A2F

AJONEUVON TUNNISTENUMERO

Mallinumero

V.I.N. (ajoneuvon tunnistenumero)

VANHA OSOITE
TAI EDELLINEN OMISTAJA:

NIMI

Nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO / LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

UUSI OSOITE
TAI UUSI OMISTAJA:

NIMI

Nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO / LÄÄNI

POSTINUMERO


VALTIO

PUHELINNUMERO

SÄHKÖPOSTIOSOITE

Iv00A2F

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

OSOITTEEN MUUTOS MUUTOS OMISTUSSUHTEISSA 

AJONEUVON TUNNISTENUMERO

Mallinumero

V.I.N. (ajoneuvon tunnistenumero)

VANHA OSOITE
TAI EDELLINEN OMISTAJA:

NIMI

Nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO / LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

UUSI OSOITE
TAI UUSI OMISTAJA:

NIMI

Nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO / LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

SÄHKÖPOSTIOSOITE

Iv00A2F

AJONEUVON TUNNISTENUMERO

Mallinumero

V.I.N. (ajoneuvon tunnistenumero)

VANHA OSOITE
TAI EDELLINEN OMISTAJA:

NIMI

Nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO / LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

UUSI OSOITE
TAI UUSI OMISTAJA:

NIMI

Nro

KATU

TALONUMERO

PAIKKAKUNTA

VALTIO / LÄÄNI

POSTINUMERO

VALTIO

PUHELINNUMERO

SÄHKÖPOSTIOSOITE

Iv00A2F

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

MUISTIINPANOJA

VAROITUS

Vähentääksesi vakavan vamman tai kuoleman vaaraa, lue tämä käyttäjän käsikirja ja varoituskilvet sekä katso turvallisuus-DVD ja:

Valmistaudu

- Kiinnitä turvavyöt ja varmista, että verkot ja ovet ovat tukevasti paikallaan.
- Käytä hyväksytyä kypärää ja suojarusteita.
- Kuljettajan ja matkustajan on kyettävä istumaan selkä selkänöjaa vasten, jalka tasaisena lattialla tai jalkatuella ja kädet ohjauspyörällä tai käsikahvoissa. Pysytele kokonaan ajoneuvon sisällä.

Aja vastuullisesti

- Vältä menettämästä hallintaa, vältä kaatumista.
- Vältä äkkinäisiä ohjausliikkeitä, sivuluisua, liukumista ja perän luistattamista äläkä koskaan pyöritä ajoneuvoa paikallaan.
- Vältä äkkiihdytystä kääntäessäsi ajoneuvoa, myös lähtiessäsi liikkeelle pysähdyksistä.
- Hidasta ennen käännöstä.
- Ota huomioon mäet, epätasainen maasto, urat ja muut pidon ja maaston muutokset.
- Vältä asfalttipintoja.
- Vältä ajoa rinteen suuntaisesti.

Toimi asiantuntevasti ja vastuuntuntoisesti

- Älä salli varomatonta tai holtitonta ajoa.
- Kuljettajan on oltava vähintään 16-vuotias, ja hänellä tulee olla voimassa oleva ajokortti.
- Älä käytä ajoneuvoa huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena.
- Älä salli ajoa yleisillä teillä (paitsi maastoajoneuvoille sallituilla) – tästä voi aiheutua törmäys toisen ajoneuvon kanssa.
- Älä ylitä ajoneuvon käyttäjien enimmäismäärää.

219 001 884_FI

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA MAVERICK X3-Sarja/FINNISH - FINLAND

U/M:P.C.